


AB0000019 MC-V COMP  
 Société Canadienne Microfilm  
 464, St-Jean bureau 110  
 Montréal  
 H2Y 2S1

668-3056  
 Fax: 668-3057



**LES ASPIRATEURS D'ALMA INC.**  
 458, RUE COLLARD OUEST  
 ALMA  
**Gilles Lapiere**  
 Propriétaire

62<sup>e</sup> année, no 01 - samedi 27 avril 2002 • (418) 668-4545 • 21 155 exemplaires

**Mise en service de la Ressourcerie Lac-St-Jean-Est** Page 3



**C'EST UN SUCCÈS!**

**Actualités**

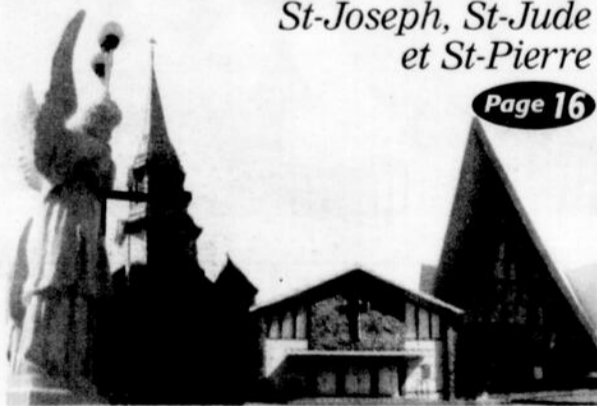
**Une ristourne de 1 million \$**  
*La Caisse populaire d'Alma*



Page 8

**Vie communautaire**

**Une paroisse, mais trois lieux de culte**  
*St-Joseph, St-Jude et St-Pierre*



Page 16

**Sports**

**Dany Privé remporte trois trophées Junior BB**



Page 42

**Scoop vous l'dit !**

Les annonces classées des Hebdo Transcontinental  
**Vu...Lu...Vendu.**  
 (418) 668-4707



**Bon travail... Bon prix... Bonne réputation...**

**Vous constatez la présence de nos camions de plus en plus souvent sur les routes du Saguenay-Lac-Saint-Jean?**

**Pas surprenant!**

C'est que de plus en plus de gens nous font confiance. Que ce soit pour: l'entretien ménager, la location de main-d'oeuvre, la location de carpettes industrielles et commerciales, la rénovation de paniers de magasinage, de chariots d'entrepôt et le nettoyage de refroidisseurs à eau.

SIGNALEZ: 668-4758



# Les Jours

LES MEILLEURS PRIX : COMPAREZ AVEC LES PHARMACIES !

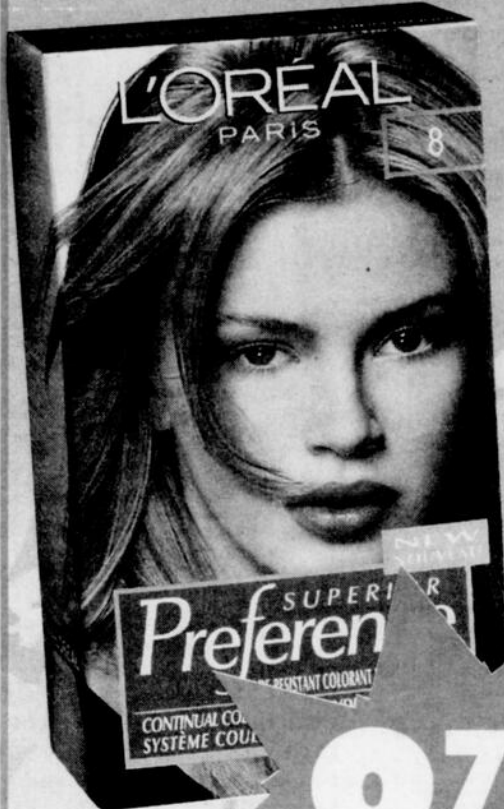
## NOUVEAU SERVICE

### POSE D'ONGLES EN RÉSINE

Pose d'ongle en résine, pointes ordinaires, françaises ou perlées manucure incluse



**29<sup>99</sup>\$** + taxes



**PREFERENCE**  
Superior Colorant  
haute résistance  
Highly resistant haircolour

L'ORÉAL PARIS  
SUPERIOR PREFERENCE  
RESISTANT COLORANT  
CONTINUÛL COULEUR  
SYSTÈME COULEUR

**879**  
3 PAR CLIENT PER CUSTOMER  
Rabais de plus de 20%  
Discount of more than 20%

COKE ou/ou SPRITE  
2 L



2 MILLIONS DE PRIX EN ARGENT À GAGNER

Rabais de plus de 50%  
Discount of more than 50%

**.87**  
3 PAR CLIENT PER CUSTOMER  
Consigne en sus/plus deposit



**HEINZ**  
Nourriture tamisée ou jus  
Strained baby food or juice  
128 ml  
(Exceptions : Biologique Organic)

10 POUR  
**399**  
LIMITE/LIMIT 30 PAR CLIENT PER CUSTOMER

**STUDIO LINE**  
Produits coiffants  
Hair styling products



L'ORÉAL PARIS  
STUDIO LINE

**229** ch/ea.  
3 PAR CLIENT PER CUSTOMER  
Rabais de plus de 45%  
Discount of more than 45%



**PERSONNELLE**  
Jumbo  
Essuie-tout/  
paper towels  
2 x 80  
feuilles/  
sheets

Rabais de plus de 30%  
Discount of more than 30%

**.99**  
3 PAR CLIENT PER CUSTOMER



CREST 75 ml

(Exceptions: complete, extra blanchissant/extra whitening)

Rabais de plus de 35%  
Discount of more than 35%

**.59**  
3 PAR CLIENT PER CUSTOMER



# JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami!

Consultez notre circulaire complète en magasin.

471, av. du Pont Nord, Alma - 668-2349

EN VIGUEUR DU  
SAMEDI  
27 AVRIL  
AU

VENDREDI  
3 MAI 2002

SALE VALID SATURDAY APRIL 27  
TO FRIDAY MAY 3, 2002

44001/74234.21

# Actualités



**AUX CHÔMEURS**  
**STÉPHAN TREMBLAY**  
**«DONNE» SA HAUSSE DE SALAIRE**

Page 5

**CLENZALL**  
 Nouveau produit  
**RÉVOLUTIONNAIRE garanti à 100%**  
 Ce nouveau produit élimine à 100% les taches d'eau dure, rouille, moisissures sur: meubles de patio (en résine de synthèse, ou en PVC) et aussi les taches sur les roulettes, campeurs et plus encore.

**ERROLD FORTIN**  
 Plus de 43 ans à votre service

**662-9902**  
**MAGASIN ENTREPOT**  
 860, rue Gauthier Ouest, Alma

## ON INAUGURE LA RESSOURCERIE DE LAC-SAINT-JEAN EST

*Déjà, le taux de récupération a augmenté*

France Paradis

**A**près seulement quelques semaines de mise en place de la nouvelle formule de collecte en alternance sur le territoire, le taux de récupération va en augmentant. Naturellement, cette nouvelle a grandement satisfait les dirigeants de la MRC Lac-Saint-Jean Est et des Entreprises de récupération du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui ont inauguré mercredi la Ressourcerie, ce bâtiment tout neuf qui accueille depuis quelques semaines maintenant les fruits de la récupération.

C'est avec fierté que les installations ultramodernes et uniques en région ont été présentées à la presse et aux invités, la Ressourcerie constituant le maillon final de tout un processus que la MRC Lac-Saint-Jean Est met en place depuis plusieurs années et qui a coûté près de 12,5 millions \$.

Une réalité

C'est un long processus qui a mené à l'inauguration de cette semaine. D'abord, en 1998, la MRC amorçait un investissement de quelque 9,6 millions \$ pour rendre conforme aux normes de l'environnement le lieu d'enfouissement de l'Ascension.

Cependant, au rythme de 30 000 tonnes par années de déchets à enfouir, il est évident que ce site ne sera pas éternel et qu'il en coûtera plusieurs autres millions \$ en recherche, en discussions et en aménagement pour un nouveau site.

On a donc amorcé la réflexion sur le meilleur système de récupération des

matières afin de réduire la quantité de matières à enfouir et entreprendre la valorisation des matières recyclées afin de financer en partie le processus de recyclage.

On en est venu au concept de la Ressourcerie qui, au départ, demande une participation attentive du public pour un premier tri à la source.

L'arrivée du grand bac bleu, acquis au coût de 1,1 million \$ en février dernier, constitue donc un tournant dans l'histoire de la récupération sur notre territoire. De 1800 tonnes annuellement avant, au rythme actuel, on devrait récupérer quelque 4000 tonnes dès cette année et le grand objectif est d'atteindre 10 000 tonnes/an d'ici peu.

La Ressourcerie, quant à elle, a bénéficié d'un investissement de 1,8 million \$ pour sa mise en place, soit 1 496 000 \$ de la part de la MRC et 300 000 \$ sous forme de subvention du ministère de l'Environnement envers les Entreprises de récupération du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui assure la gestion et l'opération du site.

C'est en septembre dernier que l'on a amorcé la construction de la Ressourcerie, une infrastructure qui n'a pas son pareil dans la région. Il s'agit d'un bâtiment de 13 298 pieds carrés de surface de plancher et de plus de 30 pieds de haut.

On y retrouve notamment une balance industrielle, d'espaces de tri fonctionnels facilitant une valorisation maximum par les contribuables ainsi qu'une presse horizontale dans le but de faciliter la mise en marché des matières triées provenant de la récupération des bacs roulants de 240 litres qui sont cueillis à chaque 15



**LA RESSOURCERIE A été officiellement inaugurée cette semaine. Pour la coupure du ruban, les représentants des municipalités entourent Jocelyn Harvey, président des Entreprises de récupération du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui gère et opère le site; Benoît Laprise, député de Roberval et parrain du comté Lac-St-Jean ainsi que Lawrence Potvin, préfet de la MRC Lac-Saint-Jean Est.**

(Photos: France Paradis)

jours aux domiciles des résidents de la MRC Lac-Saint-Jean Est.

« L'objectif est de dévier le maximum de matériaux secs et encombrants tels les appareils ménagers, mobilier, bois, brique et autres qui autrement, se retrouveraient au lieu d'enfouissement de l'Ascension. On veut atteindre l'objectif de réduction de 65 % de nos résidus tel que fixé par le plan québécois de gestion des matières résiduelles », souligne le préfet Lawrence Potvin avec la certitude que cet objectif sera atteint.

Cela revient à dire qu'au lieu d'enfouir 30 000 t/a au LES de l'Ascension, ce ne sont que 20 000 t/a qui y seraient enfouies.

Sur une base de 7,76 \$ la tonne à enfouir, il s'agit d'une économie appréciable qui s'ajoute à la valeur des matières valorisées.

Cependant, pour atteindre l'objectif de réduction de 10 000 t/a, les dirigeants de la MRC sont conscients qu'il faudra encore faire un bon bout de chemin. Notamment, au cours des prochains mois, une campagne intensive d'information misera sur l'éducation de la population envers le recyclage et l'importance de la contribution des résidents de la MRC au concept de tri à la source de la part des citoyens.

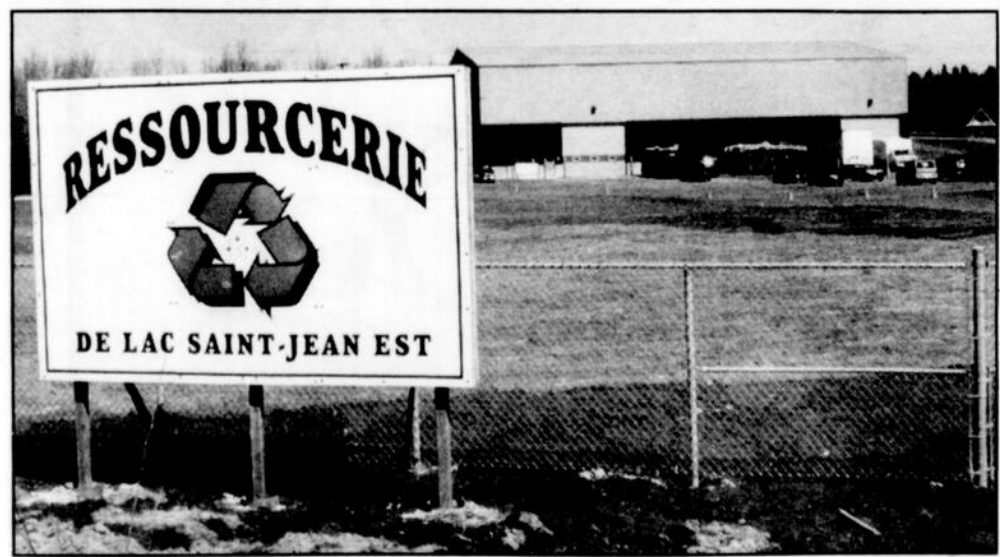
Quant à la Ressourcerie, les gens l'utilisent de plus en plus et se rendent directement à ce site pour y déposer les matériaux. Jusqu'au 15 novembre prochain, le site est accessible du

mardi au dimanche, de 7 h 30 à 18 h.

Un document de la MRC transmis dans chaque foyer explique en détail la liste des matériaux qui peuvent être placés dans le grand bac bleu où que les gens peuvent apporter directement à la Ressourcerie.



**DISPOSANT D'UNE BALANCE commerciale et d'une presse horizontale, on peut mettre en ballots les produits récupérés dans les grands bacs bleus des citoyens. Jocelyn Harvey et Lawrence Potvin, sont fiers du résultat de cette démarche pour assurer la valorisation des matières résiduelles.**



**OUEST CANADIEN**  
 DÉPART: 7 septembre au 18 septembre  
 12 jours 11 REPAS INCLUS  
**2469\$**  
 Accompagnatrice: Bérandère Lemieux

**SÉDUCTION ITALIENNE**  
 La Sicile - Le Sud et le Nord de l'Italie  
 47 VISITES ET ACTIVITÉS 20 jours 33 REPAS INCLUS  
 Départ 11 sept. **3699\$** SOL & BEC TOURS INC. au 30 sept.

**TOUR D'EUROPE**  
 France - Belgique - Allemagne - Autriche - Italie  
 Départ 7 sept. au 21 sept. 2002 26 REPAS INCLUS  
 15 jours **3124\$**  
 \* Rabais 50 \$ si payé par chèque. Autocar d'Alma en sus. occ. double. Accompagnatrice: Claire Côté 662-7292

http://www.clubvoyages.com/  
 Le Conseiller  
**CLUB VOYAGES**  
 PLAZA III 65, RUE ST-JOSEPH  
**ALMA 668-7904**

# SOMMAIRE



**Secteur Dam-en-Terre: corvée de nettoyage de rives**

Pages 18-19

## Actualités

**L'Hommage bénévolat-Québec régional va à Diane Gilbert .10**

**Comté Lac-St-Jean : l'ADQ prépare le terrain .....14**

## Vie communautaire

**Lac-Saint-Jean en action ... .20**

## Arts et culture

**Richard Desjardins, Jorane et Ivy & Reggie sur une même scène pour le CSI .....22**

## Sports

**Le Tournoi de curling de St-Bruno : un franc succès ... .44**

**Au soccer, une nouvelle saison qui promet... .....43**

# DISPARITION D'UN JEUNE HOMME DE LAROUCHE

*La SQ demande l'aide du public*

**L**a Sûreté du Québec est présentement à la recherche d'un jeune homme de 18 ans, Yannick Dubé, originaire de Larouche, qui n'a pas été revu depuis le 4 mars dernier.

Il est un collectionneur de cartes. C'est d'ailleurs dans un commerce où l'on vend ces objets, situé sur la rue St-Dominique à Jonquière, qu'il aurait été aperçu la dernière fois. Il portait alors une veste bleue de marque

Chlorophylle, un pantalon safari foncé et des espadrilles. Il mesure 5pi 10 po (1m77) pèse 180 lbs (82 kilos), a les cheveux châtain courts et parle français.

Yannick souffre d'une maladie dégénérative et doit prendre chaque jour des médicaments s'il ne veut pas aggraver son état.

Si vous avez vu Yannick Dubé après le 4 mars 2002 ou détenez de l'information qui pourrait nous mener jusqu'à lui, nous vous invitons à communiquer avec nous. Sûreté du Québec 310-4141 ou \*4141 ou INFO-CRIME 1-800-711-1800.

Viandes & fruits **668-7385**

**P.M.A. INC.**

645, boul. Dequen Nord, Alma



VIANDES		
STEAK EN TRANCHE Coupe française Intérieur de ronde	BOLOGNA TRANCHE Spence	JAMBON DANS LA FESSE Toupie L. Fortin Un bout ou l'autre
<b>4<sup>39</sup></b> /lb	<b>2<sup>09</sup></b> /lb	<b>1<sup>99</sup></b> /lb
JAMBON DANS LA FESSE Toupie L. Fortin Partie du centre	BOUDIN Au sang de porc	STEAK HACHÉ Maigre Première qualité
<b>2<sup>79</sup></b> /lb	<b>2<sup>99</sup></b> /lb	<b>2<sup>49</sup></b> /lb
CRETONS À LA DINDE Cuisinés en magasin	FROMAGE	LIQUEUR « Cott » Saveurs assorties 2 litres
<b>5<sup>39</sup></b> /lb	<b>4<sup>49</sup></b> /lb	<b>1<sup>19</sup></b> /dépt

**SPECIAL VEDETTE**  
ROSBIF PMA  
Coupe française  
Intérieur de ronde **3<sup>39</sup>** /lb

FRUITS ET LÉGUMES		
PATATES 20 lb	NAVET	POMMES McINTOSH
<b>7<sup>39</sup></b> /ch.	<b>39¢</b> /lb	<b>79¢</b> /lb
BANANES Chiquita ou Dole	CHAMPIGNONS Cello 8 oz	PIMENT VERT
<b>69¢</b> /lb	<b>1<sup>39</sup></b> /ch.	<b>1<sup>09</sup></b> /lb

**SAMEDI — DIMANCHE**  
STEAK DE SURLONGE  
POUR BBQ **5<sup>79</sup>** /lb

POISSONS		
FILET DE SOLE Congele	PETONCLES CONGELÉS Grosses moyennes	CREVETTES FRAICHES De Mer Décorbiquées
<b>4<sup>39</sup></b> /lb	<b>7<sup>89</sup></b> /lb	<b>8<sup>99</sup></b> /lb

**HEURES D'OUVERTURE**  
LUNDI, MARDI, MERCREDI : 8 h à 18 h  
JEUDI, VENDREDI : 8 h à 21 h  
SAMEDI : 8 h à 18 h — DIMANCHE : 9 h à 18 h

GAGNANT(E) DU TIRAGE DU 20 AVRIL  
ISABELLE BOIVIN D'ALMA  
SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU  
DIMANCHE 28 AVRIL AU SAMEDI 4 MAI 2002



YANNICK DUBÉ

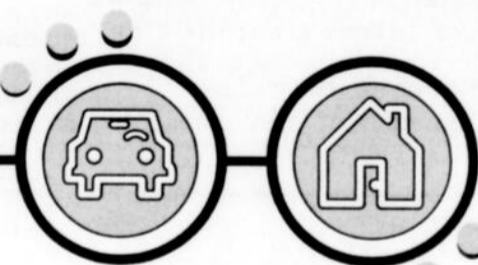
(Photo: France Paradis)

# Obtenez un prix.

# en ligne

Des prix pour votre assurance auto ou votre assurance habitation? Avec les services en ligne Promutuel du Lac au Fjord, c'est sitôt dit, sitôt fait!

pour vos assurances



Cliquez

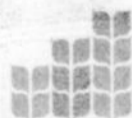
# ici

[www.promutuel.ca](http://www.promutuel.ca)

**Siège social**  
Hébertville • 11, rue Commerciale • 344-1565 / 1 800 463-9646

**Bureaux principaux**  
Alma • 790, avenue du Pont Sud • 662-6595 / 1 800 827-6595  
Chicoutimi • 1367, rue des Champs-Élysées • 543-3291 / 1 800 463-7902

**Bureaux de service**  
Chibougamau • 401, 3<sup>e</sup> Rue • 748-2613  
Dolbeau - Mistassini • 1300, boulevard Wallberg • 276-8118  
Métabetchouan — Lac-à-la-Croix • 10, rue Saint-Antoine • 349-2771  
Roberval • 846, boulevard Saint-Joseph • 275-4524  
Saint-Bruno • 230, rue Melançon • 343-3414  
Saint-Cœur-de-Marie (Alma) • 5643, avenue du Pont Nord • 347-3313  
Saint-Félicien • 1065, boulevard Sacré-Cœur • 679-1324



**PROMUTUEL**  
DU LAC AU FJORD

**150 ANS** DE MUTUALITÉ AU QUÉBEC  
Une histoire - Un avenir

Promutuel du Lac au Fjord est une société mutuelle d'assurance générale et un cabinet de services financiers.

Assurance • Sécurité financière • Services financiers

# STÉPHAN TREMBLAY REMET 11 200 \$ DE SA HAUSSE SALARIALE

*Il avait refusé de toucher à cette hausse*

France Paradis

**L'an dernier, le député Stéphane Tremblay était l'un des rares politiciens à s'opposer farouchement à l'augmentation de salaire que se sont votés les députés à Ottawa. Fidèle à son engagement de l'époque, cette semaine, le député Tremblay a remis cette hausse de salaire pour en faire profiter des organismes et des gens de son milieu.**

On se souviendra qu'en juin dernier, le député s'était opposé à cette augmentation de salaire votée par le Parlement fédéral. Toutefois, il avait promis que l'argent ne resterait pas à Ottawa et serait réinvestie dans la communauté. C'est ainsi que le jeune député a profité de ces derniers jours en politique fédérale - il remettra d'ici quelques jours sa démission pour se présenter à l'investiture du Parti Québécois dans le comté Lac-St-Jean - pour remettre cet argent qui, selon lui, devait revenir aux citoyens.

C'est donc entouré des représentants des quatre groupes de défense des prestataires de l'Assurance-emploi de la région que le député de la circonscription de Lac-Saint-Jean - Saguenay, Stéphane Tremblay, a procédé à la remise de deux chèques qui représentent la part importante des sommes d'argent qu'il n'aura pas encaissées à titre de salaire de député fédéral. Les groupes de défense des prestataires de l'Assurance-emploi reçoivent 10 000 \$. Ils étaient représentés par Esther Girard, coordonnatrice du Centre populaire de Roberval; de Lyne Guérin, coordonnatrice pour l'organisme Les gens oubliés d'Hébertville; de Patricia Côté, du Comité de défense des droits sociaux d'Alma et de Sylvain Bergeron, coordonnateur de LASTUSE du Saguenay.

En ce qui concerne ce premier montant de 10 000 \$, le député a voulu qu'il serve la cause des plus vulnérables au sein de notre économie. Après plus de 2 années d'implication dans le dossier, alors que les conditions sont réunies pour qu'une voix forte, favorable à l'ensemble des chômeurs et chômeuses de la région puisse se faire entendre à nouveau, Stéphane Tremblay s'est dit très heureux d'être associé au développement du Mouvement action chômage du Saguenay-Lac-Saint-Jean (MAC, Saguenay-Lac-Saint-Jean).

« C'est avec grande satisfaction que je remets aux responsables un chèque au montant de 10 000 \$ afin de contribuer à

la mise sur pied du MAC, Saguenay-Lac-Saint-Jean », souligne Stéphane Tremblay. On se souviendra que le député de Lac-St-Jean - Saguenay n'avait cessé de talonner la ministre responsable, Jane Stewart, afin que la loi de l'Assurance-emploi réponde plus adéquatement aux réalités des économies fortement marquées par le travail saisonnier, ce qui est le cas du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Quant aux représentants des groupes de défense des prestataires de l'Assurance-emploi de la région, qui forment le noyau du Conseil d'administration du nouvel organisme régional, ils ont salué le geste du député. « Cette contribution arrive à point. C'était inacceptable que nous soyons une des seules régions du Québec à ne pouvoir bénéficier d'une telle organisation. Ces argents vont nous permettre de poursuivre nos démarches en vue d'obtenir un financement stable, d'ici à 18 mois au maximum, et ainsi, avoir la capacité de parler pour l'ensemble des sans emploi de la région », a souligné Sylvain Bergeron, coordonnateur de LASTUSE du Saguenay, au nom de tous les organismes. D'autre part, le représentant de l'Intersyndical de la région, Mishell Potvin, a annoncé que l'Intersyndical est en démarche de validation pour contribuer pour une somme de 5000 \$, visant ainsi à soutenir une prise de position et une capacité de mobilisation au niveau de l'ensemble de la région, notamment par un meilleur arrimage entre les milieux communautaire et syndical sur le dossier de l'Assurance-emploi.

« Grâce à cette contribution, la tenue

d'une sorte de forum régional annuel syndicats-milieu communautaire, nous nous engageons sur le chemin de la création d'une voix stable, plus forte et plus

puissante pour les travailleurs sans emploi qui doivent recourir à l'Assurance-emploi », d'affirmer le porte-parole de l'Intersyndical dans le dossier.

**Avant son entrée à la maternelle,**

**donnez à votre enfant des chances égales aux autres**

**DONNEZ-LUI UN LANGAGE AUDIBLE**



Céline Lessard BACC. EN LINGUISTIQUE

Bachelière de l'Université du Québec à Chicoutimi depuis 1982

16 ANS D'EXPÉRIENCE en rééducation du langage

**668-8788**

## En route vers les rabais

OBTENEZ JUSQU'À **2000\$**

en bons d'essence

à l'achat d'électroménagers sélectionnés\*

1 appareil	30\$
2 appareils	75\$
3 appareils	125\$
4 appareils	200\$

**829\$**

Réfrigérateur 18 pi. cu.  
• Balconnets ajustables dans la porte  
• 3 bacs à fruits et à légumes profonds  
• Compartiment pour produits laitiers



**999\$** la paire

Cuve 3,2 pi. cu.  
**Laveuse-Super Capacité Plus**  
• 12 programmes de lavage / 2 vitesses  
• 4 choix de température de lavage et de rinçage  
• Distributeur d'assouplisseur et javellisant

**Sècheuse-Extra Grande Capacité**  
• 4 cycles  
• 3 choix de température  
• Commande de séchage automatique



**779\$**

Four autonettoyant  
**Cuisinière 30 po.**  
• Surface de cuisson relevable  
• Porte de verre



**HOTPOINT**

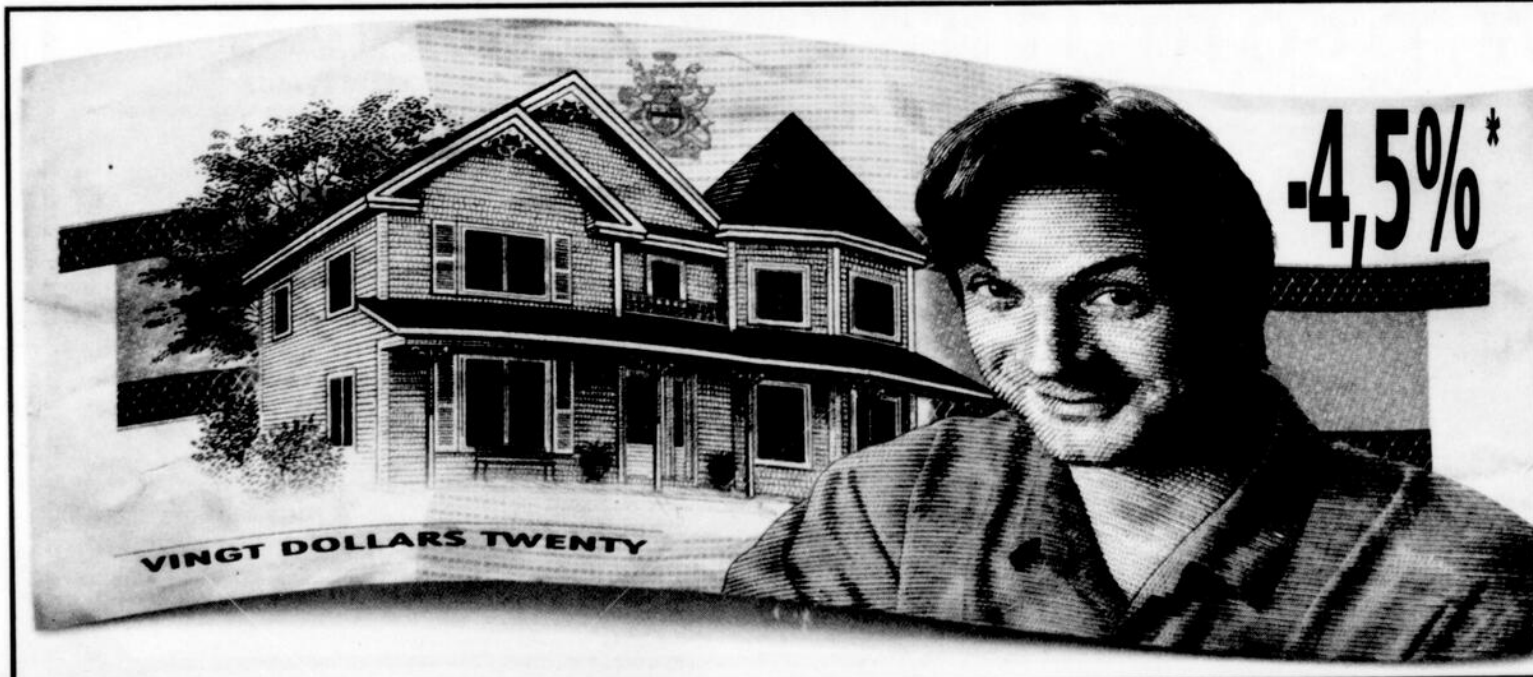
Financement disponible

LIVRAISON PARTOUT AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

**REX MEUBLES**

**668-5474**

740, AV. DU PONT SUD, ALMA



Le prêt hypothécaire  
L'assurance-prêt

**-4,5%**

+maison gratuite  
faites vos calculs

Rencontrez un  
conseiller Desjardins

\*Certaines conditions s'appliquent.

**Votre Caisse  
Desjardins**



# L'ÉGLISE DOIT ELLE-MÊME ÉVITER L'ESPRIT DE CLOCHER !

Commentaire



par France Paradis

« L'éducation de la foi est au moins aussi importante que le toit de l'église. Je veux bien que l'on préserve l'église paroissiale, mais à quoi servira-t-elle s'il n'y a plus de fidèles qui viennent y célébrer la foi ? Il ne faut pas ménager nos efforts pour prendre le tournant de l'éducation chrétienne. »

Cette petite citation est tirée du dernier éditorial de Monseigneur Jean-Guy Couture, évêque du diocèse, dans le dernier journal En église, consacré à la vie diocésaine.

Non seulement Jean-Guy Couture est-il un homme d'église impliqué dans sa communauté, il est aussi un visionnaire de ce que sera et devra être notre église au cours des prochaines années, en fonction des changements qui s'opèrent dans notre société et de la diminution radicale du nombre de prêtres dans notre diocèse.

Cependant, les choses avancent rapidement, très rapidement.

En 1998, on entreprenait l'étude des ressources humaines dans les zones pastorales du diocèse pour mettre en place des regroupements pour mieux

utiliser les gens, sans les brûler, tout en assurant le service de la mission dans chacune des communautés chrétiennes du diocèse.

Déjà, le regroupement des paroisses apparaissait comme une solution pour assurer le service. On a alors lancé les Unités pastorales pour regrouper les forces.

Mais le contexte évolue plus rapidement que prévu. Comment conserver 95 paroisses dans le diocèse quand il ne reste plus qu'une quarantaine de prêtres pour les desservir ?

En février dernier, dans un message à tous les chrétiens et chrétiennes du diocèse, Monseigneur Couture faisait le constat suivant : il n'y a plus que 42 prêtres diocésains à temps complet dans les paroisses et 9 à temps partiel. De ce nombre, 16 ont plus de 65 ans. Il leur devient pratiquement impossible de bien servir autant de paroisses sans s'épuiser... !

Même s'il subsiste encore un certain esprit de clocher quand on parle de paroisses, il faut se rendre à l'évidence : le nombre d'entités juridiques diocésaines que sont les paroisses ne peut plus demeurer aussi élevé, d'autant plus que sur les 95 paroisses existantes, 27 n'ont pas 1000 âmes de population et 22 autres n'ont pas 2000 âmes.

Et quand on pense au taux de pratique religieuse, il y a des conclusions à tirer.

C'est en jonglant à tous ces facteurs que l'Église entreprend un repositionnement de sa pratique. Le tout ne se fera pas autour d'un bâtiment symbolique, l'église, mais autour de l'éducation chrétienne, en proposant la foi accompagnée des services qui permettront d'accueillir et faire grandir cette foi.

C'est d'ailleurs l'esprit qui a guidé les responsables des paroisses St-Joseph, St-Jude et St-Pierre à Alma pour actualiser le projet de regroupement de ces trois paroisses pour n'en faire qu'une seule.

Il est cependant important que les gens fassent bien la distinction entre le regroupement des paroisses et le nombre d'églises sur le territoire. Ce sont deux dossiers très différents.

Sur le territoire de l'Unité pastorale Alma-Sud, le projet soumis aux citoyens porte exclusivement sur le regroupement des trois paroisses. Les trois lieux de culte que sont les églises St-Joseph, St-Jude et St-Pierre demeurent en place.

Plus tard, quand le temps sera venu, on analysera s'il est nécessaire de maintenir en place trois temples, à

moins de 2 kilomètres de distance l'un de l'autre. Pour le moment, la question n'est pas là.

Une approche totalement différente pour l'éducation chrétienne se dessine sur notre territoire.

Elle se réalisera en trois étapes, soit la première annonce de l'Évangile ou la ré-évangélisation; la catéchèse pour compléter l'initiation à la foi et l'activité pastorale pour développer l'appartenance à la communauté chrétienne.

Il faudra à l'Église les ressources humaines et financières pour relever un pareil défi. De toute évidence, seules les paroisses regroupées pourront relever ce défi de la prochaine décennie.

Il faut louer la vision de Monseigneur Couture dans ce dossier. Il n'impose rien; il ne fait qu'amener ses ouailles sur le chemin de la réflexion, vers une nouvelle vision de la pratique religieuse.

La paroisse a toujours été perçue comme un dispensateur de sacrement. Aujourd'hui, son rôle est appelé à changer au même titre que l'Église elle-même. Et les parents, eux, doivent redéfinir leurs responsabilités dans ce nouvel esprit.

Par Mario Larouche

## On en parle

### Que pensez-vous du projet de fusion des paroisses ?

**NDLR : Lundi soir prochain, à l'église St-Jude, on présentera un important projet portant sur le regroupement des trois paroisses de l'Unité pastorale Alma-Sud, soit les paroisses St-Joseph, St-Pierre et St-Jude. Il s'agit de la fusion administrative de ces trois paroisses. Cependant, les trois lieux de culte demeurent en place.**



Huguette Lessard, d'Alma:

« Je suis d'accord pour qu'on fusionne les services de nos paroisses. Au début, je trouvais ça dommage, mais on en est rendu là. Cependant, j'aimerais bien que ce soit regroupé dans la paroisse Saint-Joseph parce que c'est la plus vieille paroisse. Après la fusion, j'espère qu'on n'en viendra pas à fermer nos belles églises. »



Marcelle Boivin, d'Alma:

« Ce serait mieux. Il faut regrouper les services. C'est trop éparpillé. Je trouve que c'est dommage qu'il n'y ait presque pas de relève dans nos églises. Ça prend la vocation. C'est pour ça qu'on n'a pas le choix de regrouper nos paroisses. »



Jeanne-Mance Desmeules, d'Alma:

« Je n'ai pas vraiment d'idée sur le sujet. Je n'en ai pas entendu parler. Mais puisqu'on a très peu de prêtres et qu'ils ont beaucoup de paroisses à s'occuper, je crois que la fusion des services va être une bonne chose pour eux et pour nous. »



Lucien Tremblay, d'Alma:

« Moi je suis d'accord. C'est la seule façon de s'en sortir parce que la main-d'oeuvre est plus âgée. On est capable de vivre en famille. Alors fusionner les services dans une seule paroisse, ça va donner une chance à nos prêtres. L'union fait la force ! »



Hélène Boudreault, d'Alma:

« Je n'en ai pas entendu parler, mais c'est probablement une bonne idée que de fusionner les paroisses parce qu'il y en a qui sont moins fréquentées que d'autres. Ça va sûrement les aider à continuer à donner de bons services, mais je ne sais pas jusqu'où ça peut aller. L'important c'est qu'on conserve nos églises. »

Journal  
**Le Lac-St-Jean**

525, avenue du Pont Sud,  
Alma (Québec) G8B 5W1

(418) 668-4545 Téléc.: (418) 668-8522



Samson Bélair  
Deloitte  
& Touche



Courriel : redaction\_alma@transcontinental.ca

ÉDITEUR ET DIRECTEUR RÉGIONAL : Gaston Martin  
ADJOINTE ADMINISTRATIVE : Claire Larouche  
RÉDACTION :  
DIRECTEUR : Normand Simard  
INF. GÉNÉRALE ET CULTURELLE : France Paradis  
INFORMATION SPORTIVE : Normand Simard  
PIGISTES : Marlène Claveau  
Jacques La Haye

PUBLICITÉ NATIONALE : Réseau Sélect  
PUBLICITÉ LOCALE :  
DIRECTEUR DU MARKETING : Michel Dupont  
CONSEILLERS : Yvan Leroux  
Carole Guay-Maltais  
Marlène Claveau  
PRODUCTION :  
DIRECTEUR : Marc Boivin  
INFOGRAPHISTES : Richard Plourde  
Diane Lemieux

FACTURATION ET ABONNEMENTS : Raymonde Potvin  
PETITES ANNONCES ET RÉCEPTION : Lise Fortier  
Marie-Andrée Gagnon  
IMPRESSION : «Le Progrès du Saguenay»  
DISTRIBUTION : Publisac

Transcontinental

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit n° 132837. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Lac-St-Jean ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Lac-St-Jean sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.  
Abonnement région Saguenay-Lac-Saint-Jean / Chibougamau-Chapais: 12 mois: 32 \$. Autres endroits au Canada: 38 \$. Amérique du Nord: 58 \$. Europe: 63 \$. Plus taxes.  
Aucune réservation ou annulation ne sera acceptée après 12 heures le jeudi précédant la date de publication d'une annonce.

TIRAGE: 21 347  
EXEMPLAIRES

## «JE ME SOUVIENS» AU LIEU DE «JE ME RAPPELLE PLUS»

Monsieur Jean-Claude Martel  
Candidat Libéral

Lorsqu'on a imposé les fusions municipales et que monsieur Brassard n'a pas eu le respect qu'il méritait après avoir beaucoup apporté au Lac-Saint-Jean, j'ai quitté le Parti québécois.

Je me suis alors tourné vers le Parti libéral. Oh, surprise! Vous voilà sur la liste des candidats. Quel choc! Car je me souviens de la promesse que vous nous faisiez au moment de vos élections à la présidence du syndicat d'Abitibi-Consol: si vous étiez élu, il n'y aurait plus de coupures. J'y ai cru comme plusieurs de mes confrères de

travail, et pourtant, lorsque la compagnie a demandé des coupures dans certains départements, dont le mien, eh bien désolé de devoir le dire, mais vous les avez recommandées.

Je suis Québécois et j'ai appris: «Je me souviens» au lieu de «Je ne me rappelle plus». Avec vous au Libéral, JAMAIS! Si monsieur Paradis est candidat à l'A.D.Q., il aura mon vote. Pas pour le changement de parti, mais pour l'homme de confiance qu'il est. Je ne fais jamais deux fois la même erreur.

Claude Lessard  
journalier chez Abitibi-Consol  
(Alma)

## QUE DE GENTILLESSE!

Un sourire chaleureux, le souci de mon confort, une histoire drôle pour me faire rire, une bonne parole que me remonte le moral, quelques mots d'encouragement, une petite attention particulière sont toutes des choses que j'ai vécues pendant mon séjour au département de gériatrie active de l'hôpital d'Alma.

Ma famille et mes amis se joignent à moi pour dire un gros merci à tout le personnel.

Vous faites du bon travail,  
Amicalement,

Wilbrod Vaillancourt,  
Alma

## À NOS LECTEURS

NDLR: Votre opinion doit être courte et concise et comporter au plus, UNE PAGE. L'auteur doit nous fournir nom, adresse et numéro de téléphone.

Le Journal Le Lac-Saint-Jean se réserve le droit d'abréger le texte et ne s'engage pas à publier toutes les let-

tres reçues. Adressez vos opinions à: Journal Le Lac-Saint-Jean, 525, avenue du Pont Sud, casier postal 520, Alma (Québec) G8B 5W1. Nous acceptons les télécopies, au 668-8522 et les messages électroniques à: redaction\_alma@transcontinental.ca.

## Nomination



Mme Danielle Dassylva

Mme Sylvie Tremblay, directrice de la succursale d'Alma, veut souhaiter la plus cordiale bienvenue à Mme Danielle Dassylva à titre de représentante des ventes en aménagement et ameublement de bureau pour la région.

Forte d'une vaste expérience dans la représentation, Mme Dassylva sait mettre à profit ses qualités comme communicatrice au service de notre distinguée clientèle.

Nous en profitons pour lui souhaiter «Bonne chance» dans ses nouvelles fonctions et nous lui souhaitons le meilleur succès.

**Buro PLUS MÉGABURO**

440, Collard Ouest, ALMA  
Tél.: 668-4591 Téléc.: 668-6813  
alma@megaburo.ca

# EXPO-MOTOS au Carrefour Alma 2-3-4 MAI

150 motos  
en exposition

Modèles récents  
et anciens  
d'une valeur de 50 \$ à 50 000 \$

Harley-Davidson,  
motos de polices et  
autres...

Venez faire  
votre don à  
l'Association  
de la fibrose  
kystique  
Saguenay-Lac-  
Saint-Jean

TIRAGES  
de  
certificats-  
cadeaux du  
Carrefour  
Alma



# LA CAISSE POPULAIRE D'ALMA RISTOURNE 1 MILLION \$

Création d'un nouveau fonds d'aide à la collectivité

France Paradis

**D'**ici quelques semaines, la direction de la caisse populaire Desjardins d'Alma ristournera dans les comptes de ses membres, particuliers et entreprises, un montant d'un million \$, soit la plus importante ristourne de l'histoire de cette caisse et la première de cette importance à être versée dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Un autre montant de 100 000 \$ sera également retourné à la communauté avec la

création du Fonds d'aide au développement de la collectivité.

« C'est la nouvelle extraordinaire que nous avons à annoncer à tous nos membres », a souligné avec enthousiasme et une vive satisfaction Régis Tremblay, président du conseil d'administration de la casse populaire d'Alma qui tenait un point de presse quelques heures avant l'Assemblée générale annuelle des membres.

Avec de tels résultats, les administrateurs étaient en effet fiers de se présenter devant les membres d'autant plus que cette ristourne a été

accumulée sur une période de seulement 4 mois. En effet, avec la fusion des caisses de Notre-Dame-du-Rosaire et d'Éducation d'Alma, on avait décidé de réaliser une période de 4 mois, de septembre à décembre 2001, pour ajuster avec la nouvelle année financière.

Si de tels résultats avaient été réalisés sur une période d'un an, avec les mêmes conditions, ce sont près de 4 millions \$ qui auraient alors été disponibles pour ristourner aux membres, selon les administrateurs.

Au cours des trois dernières années, la caisse populaire d'Alma aura donc versé un peu plus de 1,8 million \$ en ristournes individuelles et un peu plus de 125 000 \$ en commandites et dons, à une cinquantaine d'organismes.

Le versement de cette ristourne de 1 M \$ représente donc un retour de 12 % sur les intérêts des prêts aux particuliers et aux entreprises ainsi que sur les intérêts sur épargnes à terme et à imposition différée. Une partie de la ristourne, soit 200 000 \$, sera versée en remboursement sur les frais d'utilisation des services aux particuliers et entreprises.

« Une grande part des succès financiers obtenus doit être attribuée au contrôle rigoureux exercé sur les frais d'exploitation de la coopérative ainsi qu'à une gestion efficace du risque et des taux d'intérêt. Nos efforts des dernières années ont aussi permis à la caisse d'atteindre un ratio de capitalisation de 7,9 % par rapport à l'actif d'expansion et de 13,3 % par rapport à l'actif de risque. Ces chiffres, qui dépassent largement les exigences minimales réglementaires, démontrent la très bonne solidarité financière de la caisse », a pour sa part expliqué Laurent Villeneuve, directeur général de la caisse populaire d'Alma.

Au 31 décembre dernier, l'actif de la caisse se chiffrait à 240,6 millions \$, excluant les transactions des membres auprès des autres composantes du

### Versements

« Cette somme de 1 million \$, qui représente environ 70 % des trop-perçus avant impôt du dernier exercice financier, affirme et concrétise plus que tout autre chose la distinction coopérative de la caisse et sa volonté de demeurer le partenaire financier majeur de tout le milieu almatois. », souligne Régis Tremblay.

**Nouveau**  
**au GARAGE MARTIN MINIER**  
 M. Martin Minier  
 propriétaire  
 30 ans d'expérience

**CARDAN** Nous rebâtissons sur place en une heure  
**1 heure** GARANTIE À VIE SUR PRÉSENTATION DE LA FACTURE  
**TOUTES LES MARQUES ET VTT**

**SPÉCIAL PRINTEMPS**  
 4 pneus posés, balancés **21<sup>95</sup>**  
 Changement d'huile **19<sup>95</sup>**

116/01/77171.1 POUR RENDEZ-VOUS: **668-5617**  
 355, boul. St-Jude, Alma

**Raymond Chabot inc.**  
 Syndic de faillite  
**PROBLÈMES FINANCIERS !!!**  
 Il y a de l'espoir à l'horizon  
 Ruth Côté ADMINISTRATRICE 668-0191 Pierre Martin, CA, CIRP, SYNDIC  
 CONSULTATION INITIALE SANS FRAIS  
 • FAILLITES PERSONNELLES ET COMMERCIALES  
 • PROPOSITIONS AUX CRÉANCIERS • RÉORGANISATIONS COMMERCIALES  
 535, Collard Ouest, Alma  
 www.faillite.rct.com 422/01/74263.21

**Robin Fortin**  
 Conseiller en sécurité financière  
**Assurance**  
 • Vie individuelle • Vie collective  
 • Hypothécaire • Invalidité  
 • Maladies graves  
**Retraite**  
 • Rentes individuelles  
 • Régime enregistré  
 • Régime d'épargne-études  
**Agence Alma**  
 100, rue Saint-Joseph, bureau 202  
 Alma (Québec) G8B 7A6  
**Tél. : (418) 668-0177**  
**INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
 ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS  
 L'Industrielle-Alliance Compagnie d'Assurance sur la Vie  
**NOUVEL ABRI FISCAL DISPONIBLE**

COMITÉ DE SOUTIEN À DANIEL GUILLAUME SIMARD  
**JUDOKA** **DIT MERCI !** OMNIUM DE GOLF FRÉDÉRIC CHABOT  
  
 Nicol Tremblay président du Comité de soutien à Daniel Guillaume Simard  
 Gaston Martin commanditaire journal Le Lac Saint-Jean  
 Jean-Noël Tremblay commanditaire Miroir Tremblay Lemieux Fortin  
**Daniel Guillaume Simard, Judoka d'Alma, remercie ses supporteurs**  
**En route vers les Jeux Olympiques d'Athènes 2004**

**École de sécurité nautique du Québec**  
 Embarcation de plaisance  
**Carte de compétence obligatoire**  
**COURS DE SÉCURITÉ NAUTIQUE**  
 Pour augmenter la sécurité sur l'eau, une loi fédérale existe depuis l'automne 1999, soit le **Règlement pour** les conducteurs d'embarcations de plaisance. Ce nouveau règlement oblige tout conducteur d'embarcation motorisée à détenir une carte de compétence...  
**Dès cette année** pour tous les jeunes nés après 1983... **Dès septembre 2002** pour tous les conducteurs de motomarines et d'embarcations motorisées de quatre (4) mètres et moins... Et, **en septembre 2009**, pour tous les conducteurs d'embarcations motorisées.  
 Des **cours de sécurité nautique** sont offerts à différents endroits dans votre région et vous donnent la possibilité d'obtenir cette carte de compétence approuvée par la **Garde côtière canadienne** comme l'exige le nouveau règlement.  
  

Dates:	Heures et lieu du cours:	Inscriptions et moniteur responsable:
Mercredi 1 <sup>er</sup> mai	Soirée 19h00-23h00 Cégep d'Alma, local 2-125	<b>Information:</b> Mme Pauline Tremblay (418) 668-8183
Mercredi 8 mai	Soirée 19h00-23h00 Cégep d'Alma, local 2-125	<b>Inscription:</b> Junior Chasse et Pêche (Maison Bleue) (418) 668-8448
Samedi 11 mai	Matin 8h00-12h00 Cégep d'Alma, local 2-125	



Régis Tremblay, président du conseil d'administration de la caisse populaire Desjardins d'Alma et Laurent Villeneuve, directeur général, avaient des nouvelles réjouissantes à communiquer aux membres lors de l'Assemblée générale annuelle.

(Photo: France Paradis)

Mouvement Desjardins. Ces transactions dites hors bilan totalisaient quelque 37 M \$ à la même date.

Avec un actif global de quelque 277 M \$ et la desserte de 28 000 membres sur le territoire, la caisse populaire d'Alma est la 2e en importance dans la région et, en comparaison à l'ensem-

ble du Québec, elle est l'une des plus performante et membre de l'enviable peloton de tête des meilleures caisses du réseau Desjardins, un statut dont les administrateurs ne cachent pas leur fierté.

Autre texte page 11

# LE SPECIALISTE

Faire votre satisfaction



## VÉLO ou BBQ

À l'achat de silencieux ou d'amortisseurs apportez le coupon-rabais de cette promotion et obtenez un coupon de participation BONI pour notre tirage le 30 juin 2002

- Des techniciens compétents
- Un travail de qualité
- Un prix équitable
- Satisfaction garantie

### STATION-SERVICE VALÉRIEN LALANCETTE inc.

• Freins • Suspension • Silencieux  
495, av. du Pont Sud, Alma  
668-8603



**GARAGE GÉRAIS GAUDREAU inc.**  
REMORQUAGE JOUR ET NUIT  
347-3186 • 347-5206 • 347-4552  
5491, av. du Pont Nord, Alma (secteur Delisle)



### AUTO INJECTION 2000

• Injection • Électronique  
• Nettoyeur d'injecteurs moléculaires  
• Alignement laser • Air climatisé  
PNEUS DISPONIBLES (plusieurs marques)  
662-6151 1690, boul. St-Jude Sud, Alma



**GARAGE ROBERT AUDET & FILS enr.**  
464, Dequen, St-Gédéon  
345-2423  
• Peinture • Débosselage • Freins  
• Silencieux • Suspension • Remorquage



### GARAGE VIC LAPOINTE inc.

1645, avenue du Pont Sud, Alma  
668-8149  
• Téléc. 668-0431  
• Freins • Silencieux • Suspension • Mécanique générale  
• Transmission • Remorquage 24 heures



# DÉMONSTRATIONS de PRODUITS

**Les 3 et 4 mai**  
de 9 h à 17 h  
**SICO inc.**  
TEINTURE - PEINTURE  
Venez voir la formidable gamme de couleurs  
Apprenez de judicieux trucs et conseils

**Le 5 mai**  
**VERANDAS**  
MONTAGE D'UNE VÉRANDA EN MOUSTICUAIRE

**Le 2 mai**  
de 9 h à 17 h  
**MTD**  
SPÉCIALISTE EN TONDEUSES

**Les 4 et 5 mai**  
de 9 h à 17 h  
**RESISTO SOLUTIONS ÉTANCHEITÉ**  
MEMBRANE D'ÉTANCHEITÉ

**ACHAT SPÉCIAL** Les 4 et 5 mai  
Foyer d'extérieur code 1955043  
Quantité limitée **139<sup>95</sup>** Rég. : 184\$

**RONA**  
Le Régional

105, route du Lac Est  
**ALMA 480-3939**

**ENGAISSÉZ 24h**  
**WALKER QUIET-FLOW**  
Remboursement de 20\$ lors de l'achat d'un silencieux Walker Quiet-Flow

Obtenez un chèque de visite de retour - Sécurité d'abord - d'une valeur de 75 \$ de rabais sur votre prochain achat à cet endroit.  
- Sécurité d'abord - est une offre de remboursement à poster.  
Demandez des détails sur les produits admissibles.

25\$ 50\$ 75\$

MONROE Sécurité d'abord  
MASCAR  
TENNECO Automotive

Voir les détails en magasin. La promotion se termine le 15 juin 2002.

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON SEULEMENT

**20% SUR AMORTISSEURS**  
de rabais

**15% SUR SILENCIEUX**  
de rabais

**GARANTIE NATIONALE toujours disponible**

Nous utilisons seulement des pièces de qualité d'origine.

BOSCH • GIL • GLEDE • HONEYWELL • MARELLI • PERMATAC • SILENCIEUX • TENNECO • WIX FILTERS

**CRÉDIT PLAN**  
12 MOIS SANS INTÉRÊT SUR APPROBATION

# L'HOMMAGE BÉNÉVOLAT-QUÉBEC RÉGIONAL VA À DIANE GILBERT

Sa candidature soumise par RÉCIF-O «

France Paradis

**M**ercredi, à Québec, Diane Ouellet-Gilbert s'est vue décerner l'Hommage bénévolat-Québec régional pour l'ensemble de son implication bénévole dans différentes causes. Sa candidature avait été proposée

par la Table de concertation des groupes de femmes du Saguenay-Lac-Saint-Jean RÉCIF-02 qui se réjouissent de cette nomination de la part du jury.

« RÉCIF-02 est fière d'avoir présenté cette candidature reconnue pour son action bénévole qui porte sur 26 ans

maintenant. Les témoignages nous confirment bien la valeur des œuvres de bénévolat de cette personne de cœur » a tenue à souligner Monique Larouche, coordonnatrice de l'organisme.

Sous la présidence d'honneur du premier ministre du Québec, Bernard Landry, la ministre déléguée à la Lutte contre la pauvreté et l'exclusion et responsable de l'action bénévole, Nicole Léger, on a remis mercredi le prix Hommage bénévolat-Québec, 5e édition, aux 42 lauréates et lauréats des différentes régions du Québec dont Diane Ouellet-Gilbert.

Dans son milieu, Diane Ouellet-Gilbert est reconnue comme un véritable moteur de développement et d'action bénévole. Selon ses proches, elle est une femme de tête, convaincue et fière de ses racines. Elle parvient avec aisance à être une source de motivation sans pareil dans sa communauté.

« Femme de dévouement exemplaire, de tous les combats et de toutes les bonnes causes. Femme de bon jugement, son expertise est précieuse pour son entourage, tant au niveau local, régional que provincial. Son dynamisme est contagieux. C'est une motivatrice née », de souligner Monique Larouche.

Notamment, Diane Ouellet-Gilbert travaille à la Table de concertation des groupes de femmes depuis 3 ans. Elle est membre du conseil de gestion et son implication, toujours à titre de bénévole, ne s'est jamais démentie. Elle participe aux activités programmées avec assiduité et cela s'ajoute à tous les autres engagements bénévoles qui sont les siens.

« Quand on regarde l'implication de Diane Ouellet-Gilbert, on constate combien elle y met du sérieux, de la détermination et de la ténacité. Elle ne

craint pas d'innover en créant les comités et les événements selon les besoins », d'ajouter Monique Larouche qui tient à féliciter la lauréate pour son titre de « Bénévole en action » de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean.

« Le prix Hommage bénévolat-Québec constitue un geste de reconnaissance officielle du gouvernement du Québec à l'égard des bénévoles qui sont parmi les personnes les plus altruistes et les plus soucieuses du mieux-être de leurs concitoyennes et de leurs concitoyens. Toutes ces personnes et tous ces organismes honorés contribuent, quotidiennement et de façon tangible, à l'édification et à l'amélioration d'une société meilleure. Merci à chacune et chacun d'entre eux pour cette grande richesse du cœur », a pour sa part précisé la ministre Nicole Léger lors de la remise du prix.



Diane Ouellet-Gilbert. (Photo: France Paradis)

**AUTOPRO**  
SERVICE MECANIQUE

## Garage Delisle

MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
2786, av. du Pont Nord, Alma (secteur Delisle)  
**668-9998**

Joseph-Henri Minier  
PROP. MÉCANICIEN

---

**Pose et balancement des pneus 24<sup>95</sup>**

Informez-vous sur la GARANTIE pour voitures neuves et usagées

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au vendredi: 8 h à 17 h  
Samedi: 8 h à midi

**AUTOPRO INSPECTION DU SYSTÈME DE FREINAGE 28<sup>95</sup>**

INCLUANT:  
• Inspection visuelle du système hydraulique  
• Inspection des plaquettes, sabots, cylindres de roues, disques et quincallerie  
• Inspection et ajustement des sabots arrière (si requis)  
• Ajustement du frein à main

Freins • Direction • Silencieux • Injection • Alignement • Suspension • Mécanique générale

**Le Garage Adrien Fortin n'est plus avec la bannière AUTOPRO**

**Garage Delisle acceptera les garanties AUTOPRO**

---

**Le service avant tout!**

membre du réseau NAPA

GRANDE VENTE

Bonjour soleil!

# SPA

Aucun paiement  
Aucun dépôt  
avant janvier 2003

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

**PISCINE**

Ensemble de PATIO HORS TERRE CARRE INSTALLATION INCLUSE

AUCUN PAIEMENT AUCUN DÉPÔT AVANT JANVIER 2003

4 chaises à dossier bas et 1 table rectangulaire de 38 po x 60 po (97 cm x 152 cm)  
Meubles en extrusion d'aluminium avec bandoulière taupe.

**559\$**

La Crazy Susan gratuite à l'achat de cet ensemble. valeur de 39,99\$

À PARTIR DE: **1499\$**

**SUPER SPÉCIAL chlore CLUB PRO chlore granulé 18 kg**

**39<sup>99</sup>** Avec coupon rég.: 69,99\$

1 coupon par client coupon en magasin

**CLUB PISCINE**

CAA HABITATION

HEURES D'OUVERTURE:  
Lundi au vendredi 9 h à 21 h  
Samedi 9 h à 17 h  
Dimanche 10 h à 16 h 30

Plan de financement disponible, voir détails en magasin.

**1657, boul. St-Paul, Chicoutimi, 545-2550**  
**1390, du Pont Sud, Alma, 480-2550**

Meilleur prix

Meilleure qualité

Meilleur service après-vente

Plusieurs autres modèles de REMISES

à partir de **1 095 \$**

- Matériaux de qualité supérieure
- Plancher en 2" x 6" au 16", contre-plaqué 3/4
- 2 thermos fixes
- Murs en 2" x 4" au 16" panneaux d'aspenite 7/16"
- Ferme de toit en 2" x 4" au 24", panneaux d'aspenite 7/16"
- Portes d'acier 36", 48" ou 50" (au choix)

Quantité limitée

**Estimation GRATUITE**

• Plancher de ciment 6" épaisseur • Porte en acier 9' x 7' extérieur blanc

• Revêtement en vinyle (couleur au choix), garantie 50 ans

• Toit de bardeaux d'asphalte, garantie 20 et 25 ans

• Grandeur au choix • Porte de service de 36" en acier

• Panneaux 5/8" bouveté ou carré pour toiture

Le modèle peut différer.

**GARAGE 16' x 24'**  
**6 350 \$**

**LES REMISES DU BOULEVARD 2000**

• Fabrication à l'usine ou sur place • Prix très compétitifs

2292, boul. Saint-Paul Chicoutimi (Québec) G7X 1E6  
Tél.: (418) 549-2600

Permis R.B.Q. 8252-6161-01

Page 10 Le Lac-St-Jean, samedi 27 avril 2002

# UN FONDS D'AIDE MIEUX ADAPTÉ AUX DEMANDES

La caisse populaire d'Alma y met 100 000 \$ cette année

## France Paradis

**P**rofitant de résultats financiers hautement favorables, la caisse populaire d'Alma profite de l'occasion pour créer un tour nouveau fonds spécial qui sera appelé Fonds d'aide au développement de la collectivité. Pour cette première année, une somme de 100 000 \$ y sera consacrée.

De la sorte, la caisse se dote d'un outil qui lui permettra de parfaire son implication sociale et, par ricochet, ristourner davantage d'argent dans la communauté.

Déjà, la caisse s'était impliquée à la hauteur de 20 000 \$ dans le Fonds d'économie sociale, en collaboration avec le CLD.

Le nouveau fonds créé répondra à ce que la caisse appelle les demandes supérieures à 1000 \$. Ce type de demandes est important sur le territoire et de nombreux organismes ont besoins de montants substantiels pour assurer la réalisation de projets spéci-

aux ou assurer leur maintien.

C'est dans cet esprit que le conseil d'administration traitera les demandes qui seront acheminées pour assurer une juste répartition de ces sommes.

Déjà, il est assuré, par exemple, que d'ici quelques semaines, la caisse fera une importante annonce afin de devenir un partenaire financier « majeur » dans le projet de la Maison des Bâisseurs qui logera la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean.

« La création de ce fonds aura pour but de supporter encore davantage le développement du milieu jeannois », a souligné le président Régis Tremblay.

Cette année, le montant consacré au fonds est de 100 000 \$. Cependant, à chaque année, il pourra varier en fonction du montant que la caisse est en mesure de ristourner à ses membres.

À cela, on doit naturellement ajouter le montant de quelque 25 000 \$ que la caisse verse sous forme de mandats à chaque année.

## CIRCUITS EUROPE 2002 DÉPARTS GARANTIS



### Grèce

CIRCUIT *Accent français*  
4 AOÛT - 2 SEM.

(La France)  
Incluant: visites, guide et 18 repas  
**2199\$**



CROISIÈRE 4 NUITS DANS LES ÎLES GRECQUES  
4 nuits en Crète, 3 nuits Santorini, 3 nuits Athènes. Incluant: Guide, 16 repas, accompagnateur

La magie de Minos  
à partir de **2499\$**

FRANCE - ITALIE - SUISSE  
20 sept. - 5 oct.  
Incluant 16 repas, guide, accompagnateur **2799\$**

AUTRICHE - PRAGUE  
22 sept. au 6 oct. **3499\$**  
Hôtel 4 étoiles  
Guide, acc. francophone pers. / occ. double  
23 repas inclus Visa et taxes inclus

Le meilleur de l'*Italie*  
15 SEPTEMBRE - 2 SEM.  
FLORENCE, ROME, VENISE, ETC.  
Incluant: Visites, guide et 24 repas, accompagnateur **2599\$**



Voyages  
**MICHEL BARRETTE**  
DÉTENTEUR D'UN PERMIS

Carlson  
Wagonlit  
Travel

Complexe Jacques-Gagnon,  
ALMA  
**668-3078**

# Promotion Fête des mères

**CARRÉ CENTRE-VILLE PLAZA D'ALMA**  
**ALMA**

Le centre différent...



Magasinez au Carré Centre-ville et à la Plaza d'Alma

À gagner

**500\$**

en argent SDC

TIRAGE VENDREDI 10 MAI 2002 À 19 h

210/01/77080.1

## REX VENTE printanière



LOT DE CUIR ET VÊTEMENTS DE MOTO à **33 1/3%** de rabais

**20%**



ROBES DE GRADUATION FILLE D'HONNEUR OU MÈRE DE LA MARIÉE

SUR VÊTEMENTS SÉLECTIONNÉS

MAILLOTS DE BAIN - CHRISTINA - BALTEx

Mise de côté acceptée

N'oubliez pas département de LIQUIDATION

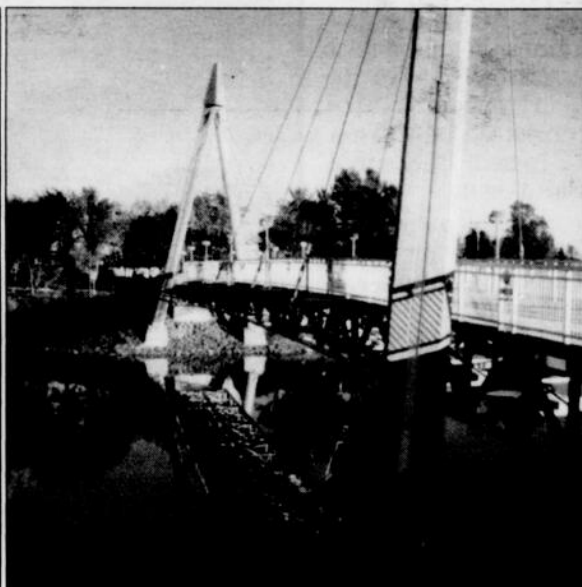
**REX MODE**

575, SACRÉ-COEUR O., ALMA - 662-5949

# AGIR pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean



Source: Simon Turcotte, F.T.R.



Source: C.Q.R.D.A.



Source: Steve Tremblay

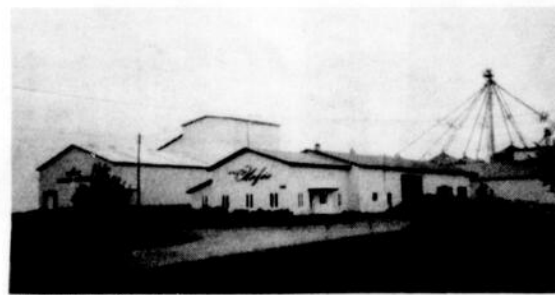
Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Stratégie de développement des régions ressources a apporté son appui à plus de 170 projets en vue de renforcer et diversifier l'économie de la région, ce qui a contribué à générer d'importants investissements. En voici quelques exemples.



Source: Alexandre Larouche

## Cycles Devinci

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Cycles Devinci est un bel exemple d'entreprise de transformation de l'aluminium. Cette firme spécialisée dans la fabrication de vélos en aluminium injecte 1,4M\$ pour l'aménagement d'une nouvelle usine. Résultats: augmentation importante de sa production et création de 35 emplois.



Source: Ferme Olofée

## Ferme Olofée

La seule usine de flocons d'avoine au Québec, Ferme Olofée, consolide ses activités grâce à un investissement de 340 000\$. Cette PME située à Saint-Félicien se dote de nouveaux équipements qui lui permettront d'améliorer et d'augmenter sa production en plus d'élargir sa clientèle.



Source: Steven Ferlatte

## BDH Industries

BDH Industries continue de grandir! L'entreprise, qui se spécialise dans la fabrication de filtres industriels haute performance, injecte un montant de 750 000\$ pour procéder à l'agrandissement de son usine. Ce projet permet la création d'une dizaine d'emplois.



Source: C.Q.R.D.A.

## La Vallée de l'aluminium

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean dispose des atouts nécessaires pour devenir l'un des principaux pôles mondiaux de production et de transformation de l'aluminium. Pour ce faire, il faut créer un environnement favorable à l'implantation et à la croissance d'entreprises de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> transformation en assurant la formation d'une main-d'œuvre qualifiée, la réalisation d'activités de recherche et de développement, le réseautage d'entreprises ainsi que l'accès à des outils financiers. La Stratégie de développement des régions ressources vient soutenir cette volonté exprimée par la région, notamment en finançant la mise en place de la Société de la Vallée de l'aluminium, en implantant un DEC en métallurgie et en offrant des incitatifs fiscaux d'envergure.

## Après un an

- 172 projets soutenus
- 526 emplois créés ou consolidés
- 63 M\$ d'investissements générés

## LA STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DES RÉGIONS RESSOURCES

- IMPÔT ZÉRO POUR LES PME
- CRÉDIT D'IMPÔT À LA 2<sup>E</sup> ET 3<sup>E</sup> TRANSFORMATION
- AIDE FINANCIÈRE POUR RENFORCER ET DIVERSIFIER L'ÉCONOMIE

Québec 

On prépare l'avenir

COOP **IGA**

**LE  
RETOUR  
DE LA  
BLACK**



**Black Label**  
24 x 341 ml

**Black Label  
Light**  
12 x 341 ml



**20<sup>99</sup>**  
/caisse  
de 24

**12<sup>99</sup>**  
/caisse  
de 12

*Plus on monte,  
plus on fait des économies!*

**Tournedos  
de poulet**  
Poitrine de poulet  
113 g



**65¢**  
/ch.

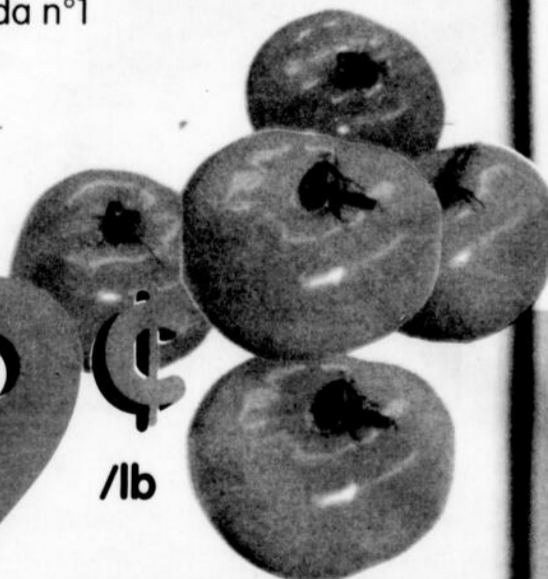
**Jus Minute Maid**  
Orange, Orange pulpe,  
Orange tangerine  
1,89 litre



**1<sup>88</sup>**  
/ch.



**Tomates de serre**  
Canada n°1



**99¢**  
/lb

Prix en vigueur du lundi 29 avril au dimanche 5 mai 2002.  
Voyez d'autres spéciaux dans notre circulaire.



**COOP PLACE ST-LUC**  
75, BOUL. ST-LUC, ALMA

**COOP CARREFOUR ALMA**  
705, AV. DU PONT NORD, ALMA

exigez **IGA**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux revendeurs. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

# COMTÉ LAC-ST-JEAN : L'ADQ PRÉPARE LE TERRAIN

*Déjà un candidat de pressenti*

**France Paradis**

**L'**Action démocratique du Québec n'entend pas demeurer inactive et ne laissera pas les partis traditionnels faire la lutte à deux sur le terrain du comté Lac-St-Jean. Les militants de l'Association se sont réunis cette semaine et l'on a mis en place le comité électoral. Déjà, une sérieuse candidature est pressentie pour représenter l'ADQ lors d'une élection partielle ou générale.

Selon Gilles Prévost qui a été choisi

comme représentant officiel de l'ADQ dans Lac-St-Jean, l'intérêt est plus fort que jamais envers la formation politique qui a fait mordre la poussière au Parti Québécois dans le comté Saguenay, le plus vieux comté souverainiste du Québec.

Les gens veulent obtenir leur carte de membre de l'ADQ et appuient fortement et ouvertement cette formation en prévision de l'élection.

#### Rencontre des militants

Mercredi soir, les militants se sont

donc réunis mercredi soir à Alma en compagnie de Jean-Luc Brassard, conseiller régional de l'ADQ afin de définir les thèmes et les enjeux qu'ils souhaitent mettre de l'avant lors de la campagne électorale.

À cette occasion, Sabin Fortin, un jeune homme d'affaires d'Hébertville et militant de longue date de l'ADQ a confirmé qu'il était bel et bien en réflexion au sujet de son éventuelle candidature, lors de cette élection.

« Dans la foulée de la victoire dans le comté Saguenay et avec des candi-

dates de la trempe de Monsieur Fortin, tout porte à croire que nous pourrions faire une chaude lutte aux deux vieux partis », a pour sa part commenté Jean-Luc Brassard, à l'issue de cette rencontre.

Les membres du comité électoral ont donc entrepris le travail sur le terrain.

En attendant la mise en place du local de campagne, l'ADQ peut être rejoint, via le représentant officiel, Gilles Prévost, au 669-0822.

## Systeme numérique sans coupole!



Seulement

**99\$\***

Achetez votre système de télé numérique, économisez **155 \$** sur les frais annuels de location et profitez d'une **garantie de 3 ans**.

COGECO Numérique



Passez en mode propulsion!

- Système de qualité supérieure
- Diffuse toute la programmation régionale
- Paiement en 4 versements offert

Visitez le site [www.cogeco.com](http://www.cogeco.com) ou composez le

**1 800 665-5151**

Décodeur numérique disponible chez:



COGECO

Propulseur d'images



**NOUS AUSSI, ON FAIT LES SÉRIES!**  
RDS - du 17 avril au 31 mai

Suivez toute l'excitation des séries éliminatoires de hockey. RDS vous présente les matchs des meilleures équipes de la Ligue nationale en route vers la coupe Stanley et SPORTS 30 vous offre le seul vrai bulletin de nouvelles des séries éliminatoires.

RDS

# DES TRAVAUX DANS LA CÔTE LAFERTÉ

Sur la route 169

Le ministère des Transports du Québec tient à informer les usagers de la route 169, dans la réserve faunique des Laurentides, que des travaux ont débuté lundi dernier et pourront occasionner des ralentissements de la circulation, entre les kilomètres 56 et 60, soit à la hauteur de la côte Laferté, et ce, jusqu'au 15 septembre prochain.

Les travaux consistent en la correction d'une pente et en l'ajout d'une voie lente dans ce secteur. Les opérations seront réalisées du lundi au jeudi, entre 7 h et 17 h 30, et le vendredi entre 7 h et midi.

La circulation sera maintenue en alternance sur une seule voie et des signaleurs seront sur place pour guider les conducteurs.

La limite de vitesse sera réduite à 70 km/h sur le chantier et la largeur maximale permise pour les véhicules lourds sera de cinq mètres.

Les travaux ont été confiés à l'entreprise Dynaroc pour un montant de 5 585 375 \$.

Le Ministère invite les conducteurs à se montrer particulièrement vigilants dans ce secteur, en respectant les indications des signaleurs et les prescriptions de la signalisation en place, cela pour la sécurité de l'ensemble des usagers et des équipes de travail.

Également, il invite la population à s'informer des entraves à la circulation en consultant son site Internet à l'adresse [www.mtq.gouv.qc.ca](http://www.mtq.gouv.qc.ca) ou en composant le 418-545-2363 ou le 1-877-393-2363 (sans frais).

Les abonnés de Bell Mobilité peuvent aussi composer le #2363 (sans frais).

## FONDS DES SERVICES ÉDUCATIFS Séminaire Marie-Reine-du-Clergé Campagne de financement 2002

### NOUVEAU PARTENAIRE MAJEUR



Transport Jean-Guy Fortin ltée, Lamarche  
Bernard Fortin, directeur général

410/01/76896.2

Pour une publicité efficace...  
**CAROLE MALTAIS**  
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ  
**668-4545**  
Journal **Le Lac-St-Jean**  
Dans 100% des résidences

Consultez...  
**Clément-Marie Fortin**  
REPRÉSENTANT DEPUIS L'OUVERTURE  
**Alma HONDA**  
**480-4776**

Retraite  
Décès  
Invalidité

Pour rencontrer notre représentant  
Prenez rendez-vous !  
**1 800 463-6544**  
**ALMA**  
**7 MAI 2002**  
Québec Régie des rentes

## Gens d'affaires

# Partez pour le GRAND PRIX

Air Canada

avec **Alma HONDA** et **Le Lac-St-Jean**



Dans les éditions du 5 mai, 12 mai et 19 mai 2002, offrez la chance à un de vos clients de **GAGNER un forfait V.I.P. pour 2 personnes au Grand Prix du Canada du 8 et 9 juin prochain.**

Seulement les 34 places d'affaires inscrites offriront les coupons de participation. Chaque semaine, chacune des places d'affaires participantes tirera, au hasard, un finaliste parmi ces clients dont le nom apparaîtra dans sa publicité de la semaine, et ce, pendant 3 semaines.

Lors d'un 5 à 7 réunissant finalistes et places d'affaires participantes, le grand tirage sera effectué.

#### VOTRE PARTICIPATION COMPREND:

- Un forfait (pour une personne comprenant billet (section argent), hôtel (Hôtel des Gouverneurs), transport (autocar de luxe), repas et encore plus...
- Trois semaines de publicité en process couleur (5-12 et 19 mai)
- Affiche de la promotion, coupon de participation
- Votre entrée pour le 5 à 7 des finalistes

RESERVEZ MAINTENANT !  
IL NE RESTE QUE  
QUELQUES PLACES  
**668-4545**

210/01/76909.2

# Vie communautaire et loisirs

Pour une publicité efficace...  
**YVAN LEROUX**  
 CONSEILLER EN PUBLICITÉ  
**668-4545**  
 Journal **Lac-St-Jean**  
 Dans 100% des résidences

## UNE SEULE PAROISSE MAIS TROIS LIEUX DE CULTTE

*Fusion des paroisses St-Joseph, St-Jude et St-Pierre*

**France Paradis**  
**undi soir prochain, à 19 h, à l'église St-Jude, toutes les personnes intéressées des paroisses**

**Place du Bingo**  
 954, av. du Pont Nord, Alma (voisin de Potvin Bouchard, Complexe du Pont)  
**TOUS LES MARDIS, MERCREDIS, JEUDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES à 19 heures**

**Bourses de 3 000 \$ et plus**

Gros lot **1500 \$** chaque soir - **48 balles**  
 Gros lot **1400 \$** chaque soir - **49 balles**  
 Gros lot **1300 \$** chaque soir - **50 balles**  
 Gros lot **1200 \$** chaque soir - **51 balles**

Et s'il y a **plus de 200 personnes** **1200 \$** jusqu'à la fin  
 Et s'il y a **moins de 200 personnes** **1000 \$** jusqu'à la fin

**JACKPOT PROGRESSIF**  
 à chaque soir pouvant atteindre **100 000\$ et plus**

avec la Société des bingos du Québec

ses St-Joseph, St-Jude et St-Pierre sont invitées au grand forum de ces trois communautés paroissiales. Il sera alors question du grand projet qui consiste à fusionner les trois paroisses pour n'en faire qu'une. Cependant, pour le moment, il n'est pas question que les églises ferment et les gens disposeront toujours de trois lieux de culte pour la pratique de leur religion.

**COBRA** La grille dor  
**designer-manufacturier**  
 ALMA 483, Sacré Coeur Ouest

**VENTE D'OUVERTURE**

**Spécial Jeans Basic Junior 2/30\$ Adulte 2/50\$**

Il s'agit d'une étape fondamentale où les trois Conseils de pastorale paroissiale (CPP) et les trois Conseils de Fabrique veulent aborder cette question avec les chrétiens et chrétiennes de ces trois paroisses afin de recueillir leurs commentaires, réactions et suggestions en rapport avec cette orientation diocésaine que l'évêque Monseigneur Jean-Guy Couture traduisait bien dans un texte diocésain publié en février dernier.

### Éviter l'essoufflement

« C'est une question pastorale, c'est un souci pastoral pour éviter aux permanents de l'Église de ne pas perdre leur souffle », lance avec entrain Marc Fournier, agent de pastorale et répondant de la paroisse St-Joseph.

La prochaine étape de la fusion des trois paroisses est en ligne directe avec la formation en septembre 1999 de l'Unité pastorale Alma-Sud.

On créait alors un comité composé de deux prêtres, l'Abbé André Boudreault et Mario Tremblay; de deux laïques, Marc Fournier et Jean-Luc Lavoie, et de toute une équipe de diacres et de bénévoles qui ont alors pris en charge les trois paroisses de St-Joseph, St-Jude et St-Pierre pour assurer la dispense des différents services de l'Église (messe, baptême, mariages, funérailles, confirmation, animation pastorale, etc...).

Les gens se sont donc habitués peu à peu à cette formule qui assure que les chrétiens et chrétiennes reçoivent la même qualité de services dans leur église.

D'ailleurs, même la pratique religieuse a elle aussi changée en ce sens où les gens se déplacent maintenant plus vers l'église de leur choix, en fonction des heures des offices, constatent les responsables de la pastorale.

Cependant, afin de ménager les forces du personnel, une autre étape doit être franchie.

« Prenons juste les réunions du CPP et du Conseil de Fabrique qui doivent



**L'Abbé André Boudreault, modérateur de l'équipe pastorale de l'Unité Alma-Sud et Marc Fournier, agent de pastorale, répondant de la paroisse St-Joseph.**

(Photo: France Paradis)

se tenir dans chacune des paroisses, il n'y aurait plus qu'une seule réunion », précise pour sa part l'Abbé André Boudreault, modérateur de l'équipe pastorale et, de ce fait, responsable de la préparation du projet de fusion des trois paroisses. En quelque sorte, l'Abbé Boudreault est le responsable de l'équipe pastorale auprès de l'Évêque.

« Au départ, je vais être clair. Sur notre territoire, nous avons une excellente pratique religieuse et pour le moment, on ne parle pas de fermeture d'église puisque c'est un autre dossier. Nous voulons d'abord réaliser la fusion des trois paroisses et les gens prendront les décisions qui s'imposent après et la population sera alors consultée. Au chapitre des entrées d'ar-

**Peindre ou teindre ?**

La peinture et la teinture sont deux bons produits pour protéger le bois des intempéries de la température. Le meilleur sera celui qui répondra à vos besoins. Avant de choisir un type revêtement, voici quelques informations qui vous aideront à faire un choix éclairé.

Avant de peindre ou de teindre, assurez-vous d'avoir relevé toutes les défauts du revêtement actuel afin d'en déterminer la cause et d'y apporter les correctifs nécessaires.

**La teinture**

Si vous n'avez pas à changer la couleur d'origine de votre maison, la teinture vous évitera de gratter le bois. La teinture se présente sous deux aspects : opaque et semi-transparente. La teinture opaque protège bien et demande peu d'entretien, mais elle a le désavantage de modifier le grain du bois. La teinture semi-transparente, même si elle assure moins de protection, laisse voir toute la richesse du bois. En général, les teintures sont appliquées en deux couches sur le bois neuf ou décapé. Certaines teintures opaques au latex peuvent être utilisées sur de la peinture.



**Consultez-nous**

Tous les propriétaires de maisons âgées d'environ 40 ans et plus peuvent maintenant consulter gratuitement Dominique Poirat, architecte au Service d'aide à la rénovation patrimoniale (SARP). Il suffit de prendre rendez-vous en téléphonant au 668-2606 ou au 1 866 668-2606. La semaine prochaine, vous pourrez en apprendre plus sur la peinture à l'alkyde et la peinture au latex.

**Potvin & Bouchard inc.**

**Clinique d'information sur les ornements architecturaux et les balconnières**

N'oubliez pas notre conférence le mercredi 1er mai à 19h, à la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean au 54 rue St-Joseph, Alma. Informations: (418) 668-2606

**Les Clôtures du Lac inc.**

#RBO: 1919-8316-24 221, rue du Mistral, Alma (Parc Industriel, secteur St-Coeur-de-Marie)

- Clôtures de tous genres
- Rampes de PVC et aluminium
- Barrières motorisées
- Creusage de trous 8" à 24" de diamètre

**Rabais de 5% pour tous les nouveaux propriétaires ESTIMATION GRATUITE**

**L'entrepôt de la clôture**

Tél.: 347-5745 • 1-800-267-5745

MEMBRE DU GROUPE INTER CLÔTURES

gent et des pratiquants, ça va très bien en nos églises sont en santé », de poursuivre l'Abbé Boudreault.

Ce que le projet vise, c'est plus une rationalisation au chapitre de l'organisation paroissiale. On sait qu'une paroisse, c'est une entité juridique. Donc, la fusion des trois paroisses créerait en quelque sorte une seule entité juridique avec un seul conseil de Fabrique et un seul Conseil de pastorale paroissiale.

Pendant, la particularité du projet réside dans le maintien des trois lieux de culte et l'assurance d'une juste répartition des richesses et du personnel pour assurer le maintien de ces services auxquels les gens tiennent. « L'expérience d'unité pastorale depuis 99 a été concluante. L'actuel

projet va dans le sens de l'expérience d'unité, d'unité envers notre Église, un projet qui dit que toutes et tous, nous ne soyons qu'un. C'est le premier conseil à mettre en pratique et nous voulons le faire pour nos paroisses en n'en formant qu'une seule et grande », de poursuivre Marc Fournier.

Les CPP et les Conseils de Fabrique ont déjà donné leur aval au projet et d'entreprendre le processus. Naturellement, en raison des obligations juridiques de l'entité paroisse, il faudra quelques mois pour finaliser un tel projet mais l'Abbé André Boudreault pense que le tout est possible pour une mise en place à compter de janvier 2003, le début de la nouvelle année financière.

« Les gens veulent des services de

leur Église et notre but est de leur assurer ces services. Je crois que c'est une belle occasion d'inventer et de créer, de faire autrement une nouvelle pastorale », de poursuivre l'Abbé Boudreault qui souhaite une forte participation des chrétiens et chrétiennes lors du forum de lundi soir prochain.

Les changements proposés risquent de froisser certaines habitudes ou croyances mais l'équipe de pastorale croit fermement que le projet qui sera présenté permettra de mettre en place une Église encore plus forte et accessible sur le territoire de l'Unité pastorale Alma-Sud.

 <b>Paul-Émile Boudreault</b> Conseiller en sécurité financière À votre service depuis 1981	 <b>Maxime Boudreault</b> Conseiller en sécurité financière	 <b>Yves Tremblay</b> Conseiller en sécurité financière	• Assurance-vie • Assurance revenu • Fonds mutuels • REER - FEER, CPG		
			<b>669-0808</b> PLAZA II, ALMA bureau 10 (en haut de l'aire de restauration)		L'ASSURANCE d'un service continu <b>CLARICA</b>
			110/01/76553.5		

## En affaires, ce n'est pas le plus gros qui gagne... c'est le plus vite !

Rapidus Affaires de COGECO permet à votre entreprise d'atteindre les plus hautes vitesses.



### Offre spéciale modem câble

seulement  
**74,95\$\***  
 un rabais de 50 %

### COGECO Rapidus Affaires

Optez pour le nouveau Forfait Avantage, et profitez d'une vitesse de téléchargement de 2,0 Mbps à un prix très concurrentiel.

Nos solutions comprennent d'autres forfaits et s'adaptent parfaitement à votre plan d'affaires.

Rapidus Affaires améliore l'efficacité, le rendement et la rentabilité de votre entreprise...rapidement !

Soyez Rapidus en affaires,  
 visitez le site [www.cogeco.com](http://www.cogeco.com)  
 ou composez le 1 800 665-5151.



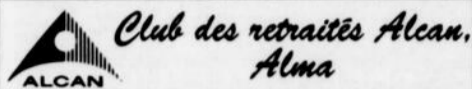
Propulseur de profits



\* Offre d'une durée limitée. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent.

## Années d'or Saint-Coeur-de-Marie

Tous les membres sont cordialement invités à leur assemblée générale annuelle le 30 avril à 13 h 30 à la salle de l'âge d'or ainsi qu'à la



## VOYAGE À MAGOG

### L'AUBERGE MEMPHRÉ

Les 10-11-12 mai 2002  
COÛT: 200\$ par membre

Billets en vente le lundi 29 avril 2002  
au Centre de quilles St-Luc  
à 13 heures

soirée de danse le 4 mai à 21 h à la salle communautaire avec le groupe «Romance». Bienvenue à tous! Inf.: 347-3187.

### A.P.S.J. de Jonquière (parler pour parler)

Vous convie à son souper dansant qui aura lieu le 1er juin 2002 à la Légion canadienne, sur la rue Lasalle, Jonquière (secteur Arvida). Portes ouvertes à 18 heures. Bienvenue aux personnes seules. Date limite: 25 mai, aucun billet vendu à l'entrée.

### Club Vitalité

Il y aura brunch le dimanche 12 mai à 10 heures à la salle du Club Vitalité par la même occasion, nous soulignerons la Fête des mères et des pères. Bienvenue à tous les membres et les non-membres. Pour plus d'informations, communiquer au 668-8179.

### Nar-Anon

La consommation de drogues de quelqu'un que vous aimez vous dérange? Nar-Anon peut vous aider. Région du Saguenay: 542-1758.

### Grande collecte «Moisson d'Alma»

Une première au Lac-Saint-Jean en collaboration avec la «Fédération des Moissons du Québec». Elle aura lieu les 2, 3 et 4 mai 2002 dans les deux supermarchés «Maxi» d'Alma. Moisson d'Alma est un service de dépannage alimentaire pour les personnes et familles dans le besoin de la M.R.C. Nous comptons beaucoup sur votre générosité qui peut se dire par un don d'argent ou de denrées de votre choix. Information: 480-4999.

### Évangélisation 2000

Il y aura un voyage organisé pour le 7e anniversaire d'Évangélisation 2000

à Drummondville, le 8 juin 2002. Information: 480-4669 ou 1 866 340-0704.

### Atelier Info de l'Encrier

Vous êtes prestataire d'aide sociale? Vous sentez que vos droits ont été lésés? Vous voulez vous renseigner sur la Loi d'aide sociale, alors rappelez-nous ou venez-nous rencontrer à l'Atelier de formation L'Encrier, 409, rue Collard à Alma. Notre prochaine séance d'information est le mercredi 1er mai 2002 à 13 h 30 et portera sur le contrôle de son stress. N'hésitez pas à nous contacter en tout temps au 668-2215 du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h. Nous sommes là pour défendre vos droits. Bienvenue à tous!

### Invitation du Club Castor

Il y aura déjeuner du Club Castor le dimanche 12 mai 2002 au Centre des loisirs de Delisle de 8 h 30 à 11 h. Bienvenue à tous nos membres ainsi qu'aux non-membres. Inf.: Robert Harvey, 668-2827 ou Diane R. Gilbert, 662-2671.

### Souper-conférence pour les infirmiers et infirmières

Avis aux infirmières et infirmiers de prendre note qu'il y aura un souper-conférence qui se tiendra à Jonquière, Hôtel Holiday Inn, le 9 mai 2002 à 18 heures. La conférencière invitée sera Mme Marguerite Lescop. Thème de la conférence: «La passion de vivre». Cette invitation est faite aux membres, aux étudiantes et étudiants du cégep et de l'université ainsi qu'aux infirmières et infirmiers retraité(e)s. Information, 662-5051.

### Société d'horticulture d'Alma

La prochaine activité de la Société d'horticulture aura lieu le dimanche 28 avril prochain à 19 h 30, dans la grande salle (rez-de-chaussée) du Centre culturel d'Alma (Centre La Mennais), situé au 400, rue Saint-Sacrement. À cette occasion, le conférencier invité sera M. Raymond Tremblay qui viendra nous entretenir sur le thème «Le bon arbre au bon endroit». Une occasion idéale de devenir membre (carte de membre 15 \$). Prix d'entrée: 5 \$ pour les non-membres. Information: 662-2151.

### Flambée Lac-Saint-Jean

Bonjour flambiste, on vous invite au 10e anniversaire de la Flambée qui aura lieu le samedi 25 mai 2002 au Motel des Cascades. Vos amis et parents non-flambistes sont les bienvenus. Le coût des billets est de 17 \$ pour la soirée et le souper et de 5 \$ pour la soirée seulement. Il n'y aura pas de vente de billets à la porte. Inf.: Isabelle, 668-4062 (après 17 h).

### France Paradis

Tous les résidents du secteur Dam-en-Terre sont invités, le samedi 4 mai prochain, à participer à une grande corvée de nettoyage des berges de la Grande-Décharge afin de récupérer notamment les vieux pneus et les vieux morceaux de métal. Il s'agit d'une initiative du Comité ZIP Alma-Jonquière et de l'Association des propriétaires de la Dam-en-Terre.

« Il est toujours difficile d'ajuster une date pour ce genre de travaux en raison de la crue des eaux. On a choisi la date du 4 mai mais présentement, la crue est rapide et les gens peuvent immédiatement commencer à nettoyer face à leur secteur et récupérer les pneus et les débris de métal ou de verre avant qu'ils ne soient recouverts d'eau. Samedi prochain, on pourra transporter le tout au site temporaire d'entreposage qui sera aménagé », souligne Valérie Gobeil responsable du projet au Comité ZIP Alma-Jonquière.

### Intervention

Ce sont des gens du secteur Dam-en-Terre qui ont approché les gens de la ZIP pour vérifier s'il n'y avait pas possibilité de faire quelque chose afin, entre autres, de retirer de l'eau les amas de pneus qui ont été placés à certains endroits pour servir à délimiter les terrains ou comme brise-lames. On estime que plus de 200 pneus sont ainsi disposés dans le lit de la rivière.

« Ces pneus sont complètement inutiles où ils sont là et ne servent ni à retenir le sable ni à briser les vagues. C'est une forme de pollution qu'il est important de retirer de la rivière », précise Valérie Gobeil.

Progressivement, on a donc élaboré le programme de cette grande corvée de nettoyage. Le 17 avril dernier, lors d'une rencontre d'information à la Dam-en-Terre, une douzaine de riverains se sont présentés pour prendre connaissance du dossier et de la nécessité de retirer ces différents objets encombrant de la rivière, avant que le niveau d'eau soit trop haut.

Pour le 4 mai, le rassemblement des bénévoles se fera à compter de 9 h au coin de la 2e rue et du Chemin de la rive. Le secteur entre la 1ère et la 3e rue demande un bon nettoyage. Mais tout au long de la rive, de la 1ère à la 13e rue, il y a du travail de nettoyage à faire.

« Nous, à la ZIP, on a organisé le tout en s'assurant que non seulement on récupérerait ces vieux pneus et le métal mais que ces matériaux seraient valorisés », de préciser Valérie Gobeil.

En effet, sur place, on retrouvera un

## La Société d'histoire du Lac-Saint-Jean

remercie ses généreux donateurs des PME qui participent à la campagne de levée de fonds pour le projet de

### « La Maison des Bâisseurs »

sous la présidence d'honneur de Michel Côté, comédien.

Fromagerie Saint-Laurent	Cégetec inc. experts-conseils
Scierie Martel Itée	Potvin Bouchard
Tendances Meubles	Les scieries du Lac-Saint-Jean
Jean-Guy Simard & fils,	Alma Ford
entrepreneur général	Alma Autobus et Taxi inc
École secondaire Camille-Lavoie	Vélo Cité
Les entreprises S.D.B inc	Hudon, Néron, Brassard, notaires
Pharmacie Jean Coutu	Au panier fleuri enr.
Gérard Gagnon	Sablage industriel Jean-Yves Girard
Avantage Hyundai	École Maria
Restaurant Appolo	École Sainte-Hélène



Merci de nous aider à atteindre notre objectif de 500 000 \$ dans le milieu.



Pour envoyer votre don, n'hésitez pas à communiquer avec nous à la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean ou consultez notre formulaire de dons sur le site Internet [www.shlsj.org](http://www.shlsj.org)  
Informations: 668-2606



## TRANSITION

### GROUPE D'ENTRAIDE POUR HOMMES

- Tu vis des situations difficiles?
- Tu te sens isolé?
- T'es tanné de tout garder en dedans...

**Viens découvrir la force d'un groupe**

Confidentialité - Respect - Confiance

**Mardi 7 mai de 19 h à 21 h**  
503-B, rue Sacré-Coeur O., Alma G8B 1M4 592-4915  
(sans aucuns frais de votre part)



# SECTEUR DAM-EN-TERRE : CORVÉE DE NETTOYAGE DES RIVES

Organisée par la ZIP et l'Association des riverains

conteneur de l'entreprise Industriel Métal pour la récupération de tout ce qui est fer et acier.

Quant aux pneus, ils seront entreposés temporairement sur un terrain, et dans la semaine suivante, le camion de Recyc-Québec passera les chercher pour les acheminer vers un lieu de traitement. Cette participation de Recyc-Québec se déroule grâce au Programme de vidange des lieux d'entreposage de pneus hors d'usage au Québec.

### Besoins

« Naturellement, pour la journée du 4 mai, ce que l'on a le plus besoin, c'est de la participation des gens du secteur. Il nous faudrait également des personnes avec des VTT et des petites

remorques pour transporter les débris, de la berge jusqu'au site de dépôt temporaire. Plus on sera de monde, plus on sera efficace », d'ajouter Valérie Gobeil.

Cette dernière souhaite que les gens participent en grand nombre à cette activité et voient dans cette démarche, une action globale pour que chacun puisse bénéficier d'un meilleur environnement sur le site magnifique de la Grande-Décharge.

La corvée prendra fin par un souper conférence gratuit à la salle le Vacancier de la Dam-en-Terre. Notamment, il y aura des présentations sur les moyens et les partenaires ayant permis cette activité, une présentation de la ZIP sur la stabilisation et la renaturalisation des berges

ainsi qu'une présentation du ministère de l'Environnement sur les responsabilités environnementales d'un riverain.



Un bel exemple de pneus disposés pour servir de brise-lames. De tels amoncellements doivent être retirés de la rivière.

(Photo: Courtoisie)



Valérie Gobeil, du Comité ZIP Alma-Jonquière et responsable de la grande corvée de nettoyage des berges de la Grande-Décharge dans le secteur de la Dam-en-Terre.

(Photo: France Paradis)

**Merci**

Les Ursulines de Roberval remercient la population de la région pour le soutien apporté (dons, vêtements, visites, prière, etc.) suite à l'incendie de leur Monastère, le 23 mars dernier.

Les Ursulines de Roberval

**Arctic Spas**

Plus confortable sur le marché grâce à ses multiples positions. Économisez jusqu'à 40% sur frais de chauffage. Le seul à être isolé contre le froid. Sur réservation avant le 15 mai 2002, obtenez 800 \$ d'équipement.

Partenaire Club Spas la plus importante maison de spas au Québec

• PISCINE HORS TERRE • CHAUFFE-EAU SOLAIRE  
• PISCINE SEMI-CREUSÉE OU CREUSÉE • THERMO-POMPE  
À PRIX COMPÉTITIFS!

Depuis 9 ans, cette entreprise familiale met beaucoup de soin à mériter votre entière satisfaction en vous offrant un service attentif!

**PISCINE ESCOMPTE PLUS** Test d'eau GRATUIT

1054A, rang 3, Saint-Nazaire (près du pont d'Isle-Maligne) 662-4070

**... en toute confiance avec Wawanesa**

Quand on veut ce qu'il y a de mieux comme assurance auto, il n'y a pas cinquante-six façons de s'y prendre. À un moment ou l'autre, il faut se donner la peine de faire le tour et de comparer.

C'est exactement ce que Stéphane a fait avant de choisir Wawanesa pour une assurance auto et un service numéro un de A à Z.

- Agents certifiés courtois et avisés
- Service supérieur à la vente comme aux réclamations
- Primes concurrentielles et modalités de paiement pratiques
- Responsabilité civile jusqu'à 1 000 000 \$, assurance individuelle, protection du véhicule avec choix de franchises
- Option Sécurichoix avec avenants additionnels
- Règlement rapide et équitable de la réclamation

Oui, un coup de fil suffit et vous roulez l'esprit tranquille. Vous risquez juste d'économiser!

www.wawanesa.com

**Alma: 662-2429**  
631, ch. du Pont-Tache Nord  
De partout au Lac Saint-Jean sans frais: 1 877 342-2211

**Wawanesa**  
assure vos biens...bien!

© 2002 La Compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.

**BASE PLEIN AIR POINTE-RACINE**

Faites vivre à vos enfants des moments inoubliables en les inscrivant dans un CAMP DE VACANCES.

Nous accueillons des jeunes de 5 à 17 ans pour des séjours de 4, 7, 10 et 14 jours

- **Camp réguliers** : les enfants feront des activités inoubliables
- **Camps d'immersion anglaise** : entre les activités, les jeunes auront de 2 à 3 heures de cours d'anglais
- **Camp d'initiation à la musique** : les jeunes auront 2 heures de cours par jour axés sur la musique
- **Camp à vélo** : les jeunes feront le tour du lac Saint-Jean à vélo, en chemin, des activités tels : rafting, visite de musée, etc. sont au menu

**JOURNÉE PORTE OUVERTE**  
le dimanche 9 juin 2002 de 10h30 à 14h30  
Un dîner au hot dog est servi gratuitement

Pour des informations supplémentaires, vous pouvez nous joindre au : (418) 276-2125 ou (418) 374-2603 ou aller visiter notre site Internet au : [www.pointeracine.com](http://www.pointeracine.com)

**RENCONTRES D'INFORMATION :**  
Lundi 29 avril à 18h30/ à Roberval au Centre sportif Benoit-Lévesque (salle arrière)  
Mardi 30 avril à 18h30/ à Chicoutimi au Parc Rosaire-Gauthier

## UN DON PRODUCTIF... !



EN PAGE 5, on parle de Stéphan Tremblay qui a remis une partie de sa hausse de salaire à des organismes du milieu. Notamment, 1200 \$ est versé à une jeune entreprise du milieu pour aider à son démarrage. Le propriétaire de cette jeune entreprise, Jean-Luc Doumont de « Formulac.com », s'est à son tour engagé à verser ce même montant à La Moisson d'Alma, un service de dépannage alimentaire, quand son entreprise fonctionnera à plein. De part et d'autre, on retrouve ici Thérèse Lavoie et Normand-Léo Tremblay de La Moisson d'Alma. Au centre, le député Stéphan Tremblay et Jean-Luc Doumont de « Formulac.com ».

(Photo: France Paradis)

## Un événement de reconnaissance

**PARC DES GÉNÉRATIONS DE VILLE D'ALMA**  
Campagne d'acquisition de pierres familiales  
**DU 8 AVRIL AU 21 JUIN 2002**

Plus de 300 familles sont actuellement inscrites au Parc des générations. Cette année, c'est votre famille que nous accueillerons avec fierté lors d'une cérémonie en votre honneur qui se tiendra le dimanche 8 septembre 2002.



### FAITES L'ACQUISITION D'UNE PIERRE FAMILIALE

Un cadeau unique et original pour une occasion comme:  
la Fête des mères, la Fête des pères  
un vingt-cinquième anniversaire de mariage  
un cinquantième anniversaire de mariage

Coût d'une pierre familiale: 75 \$

Formulaires disponibles: Hôtel de ville d'Alma  
Services des loisirs au Centre Mario-Tremblay

INFORMATION: 480-2071

Une invitation de: *Interaction Qui et et la Fondation Alexis-Le-Trotteur*



## GOLF EN ARIZONA : OUF... UN VOYAGE DE RÊVE !

Du 7 au 14 avril dernier, pendant que nous attendions le beau temps, quelques chanceux se prélassaient sur les terrains de golf dans la région de Tucson en Arizona, dans le cadre de la promotion « Gagnez une semaine inoubliable de golf en Arizona », organisée par les Hebdo Transcontinental et votre hebdomadaire Le Lac-St-Jean.

Localement, 16 entreprises de notre milieu ont participé, comme commanditaire, à cette promotion. Dans le cas de Réjean Savard, propriétaire du restaurant Chez Félix et de son ami Michel Tremblay de la Galerie du jouet, ils s'étaient promis que si l'un des deux gagnait la paire de billets réservée aux commanditaires, il amènerait avec lui l'autre.

Réjean Savard a remporté le prix et

invité Michel Tremblay à le suivre.

En compagnie d'Yvan Leroux, conseiller publicitaire au Journal Le Lac-St-Jean et de sa conjointe Ginette Girard, ils ont passé une semaine de rêve.

« C'était fantastique, avec des températures supérieures à 80 degrés. La région de Tucson, c'est un terrain plat, entouré de montagnes très élevées. Quant aux terrains de golf, c'était magnifique. En raison de la température chaude et sèche et de la qualité des terrains, j'ai joué mon meilleur golf. Quant à l'organisation, Transcontinental a fait les choses en grand et tout était réglé au quart de tour pour les 5 rondes de golf que nous avons disputé sur 5 terrains différents et les activités sociales », a commenté avec enthousiasme Réjean Savard.

(Photo: Courtoisie)

Promotion

## Les beaux Lundis

Achetez votre petite annonce le lundi et ne payez que

5 \$

Pour toute nouvelle annonce

Taxes en sus  
Aucune modification  
Aucune annulation

PROMOTION DE MAI

pour les 15 premiers mots

En vigueur jusqu'au 26 mai 2002

Pour nous rejoindre par téléphone  
(Carte de crédit seulement)

Le Journal **Lac-St-Jean** 668-4707

ou à nos bureaux: 525, av. du Pont Sud, Alma



## CLUB PISCINE À ALMA

Un tout nouveau commerce vient d'ouvrir ses portes à Alma, soit Piscines du Jardin Inc, membre du groupe Club Piscine qui est établi au Saguenay depuis 1994.

Le nouveau magasin d'Alma offre donc toute la gamme des produits, soit

piscine creusée ou hors-terre, spa, équipements de patio, installation et entretien des piscines, etc...

Le nouveau commerce devrait créer jusqu'à une quinzaine d'emplois en pleine période estivale et il est situé au 1390 de l'avenue du Pont Sud.



ON RETROUVE ICI l'équipe de direction, soit Pierre Pedneault, directeur général; Claude Pedneault et Rose-Yvonne Tremblay, les propriétaires de Club Piscine ainsi qu'Alain Pedneault, directeur des opérations.

(Photo: France Paradis)



TOUTE UNE ÉQUIPE vous attend pour la vente et le service chez Piscines du Jardin. On retrouve ici notamment Pierre Pedneault, directeur général, Katherine Fortin, Stéphane Normandeau, Nicole Brochu, Pierre Harmegnien, Valérie Lebel et Alain Pedneault, directeur des opérations.

(Photo: France Paradis)

# LA SCLÉROSE EN PLAQUES

Le propriétaire de Pharmaprix au centre-ville d'Alma, Richard Naud, s'implique au niveau de la campagne de la sclérose en plaques en vendant du chocolat dont les profits iront au bénéfice de la « Marche de l'esPoir » qui se tiendra le 2 juin prochain à Alma. Ici, on retrouve Marguerite Beaulieu coordonnatrice de la Sclérose en plaques; Pierre Yves Beaulieu, bénévole; Richard Naud, propriétaire de Pharmaprix de même que Martyn Ouellet, président d'honneur de la Marche de l'esPoir.

(Photo: France Paradis)

Emploi Québec  
Lac-Saint-Jean  
On prépare l'avenir

Emploi-Québec avec des partenaires du milieu présentent

## Événement EMPLOI 2002

LAC-SAINT-JEAN-EST

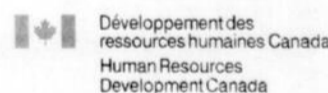


PRÈS DE CHEZ MOI,  
IL Y A DE L'EMPLOI!  
AUJOURD'HUI ET DEMAIN

Les organisateurs  
d'Événement Emploi 2002  
Lac-Saint-Jean-Est  
tiennent à remercier toutes  
les organisations et entreprises  
qui ont rendu possible la réalisation de  
cette deuxième édition.

Votre participation nous aura permis  
d'offrir un salon de qualité  
des plus complets.

Pour information, communiquer au 662-6645 • Site internet : [www.emploi02.qc.ca](http://www.emploi02.qc.ca)



240/01/76632.2

### Chronique d'information gouvernementale

#### Nouvelles mesures de sécurité du Directeur de l'état civil

Dans la foulée des événements du 11 septembre, le Directeur de l'état civil a mis en place de nouvelles mesures de sécurité pour pouvoir identifier les personnes à qui il délivre les certificats de naissance, de mariage et de décès. Trois principales modifications sont à retenir : 1) Seule la personne dont le nom est mentionné à l'acte peut présenter une demande. Toutefois, lorsque la demande concerne une autre personne, le demandeur doit justifier son intérêt auprès du Directeur de l'état civil. 2) Pour obtenir un certificat, vous devez vous identifier au moyen de deux documents, dont l'un contient votre photo. 3) Les demandes de traitement accéléré sont réservées à des situations particulières seulement. Vous pouvez vous procurer le tout nouveau formulaire à Communication-Québec, dans les CLSC, dans les palais de justice et dans les caisses Desjardins. Vous pouvez aussi vous en imprimer une copie en visitant le site internet du Directeur de l'état civil au [www.etatcivil.gouv.qc.ca](http://www.etatcivil.gouv.qc.ca). Pour plus de détails sur les nouvelles mesures de sécurité, appelez à Communication-Québec ou au Directeur de l'état civil au 1 800 567-3900.

Pour toute information gouvernementale  
Jonquière - 695-7850 ou 1 800 363-1363

#### Bébé arrive

La venue d'un nouveau-né est un événement qui revêt une importance toute particulière. C'est pourquoi, durant les semaines qui précèdent ou qui suivent sa naissance, le ou les parents doivent effectuer certaines démarches indispensables. Afin de leur rendre la tâche plus facile, Communication-Québec vous propose le guide Bébé arrive. Après avoir abordé les rencontres prénatales, on y présente l'information concernant les prestations et les congés auxquels la maman a droit pendant sa grossesse. Par la suite, on y explique les principales démarches à effectuer à la suite de la naissance. Pour obtenir ce guide très pratique, appelez-nous ou passez nous voir. Vous pouvez aussi avoir accès au contenu de la brochure Bébé arrive en visitant le portail régional du Saguenay-Lac-Saint-jean au [www.saguenaylacsaintjean.gouv.qc.ca](http://www.saguenaylacsaintjean.gouv.qc.ca).

Question de la semaine pour le tirage : Qui délivre les certificats de naissance, de mariage et de décès?

### Communication-Québec

Il suffit  
d'y penser!

Concours :  
Téléphonez pour  
donner votre  
réponse à la ques-  
tion de la semaine  
et courez la chance  
de gagner un  
volume des  
Publications du  
Québec.

Relations  
avec les citoyens  
et Immigration

Québec

270/01/74742.19

Pour une  
publicité  
efficace...  
**MARLÈNE CLAVEAU**  
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ  
**668-4545**  
Journal  
**Lac-St-Jean**  
Dans 100% des résidences

## EMPREINTE-POÈME : UN HYMNE À LA VIE ET À LA JEUNESSE

Un événement artistique d'Alain Laroche et Jocelyn Maltais



Les milliers de tacons sont installés de façon à prendre la forme d'une immense ouananiche pointant le lac St-Jean.

(Photos: France Paradis)

**P**renez quelques minutes de votre temps, en fin de semaine, pour vous rendre admirer, sur le terrain de football derrière le collège d'Alma, l'immense ouananiche constituée de milliers de tacons symboliques réalisés dans le cadre de l'événement artistique Empreinte-poème des artistes Alain Laroche et Jocelyn Maltais d'Interaction Qui.

La photo ci-contre a été prise à partir du toit du collège afin de rendre justice et hommage à l'ampleur de cette œuvre qui se veut avant tout un hymne au printemps, à la vie et à la jeunesse, réalisé en étroite collaboration avec les élèves du programme

Arts et technologies informatisées et Arts et lettres du collège d'Alma.

Dans le cadre du projet évolutif Événement-Ouananiche, en mars dernier, les deux artistes ont réalisé en compagnie de 25 étudiants la manœuvre Ensemencement dans le Parc Jeunesse du quartier St-Rock à Québec. On a disposé plus de 5000 ouananiches emblématiques formant une immense flèche pointant en direction du Saguenay-Lac-Saint-Jean, indiquant la route pour que nos jeunes qui ont quitté la région puissent y revenir. Sur la photo du haut, les artistes Alain Laroche et Jocelyn Maltais regardent une photo aérienne de cette installation.

Empreinte-poème se veut la suite logique de cette première action. Les milliers de tacons sont installés de façon à prendre la forme d'une immense ouananiche pointant le lac St-Jean. Chaque tacon est porteur d'un mot provenant d'un poème écrit par un participant. L'ensemble donne un texte poétique d'environ 3000 mots qui sera l'objet d'une édition à petit tirage qui permettra aux gens de prendre connaissance du texte produit et de visualiser les grands moments de ces deux manœuvres.

C'est donc une invitation en plein air à découvrir en grandeur nature un poème qui laissera son empreinte dans le temps... et dans l'espace.

### le printemps culturel au Collège d'Alma

ÉVÈNEMENT	DESCRIPTION	DATES, HEURES	LIEUX
Concerts de fin de session Admission libre	Élèves en musique : prestation des ensembles musicaux (stageband, chorales, combos, musique de chambre et autres)	1 <sup>er</sup> et 2 mai 19 h 30 à 22 h	La Tourelle Collège d'Alma
Lancement de la revue littéraire Calliope et récital de poésie Admission libre	Élèves en Arts et lettres (5 à 7 suivi du spectacle)	6 mai 17 h récital 20 h	Café des Oliviers (Verrière) Alma
Concert des finissants de l'Univ. de Montréal 5 \$ adultes 3 \$ étudiants	2 anciens élèves en Musique du Collège d'Alma invités par le Département de musique	6 mai 20 h	La Tourelle Collège d'Alma
"Côté chanson, côté jardin" Lancement d'un recueil de chansons sur CD et spectacle de théâtre Admission libre	Élèves en Arts et lettres du cours "Chanson contemporaine" et du cours de théâtre	7 mai 17 h à 23 h	La Tisanière Collège d'Alma
Triple concert avec Sylvain Lelièvre 20\$ adultes 10 \$ étudiants	Gagnantes du Prix d'expression musicale, classe d'arrangement et en 2 <sup>e</sup> partie : Sylvain Lelièvre	8 mai 19 h 30	La Tourelle Collège d'Alma
Exposition en Arts et technologies informatisées Admission libre	Exposition annuelle des élèves	8 au 10 mai	La Tisanière Collège d'Alma
Examens publics en Musique Admission libre	Chaque élève finissant en Musique présente une prestation de concert de 15 à 20 minutes (épreuve synthèse)	14, 15 et 16 mai 19 h 30	La Tourelle Collège d'Alma
Exposition des élèves en Métiers d'arts, option Ébénisterie Admission libre	Exposition annuelle des élèves	17 mai 17 h à 22 h 18 mai 11 h à 22 h 19 mai 11 h à 17 h	Centre social Collège d'Alma

**HORAIRE DU 26 AVRIL AU 2 MAI !**  
mardi et mercredi : 4.50\$

**CINÉMA**  
**COMPLEXE J. GAGNON ALMA**  
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM

**CHANGEMENT DE VOIE** (G)  
Ven. & lun. au jeu.: 19h15 - 21h30  
Sam. & dim.: 13h15 - 15h30 - 19h15 - 21h30

**MEURTRE EN ÉQUATION** (13+ viol)  
Ven. & lun. au jeu.: 18h50 - 21h25  
Sam. & dim.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25

**LE ROI SCORPION** (G déconseillé aux jeunes enfants)  
Ven. & lun. au jeu.: 19h20 - 21h30  
Sam. & dim.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

**LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C.** (G)  
Sam. & dim.: 13h10 - 15h30

**BONJOUR L'AMOUR** (G)  
Tous les soirs.: 19h20 - 21h30

SANDRA BULLOCK  
L'ESPRIT EST UNE ARME REDOUBLE

**MEURTRE EN ÉQUATION**  
13 ANS et plus

**DANSE**

**LE HALL JEANNOIS D'ALMA**  
boul. Saint-Jude, voisin du Ciné-Parc  
**VOUS INVITE À VENIR DANSER TOUS LES SAMEDIS SOIRS**

Les 10 premières couples arrivés recevront un laissez-passer GRATUIT

Pour information, réservation et location de salle: 668-8283 • Bur.: 668-7597

# DESJARDINS, JORANE ET IVY & REGGIE SUR UNE MÊME SCÈNE

*Un spectacle bénéfique pour le CSI*

## France Paradis

**L**e Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean vient de réussir un tour de force alors qu'il présentera vendredi prochain, le 3 mai, 19 h, à la salle François-Brassard de Jonquières un spectacle qui réunira sur scène nul autres que Richard Desjardins, Jorane et Ivy & Reggie.

Sur le thème « Remuer ciel et terre », ces artistes promettent bien d'offrir à leurs fans des moments d'émotion riches en poésie et en intensité.

Qui ne connaît pas Richard

Desjardins avec sa plume mordante et ses textes engagés ?

Et Jorane, ivre de liberté sauvage et son sens inné de la scène.

Quant à Ivy & Reggie, ils naviguent dans le folk alternatif et offrent des textes décapants à souhait.

Ces comparses de scène ont accepté l'invitation du Centre de solidarité internationale d'abord et avant tout à cause du concept de « solidarité » qui caractérisera ce spectacle.

Ces artistes, quatre amis et quatre voix, se réunissent sur scène pour une seule et même cause, avec le goût de faire bouger les choses et de Remuer

ciel et terre, comme le dit si bien le titre de leur spectacle.

« Ce qui lie les quatre artistes, c'est qu'ils sont préoccupés par la question internationale. Ils font partie des revendicateurs, des dénonciateurs du vingt-et-unième siècle, qui traduisent les mots et en musique le monde idéal qui habite leurs trippes », souligne Véronique Frigon du Centre de solidarité internationale.

Des billets sont disponibles au coût de 20 \$ pour les étudiants et de 40 \$ pour le tarif régulier. Également, 99 billets V.I.P. au coût de 75 \$ sont également en circulation.

En se procurant un billet V.I.P., la personne appuie le Centre de solidarité dans sa mission ici et outre-mer, bénéficiera d'excellents sièges et profitera d'une activité 5 à 7 avec cocktail, avant le spectacle. De plus, des reçus pour fins d'impôts au montant de 35 \$ pourront être remis.

Pour réservation, à Alma, on se présente à l'un des points de vente du Réseau Réservatech, soit à l'Auditorium d'Alma, à la Pharmacie Brunet ou à la Tabagie Gail-Lon-La.

Pour information, le Centre de solidarité internationale au 668-5211.

## Concert Gospel

**C'**est dimanche prochain, soit le 5 mai, à 20 h, en l'église Saint-Joseph d'Alma, que sera présenté le Concert Gospel sous la direction musicale de Marie-Dominique Bergeron.

Tous les profits du concert serviront à la présentation de la Fête diocésaine du 2 juin prochain.

Il est encore possible de se procurer des billets en se présentant dans uns des presbytères de paroisse du SLSJ.

Le prix est de 10 \$ pour les adultes et de 5 \$ pour les enfants de 12 ans et moins. Pour informations, Rose Couture au 668-7262.

## « MOI, MON TRAVAIL » : POUR HOMMES SEULEMENT

**L**e Réseau Hommes Québec organise pour demain, le dimanche 28 avril, une rencontre des plus intéressante pour hommes seulement et qui portera sur le thème « Moi, mon travail ».

L'activité se déroulera à compter de 11 h 30, au Havre de l'Hospitalité d'Alma et un brunch sera servi avant la rencontre.

Le thème « Moi, mon travail » a été retenu pour cette occasion. Le travail est un moyen important d'expression de ce que nous sommes. Nous n'avons pas toujours conscience qu'il peut être aussi un énorme paravent pour camoufler nos manques, nos handicaps.

Il nous permet souvent de fuir certaines de nos responsabilités avec

bonne conscience, en nous justifiant abondamment.

Par ailleurs, le travail peut servir d'outil d'épanouissement. C'est une occasion de mettre à l'épreuve et d'acquiescer des compétences personnelles autant que professionnelles. Ce couteau à deux tranchants, comment l'utilisons-nous ?

L'objectif de la rencontre est de développer un regard critique sur la place qu'occupe le travail dans notre vie.

Cette rencontre s'adresse aux hommes seulement, qu'ils soient

membres ou non du Réseau Hommes Québec. Pour information, Jacques Tremblay au 480-3375.



Pour une publicité efficace...  
**MICHEL DUPONT**  
DIRECTEUR DU MARKETING  
**668-4545**

Journal  
**Le Lac-St-Jean**

Dans 100% des résidences

**AAA Auditorium d'Alma**  
présente

**HUMOUR**

## LES TROIS TÉNORS DE L'HUMOUR



**VENDREDI 3 MAI 2002, 20 h**

**Horaires de la billetterie**  
**MARDI-MERCREDI-JEUDI: 16 h à 19 h**

Tabagie Gai-Lon-La des Galeries Lac-St-Jean et Pharmacie Brunet du Carrefour Alma, selon les heures d'ouverture de ces commerces. Ensemble du réseau Réservatech - Admission.

**RÉSEAU**  
**RÉSERVATECH**

## Événement



# Broue



Vendredi 11 octobre 2002, 20 heures  
Spectacle-bénéfice Broue  
Au profit de la " Maison des Bâisseurs "

Après la représentation,  
Party-rencontre  
avec les " gars " de Broue

- Consommations gratuites  
- Goûter, etc ...

Coût du billet : 100 \$  
Reçu pour fins d'impôts de 60 \$

**Excellents billets disponibles !**

Réservation : Auditorium d'Alma : 669-5135  
Réseau Réservatech : 662-3401 / 662-2302

# ÉVÈNEMENT EMPLOI 2002 : 1714 VISITEURS



UN GRAND TOTAL de 1714 visiteurs ont participé aux activités de l'Événement Emploi 2002 qui se déroulait vendredi dernier au Complexe Jacques-Gagnon. Les organisateurs sont hautement satisfaits de ce résultat, comparativement à 1275 visiteurs l'an dernier. Les commentaires des participants étaient élogieux sur l'organisation et la présence de nombreux employeurs et services, ce qui permettait véritablement de bien se positionner face à la recherche d'emploi. On complète présentement les statistiques entourant cette journée et d'ici peu, on pourra quantifier le succès de cette opération.

(Photo: France Paradis)

## Salon du Commerce

LORS DU SALON du Commerce et de l'Habitation, édition 2002, au début avril, Jocelyn Jean d'Alma a remporté le grand prix de 3500 \$ en bon d'achats auprès des exposants participant à ce salon. Il reçoit son prix des mains de Sylvie Beaumont, coordonnatrice du Salon et de Rodrigue Larouche, vice-président de la Chambre de commerce d'Alma.



(Photo: Courtoisie)



CETTE ANNÉE, L'ENTREPRISE Lachance Asphalte soulignait ses 40 ans d'existence avec une présentation de toute beauté qui lui a notamment valu le Grand prix du public. On retrouve ici Sylvie Beaumont, coordonnatrice du Salon; Lucien Lachance, fondateur de l'entreprise; Bernard Lachance, propriétaire; Stéphanne Audet, paysagiste ainsi que Daniel Dubois, directeur général de l'APCHQ et directeur du Salon du Commerce et de l'Habitation.

(Photo: Courtoisie)



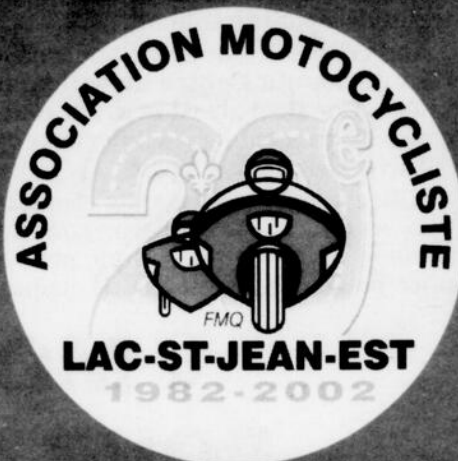
LA 2E POSITION du Grand prix du public revient à l'entreprise Cuisine et salle de bain Éric Tremblay. Ici, on retrouve Steeve Blais, Stéphane Gaudreault, Martine Gagnon, Éric Tremblay (propriétaire) et Stéphane Allard ainsi que Sylvie Beaumont et Daniel Dubois, coordonnatrice et directeur du Salon du Commerce et de l'Habitation.

(Photo: Courtoisie)

Page 24. Le Lac-St-Jean, samedi 27 avril 2002

# Grande EXPOSITION

JEUD



au

CARREFOUR

# ALMA



Des policiers-motards de la Sécurité municipale d'Alma seront présents sur place pour vous donner de l'information et des conseils de prévention.

GL1800A

## La passion de toute une vie

- Six cylindres à plat opposés de 1832cc à refroidissement liquide produisant 125 lb-pi de couple, en restant bien en deçà des normes les plus récentes sur les émissions polluantes.
- Injection électronique PGM-FI qui mesure l'essence avec précision pour optimiser la performance, l'économie d'essence et le comportement routier.
- Cadre d'aluminium à double longeron, monobras oscillant et suspension arrière Pro-Link, pour un confort luxueux, une maniabilité sportive et une excellente perception de la route.
- Mensualités faciles et sans problème avec le financement RPM de Honda.

www.honda.ca



HONDA

GOLD WING

DALLAIRE  
ST-BRUNO

560  
Melançon

Télec.:  
343-2506

343-3758

Portez toujours un casque, de la protection pour les yeux et des vêtements protecteurs appropriés. Observez les lois et lisez attentivement votre manuel du propriétaire. Honda recommande de suivre un cours de conduite de motocyclette.

## Nos modèles 2002



### Mise au point

Incluant huile, filtre et main-d'oeuvre

MOTO → 49<sup>95</sup>\$

VTT → 39<sup>95</sup>\$

MotoSport  
ALMA 2000

YAMAHA

KAWASAKI

SPÉCIAL VALIDE JUSQU'AU 1<sup>er</sup> JUIN 2002

1715, du Pont Sud  
Alma

662-8002

116011 77073 1

410011 77177 1

# ATION MOTOS

**UDI-VENDREDI-SAMEDI  
2, 3 ET 4 MAI 2002**



## Le plus grand choix

de vêtements



Plus de  
**15 modèles !**

- Blouson
- Cuir
- Cordura

le VILLAGE du CUIR

503, rue Sacré-Coeur Ouest, Alma **669-1818**

516/01/77128.1

Distributeur du  
**PLAN D'ASSURANCES DE LA  
FÉDÉRATION DES MOTOCYCLISTES**

**Venez nous rencontrer au Salon**



**TREMBLAY ASSURANCE LTÉE**  
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

*L'assurance une affaire de courtier.*

Depuis 1965

575, PLACE JEAN-DEQUEN NORD, ALMA G8B 5V9  
TEL.: 662-6413 - TÉLÉC.: 662-6965  
tremblayassurance@qc.aira.com

15, ST-ANTOINE, MÉTABETCHOUAN GOW 2A0  
TEL.: 349-2841 - TÉLÉC.: 349-2444  
tremblay@qc.aira.com

11001/77147.1

EN VEDETTE À L'EXPO

LAISSEZ-VOUS  
EMPORTER...

SUZUKI  
INTRUDER  
1500 SE  
**SUZUKI**



Sports



Jean-Sébastien  
Martel  
Représentant

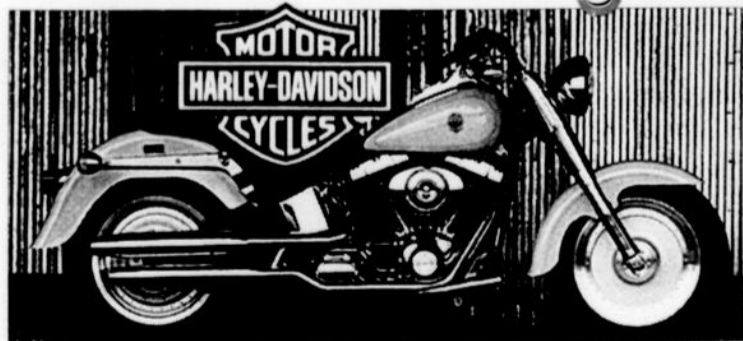


ALMA

**PRIX SPÉCIAL**  
durant l'expo  
Informez-vous auprès  
de notre représentant!

3055, av. du Pont Sud, Alma • 668-7389

Entrez dans la légende



**RPM MOTO PLUS**

FLHR 2002 à partir de  
(Road Ring) **316\$** par mois  
120 mois, comptant 3000 \$

2510, DUBOSE, JONQUIÈRE • 699-7766

**MICHELIN**  
Parce que les pneus, c'est important.™

**X ONE<sup>MD</sup>**

- Garantie limitée de 140 000 km contre l'usure de la bande de roulement
- Garantie de satisfaction 30 jours

**OBTENEZ UNE TROUSSE DE SURVIE  
MICHELIN<sup>MD</sup> GRATUITEMENT!**

À l'achat de 4 pneus MICHELIN<sup>MD</sup>  
X ONE<sup>MD</sup> du 22 avril au 11 mai 2002.



EXCLUSIVEMENT CHEZ LES  
MARCHANDS PRESIDENT PARTICIPANTS

**PNEUS  
MECANO 2000**

575 Melançon  
St-Bruno  
(418) 343-2520



**President**

Valeur au détail de la trousse de survie Michelin : 75 \$. Jusqu'à épuisement des stocks.

# ON DÉVOILE LES GAGNANTS DE LA 3<sup>E</sup> ÉDITION

Concours « Endettement: prudence » 2002

**France Paradis**

**E**n conférence de presse devant les élèves participants, les professeurs et les commanditaires de l'événement, on a dévoilé cette semaine les lauréats du concours « Endettement: prudence » 2002, organisé par le Service budgétaire et communautaire d'Alma, en collaboration avec le département de vie économique du Pavillon Wilbrod-Dufour.

Au total, pour cette troisième édition, un total de 10 textes et 18 affiches ont été soumis aux membres du jury, ce qui constitue une excellente participation.

Le but ultime de ce concours « Endettement prudence » est de sensibiliser les jeunes au phénomène de l'endettement et aux pièges du crédit facile, une situation de plus en plus inquiétante dans notre monde de consommation où la publicité tente de plus en plus de solliciter directement ces jeunes qui sont avides de consommation.

Le Service budgétaire travaillait en étroite collaboration avec les Associations de consommateurs, la revue « Protégez-Vous », l'Office de protection du consommateur, le Secrétariat à la jeunesse, les caisses d'économie Desjardins de l'éducation de même que la Société des professeurs d'économie du Québec, pour la présentation de concours.

Les quelque 600 élèves de 5e secondaire inscrits au cours de vie économique étaient donc admissibles pour participer à ce concours.

La remise des prix pour le meilleur texte et la meilleure affiche s'est donc déroulée mardi dernier avec remise de prix de 150 \$, 100 \$ et 50 \$ pour les trois meilleurs travaux (textes et affiches).

Le lauréat du premier prix texte ainsi que les lauréats du 1er et 2e prix, dans la catégorie affiche, seront admissibles au concours provincial alors que trois prix par catégorie seront remis par le magasin Protégez-Vous, soit 500 \$ pour les 1er prix, 300 \$ pour le 2e prix et 200 \$ pour le 3e prix.



Dans la catégorie texte, les lauréats sont dans l'ordre David Martel (1er prix) Jill Tremblay (2e prix) et Hélène Lapointe (3e prix).

(Photo: France Paradis)



Dans la catégorie affiches, les gagnants sont Mira Paquette-Perreault, 1er prix; Tommy Racine, 2e prix et à égalité en 3e position, Mélanie Potvin et Nadia Fortin.

(Photo: France Paradis)



**À VENDRE?**

Le Journal **Lac-St-Jean**

**668-4545**

## Avez-vous déjà lu cette affiche?

**S**i vous n'avez pas lu cette affiche lors d'une visite à votre supermarché, votre pharmacie ou votre quincaillerie, vous auriez tout intérêt à le faire pour connaître vos droits au moment de l'achat d'un produit.

En effet, le commerçant qui affiche cet avis doit respecter la Politique d'exactitude des prix, conformément à un engagement pris avec l'Office de la protection du consommateur. Plus précisément, cela signifie qu'il s'est exempté de l'obligation d'étiqueter individuellement tous les articles vendus dans son établissement. Cependant, il doit en contrepartie apposer une étiquette sur la tablette pour présenter le produit et indiquer son prix.

Aussi, le prix que vous payez pour un produit doit correspondre au prix annoncé par le commerçant. Si le prix enregistré à la caisse est plus élevé que le prix annoncé, vous pouvez exiger que le

commerçant vous remette gratuitement ce produit, s'il coûte 10 \$ ou moins. Dans le cas d'un produit de plus de 10 \$, le commerçant devra d'abord corriger le prix de l'article et vous consentir un rabais de 10 \$ sur le prix corrigé.

En cas d'erreur, faites valoir vos droits de consommateur, car en tout temps, c'est le prix le plus bas qui prévaut.

Partout au Québec  
**1 888 OPC-ALLO**  
www.opc.gouv.qc.ca

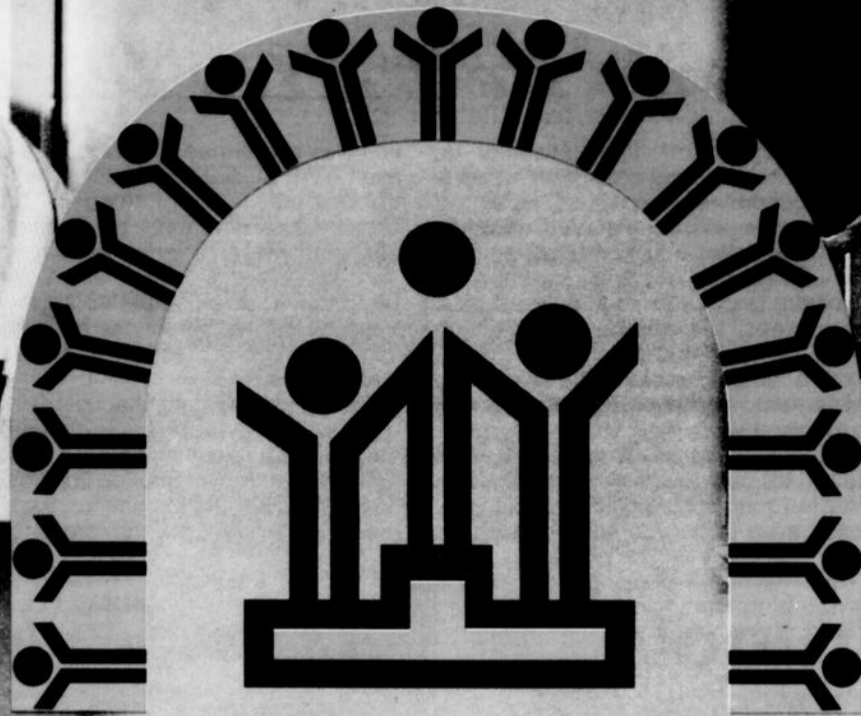


Office de la protection du consommateur

**Québec**

On prépare l'avenir

DU 2 AU 5 MAI, AU CENTRE MARIO



13<sup>e</sup> édition

# JEUX ET SALON DES AÎNÉS

SECTION SPÉCIALE  
Le **Lac-St-Jean**



SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN  
CHIBOUGAMAU—CHAPAIS

## EN PROMOTION



# 99¢

Ultra-hydratant  
Ultra-doux  
Fabriqué avec du lait de chèvre frais



**7 OUVERT  
JOURS/SOIRS**

**LIVRAISON  
GRATUITE**

# PHARMAPRIX

525 rue Collard, Alma **668-3047**





# 13<sup>e</sup> Jeux et Salon des Aînés

## Pour en voir de toutes les couleurs

Le Conseil de l'âge d'or région Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais est, une fois de plus, le maître d'œuvre de la 13<sup>e</sup> édition des Jeux et Salon des Aînés Pharmaprix. Plus de 2000 participants en provenance de l'ensemble de la région sont attendus à Alma, du 2 au 5 mai prochain.

Sous la présidence d'honneur de M. Yves Gaudreault, cette 13<sup>e</sup> édition de l'événement promet aux visiteurs de vivre une période exaltante de quatre journées d'activités sociales, d'activités culturelles et de compétitions dans 15 disciplines socio-récréatives et sportives. De plus, les participants et les visiteurs pourront sillonner le

Salon des exposants, une exposition de produits et services qui sont offerts dans le but de répondre aux besoins des aînés.

Une fois de plus, l'équipe du Conseil de l'Âge d'or a mis les bouchées doubles pour étoffer une gamme d'activités susceptibles de rejoindre la clientèle des 50 ans et plus. Évidemment, les succès de l'édition dernière reviennent mais, le comité organisateur a ajouté d'autres activités qui vont certainement rencontrer les attentes des participants et visiteurs.

En effet, en plus des 15 activités sportives, les participants des Jeux et Salon des Aînés Pharmaprix pourront notamment assister, avec la collaboration du club de

voitures anciennes du Saguenay-Lac-St-Jean ((VASL), à une exposition de voitures qui ont fait, jadis, l'envie de tous. Au chapitre des nouveautés, pour une première fois, sera présenté le Défi des résidences dans le cadre des Jeux et Salon des Aînés Pharmaprix, une compétition sportive où s'opposeront les personnes qui demeurent dans l'une des 93 résidences privées pour personnes âgées.

Le rassemblement Viactive se veut un ralliement de tous les regroupements Viactive de la région où tous les participants présents pourront profiter de la journée pour démontrer leur intérêt commun vis-à-vis de l'activité physique. Au programme; démon-

stration de Viactive, mise en forme et les participants pourront également assister des activités de formation.

Les amateurs de bridge sont invités à participer à un tournoi de bridge sanctionné par l'ACBL. Cet événement se tiendra le samedi, 4 mai, de 13h à 16h30.

Finalement, les participants sont invités à monter sur la scène afin de démontrer à tous leurs confrères les divers talents (théâtre, chant, musique, etc.) qu'ils possèdent. À l'exception des activités de quilles, billard et du vélo, la majorité des disciplines seront présentées dans les diverses installations du Centre Mario-Tremblay et sur les Plaines Vertes.

### Choisissez Le Brunois pour un service exceptionnel!

343-2080

Service de surveillance sur caméra vidéo 24 h/jour

Réceptiendaire de 2 Roses d'or



Gaëtan Gagnon et Nathalie Tremblay Propriétaires



## Le Brunois

540, St-Alphonse, St-Bruno

## Pharmaprix poursuit son implication

Pharmaprix compte près de 80 franchisés sur le territoire du Québec et depuis plus de deux ans, est l'un des commanditaires majeurs de la Fédération de l'Âge d'or du Québec (FADOQ). Pour la cinquième année consécutive, Pharmaprix est le commanditaire principal des Jeux et Salon des Aînés que se déroulent à Alma.

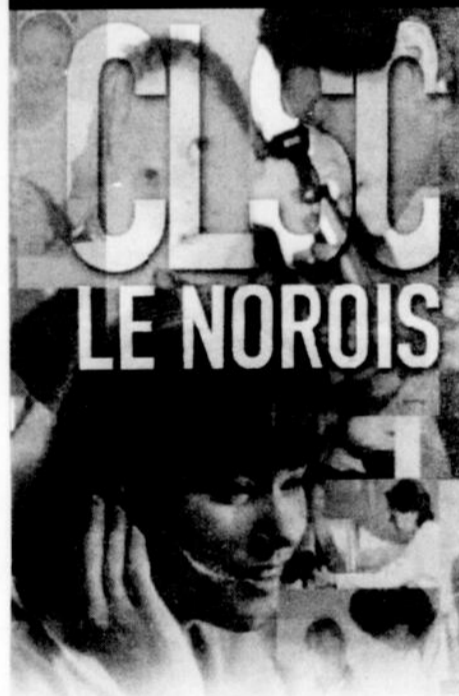
Comme à chaque année, les trois pharmaciens affiliés de la région du Saguenay-Lac-St-Jean : Richard Naud, d'Alma, Mario Bolduc, de Jonquières et Jean Larouche, de Chicoutimi se sont impliqués activement à la tenue de l'événement sportif et culturel. Pharmaprix aura un kiosque d'information à cette 13<sup>e</sup> édition des Jeux et Salon des Aînés d'Alma et, en alternance, les trois pharmaciens se feront un plaisir d'échanger avec les visiteurs sur différents sujets concernant la santé et la prévention.

«La santé et le bien-être des aînés est

une préoccupation importantes pour les pharmaciens affiliés au réseau Pharmaprix. Bien que les médicaments et les traitements puissent aider grandement à contrer les effets normaux du vieillissement et à maintenir une qualité de vie appréciable chez les personnes ayant des problèmes de santé, les loisirs et les activités physiques constituent l'un des meilleurs traitements préventifs que les professionnels de Pharmaprix encouragent chez tous leurs patients», de souligner Richard Naud, pharmacien affilié d'Alma.

«Pour la cinquième année consécutive, Pharmaprix est fière d'être le commanditaire principal des Jeux et Salon des Aînés d'Alma qui, comme le promet la publicité, en fera sans doute &voir de toutes les couleurs», tout en donnant des couleurs aux aînés de la région\* de conclure Richard Naud.

Bienvenue au



Le **CLSC LE NOROIS** offre en première ligne à la population de la MRC Lac-Saint-Jean Est, un service d'accueil, d'évaluation, d'orientation et de référence en ce qui concerne les besoins de la santé, sociaux, ou de réadaptation.

**Qui peut demander des services?**  
Toute personne dans le besoin, sa famille ou un professionnel de la santé ou des services sociaux.

**Comment demander les services ?**  
En téléphonant à l'un ou l'autre des bureaux du CLSC ou en s'y présentant aux heures d'ouverture.

## CLSC LE NOROIS

Bien SÛR!

**Siège social**  
100, rue Saint-Joseph Sud  
Complexe Jacques-Gagnon  
Alma  
668-4563  
Ouverture du lundi au vendredi de 8 h à 18 h

**Point de chute Secteur Sud**  
1895, Route 169  
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix  
349-3483  
Ouverture du lundi au vendredi de 8 h à midi et de 13 h à 16 h

**Point de chute Secteur Nord**  
3815, 3<sup>e</sup> avenue Ouest  
L'Ascension  
347-4357  
Ouverture du lundi au vendredi de 8 h à midi et de 13 h à 16 h

## Vous éprouvez des difficultés avec vos PROTHÈSES DENTAIRES

### NOUVEAU SERVICE

### prothèses sur implants



OFFREZ-VOUS UNE :

- MEILLEURE QUALITÉ DE VIE
- STABILITÉ ACCRUE
- MEILLEURE MASTICATION

PROTHÈSES EN THERMOPLASTIQUE sans formaldéhyde et méthyle métacrylique



Centre de denturologie

## SYLVAIN HUDON

900, BOUL. ST-LUC, ALMA (nouvel édifice Rembourrage Belley)

662-7946

Toujours soucieux de votre santé

# 13<sup>e</sup> Jeux et Salon des Aînés

## Les premières médailles sont déjà remises

Même si la 13<sup>e</sup> édition des Jeux et Salon des Aînés Parmaprix prend officiellement son envol le 2 mai prochain, il n'en demeure pas moins que les premières médailles commémorant cet événement ont déjà été remises. En effet, vendredi dernier, le président du Conseil régional de l'âge d'or du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais, M. Robert Simard remettait les premières médailles aux équipes gagnantes

de la discipline du curling. Le quatuor formé de Armande Painchaud, Michel DeChamplain, Raymond Bouchard et Kilda Simard a remporté les premières médailles d'or de la 13<sup>e</sup> édition des Jeux et Salon des Aînés en vertu d'une victoire de 6 à 4, face à la formation dirigée par Isidore Guérin. L'équipe championne a rapidement pris les devants dans cette rencontre en marquant 3 points dès le premier

bout et 2 autres points au 3<sup>e</sup> bout. Avec une avance de 2 points au dernier bout et l'avantage de la dernière pierre, l'équipe championne a été en mesure de contrer la remontée de l'équipe adverse. Raynald Dubé, Germain Larouche et Sylvain Duchesne complétaient la formation finaliste.

Dans la section «Argent», le quatuor formé de Raymond Dion, Roger Harvey, Raymond Vaillancourt et Francyne Deschênes a facilement pris la mesure de l'équipe formée de Marcel Bouchard, Réal Larouche, Nicole Harvey et Lise Martin par le pointage de 10 à 3. Le point tournant de

cette rencontre est survenu au 4<sup>e</sup> bout alors que l'équipe championne a marqué 5 points pour prendre une avance de 8 à 1. Grâce à cette victoire, les membres de l'équipe championne remportaient la médaille d'argent des Jeux et Salon des Aînés 2002.

Finalement, Maurice Simard, Raymond Gilbert, Maurice Larouche et Jocelyne Veillette ont également pu porter une médaille autour de leur cou en raison d'une dernière victoire de 8 à 5, remportée face à la formation dirigée par Roland Harvey. Origène Harvey, Léopold Girard et Ruth Gobeil complétaient la formation finaliste de la section «Bronze».



Le président du conseil régional de l'âge d'or, Robert Simard, accompagne l'équipe championne de la discipline du curling formée de Raymond Bouchard, Armande Painchaud, Kilda Simard et Michel DeChamplain.

Le bonheur n'a pas d'âge mais il a une adresse...

## Villa d'Alma

795, rue des Noisetiers, Alma

**MILLE MERCIS**  
à nos 57 résidents qui nous ont fait confiance.



Il ne nous reste que  
**3 STUDIOS DISPONIBLES**  
**FAITES VITE !**

À titre d'information, nous vous rappelons que la loi stipule que les personnes de 65 ans et plus peuvent annuler un bail en tout temps avec 3 mois d'avis aux propriétaires pour habiter dans une résidence pour personnes âgées.

Activité du Jeudi Saint  
«souper pascal».

**669-2121**

Céline Gagnon

## Coopérative

de services à domicile  
**Lac-Saint-Jean-Est**  
pour une meilleure qualité de vie!

*Vous êtes actif sur  
le marché du travail?  
Vous n'avez plus de temps  
à consacrer à vos tâches  
domestiques?*

Venez nous  
rencontrer au  
Jeux et Salon  
des Aînés

Pour un  
service rapide  
à prix compétitif,  
avec des  
personnes  
compétentes et  
expérimentées,  
sur le territoire  
de la MRC  
Lac-Saint-Jean-  
Est,  
communiquiez  
avec nous:

### SERVICES OFFERTS :

- Entretien ménager
- Grand ménage
- Préparation de repas
- Hygiène de base
- Surveillance
- Accompagnement
- Entretien extérieur
- Menus travaux
- Et plus encore...

Nos coûts...  
très accessibles!

de 4 \$/heure (pour tous)  
à 6 \$/heure, selon  
vos besoins et condition



Coopérative de Services à  
Domicile Lac-St-Jean-Est  
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix  
(Québec) G8G 1B4  
349-5049

## PROTHÈSES DENTAIRES

FABRICATION - RÉPARATION

Prothèses complètes,  
partielles et sur implants



COUPON-RABAIS

**10%**  
DE RABAIS\*

sur la facture totale  
sur présentation de cette annonce  
lors de la première consultation.

Expiration: 4 mai 2002  
1 semaine seulement

\*Non valide pour les prestataires d'assistance emploi  
et les clients qui bénéficient d'une assurance.



**Manon Lamontagne d.d.**  
DENTUROLOGISTE

631, chemin du Pont Taché Nord, Alma

**668-2999 • 480-8722**

Édifice Complexe Mira Belle

<b>QUEST CANADIEN</b> 18 JOURS/17 NUITS INCLUANT 34 REPAS à partir de <b>3299\$</b> occ. quad.	<b>GROUPES ORGANISÉS</b> <b>BOSTON</b> 28 AU 31 MAI 2002 4 JOURS à partir de <b>619\$</b> occ. double	<b>CASINO CHARLEVOIX</b> 5 MAI, 24 MAI, 1 JUIN, 8 JUIN <b>22\$</b> par pers.
	<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b> 8 JOURS/7 NUITS 2 AU 9 JUILLET 2002 INCLUANT 24 REPAS <b>1169\$</b> occ. quad.	<b>ELVIS STORY</b> 2 JOURS 17-18 AOÛT 2002 <b>225\$</b> par pers. occ. double
<b>EUROPE</b> RENSEIGNEZ-VOUS! <b>PANORAMA DE FRANCE</b> CIRCUIT 14 JOURS INCLUANT 18 REPAS à partir de <b>2098\$</b>	<b>MEMPHIS, NASHVILLE</b> GRACELAND 21 AU 28 SEPT. 2002 <b>1169\$</b> occ. double	<b>FESTIVAL DES TULIPES À OTTAWA</b> 7 AU 9 MAI 2002 <b>339\$</b> occ. quad.
<b>PANORAMA DE PROVENCE ET D'ITALIE</b> CIRCUIT 16 JOURS INCLUANT 18 REPAS à partir de <b>2458\$</b>	 <b>VOYAGE VASCO</b> <b>668-4993</b> <small>37, rue St-Joseph, ALMA</small>	



# 13<sup>e</sup> Jeux et

## La région remporte son lot de médailles Jeux des aînés du Québec

Faisant suite aux Jeux régionaux organisés dans huit régions du Québec, les premiers Jeux des Aînés du Québec ont eu lieu en 1992, au Parc du Mont-Orford. Quelque 270 participants étaient inscrits à cette première édition provinciale. En 2001, alors que tous les regroupements régionaux organisaient des Jeux dans leur région, la finale provinciale, à Québec, a réuni quelque 1400 compétiteurs de partout au Québec, dont une délégation de 114 fiers compétiteurs et compétitrices du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais. Les participants de la région étaient présents dans 13 disciplines. Seuls le golf et le curling n'avaient pas de représentants. Au terme de cette 10<sup>e</sup> édition des Jeux des Aînés du Québec, les membres de la délégation régionale sont montés à 12 reprises sur le podium : 6 fois pour l'or, 2 fois pour l'argent et 4 fois pour le bronze. Qui plus est, trois participants de la région, Lucette Bouchard, Marthe Menier et François-Nil Ouellet ont établi de nouvelle marque provinciale dans leur discipline respective, soit à l'équilibre à la poutre avec un temps de 32 s. 19, au 50 mètres vitesse chez les dames âgées de 50 à 64 ans avec un temps de 59s. 07 et en marche rapide, chez les hommes de 65 ans et plus, grâce

à une chrono différentiel de 16 s. 40. Au terme de ces Jeux, pas moins de 11 records provinciaux ont été pulvérisés par les participants.

Les autres médaillés d'or de la région ont été George-Henri Caron et Solange Savoie, à la natation prédiction, James Roger, en athlétisme et l'équipe du capitaine Fernand Fillion, au baseball poche. Maurice St-Gelais et Joseph Harvey ont remporté des médailles d'argent respectivement en natation prédiction et dans le concours de sac de sable. Hélène Tremblay, en natation prédiction, Jacques Ouellet, aux dards, Bertrand Morin, à la natation 50 mètres chez les hommes âgés de 50 à 64 ans et Gilles Lesage, en marche prédiction ont remporté des médailles de bronze.

La prochaine édition des Jeux des Aînés du Québec aura lieu à Sherbrooke, les 10, 11, et 12 septembre 2002.. Les Jeux des Aînés du Québec sont la seule compétition provinciale pour les aînés au Québec. Ils se veulent une occasion de rassembler les membres de la Fédération dans un cadre sportif, où la participation et la fraternité sont à l'honneur. En plus des compétiteurs, près de 500 personnes suivent l'événement à titre d'accompagnateur et plus de 100 bénévoles de la région concernée gravitent autour de l'événement.

## Enfin nous pouvons vous offrir une place chez nous!

### AGRANDISSEMENT

Nos places disponibles étant toujours réservées à l'avance depuis plus de 11 ans, nous serons heureux, grâce à cet agrandissement, de pouvoir vous accueillir chez nous.

### 9 NOUVELLES UNITÉS

Vastes studios 1 1/2 pouvant convenir pour couple ou personne seule

### SERVICE SUPÉRIEUR À UN COÛT INFÉRIEUR

## DOMAINE DES AÎNÉS

2592, av. du Pont Nord, Alma G8E 1R3

MÉRITES DE DEUX ROSES D'OR  
Membre de l'Association des résidences pour retraités du Québec

2592, av. du Pont Nord, Alma (Québec) G8E 1R3  
668-4071 • 668-2208 cell.: 669-0123



Alain Tremblay  
Infirmier de 32 ans d'expérience copropriétaire  
Madeleine Robitaille  
Directrice, copropriétaire

Prenez rendez-vous pour réservation:

## Manoir du Rocher

PERSONNES AUTONOMES ET EN PERTE D'AUTONOMIE

Réceptaire de 2 Roses d'or

Ginette et Marc PROPRIÉTAIRES

Ambiance familiale  
NOMBREUSES ACTIVITÉS  
SURVEILLANCE 24 h



CHAMBRE tout inclus

600\$ /mois

1485, av. du Manoir, Alma

668-8316

Les spécialistes des aliments naturels.

## LES GRAINES

195, Saint-Joseph Sud, Alma  
662-5100

### Vous informent

Saviez-vous que le simple fait de boire une à deux tisanes par jour vous permet de soulager beaucoup de petits maux et vous gardent en santé plus longtemps ?

Venez redécouvrir avec nous des plantes traditionnelles que l'on peut prendre en infusion, qui sont agréables au goût et dont l'efficacité est prouvée en clinique santé. De plus, l'équipe Les Graines à Alma, se fait un devoir de vous informer sur des nouveautés en matière de santé... Car, quand on parle de système immunitaire, un des premiers paliers de la santé : c'est une flore intestinale en équilibre.

Si vous désirez en savoir plus sur nos produits de santé tels que les tisanes médicinales LALMA, OFIBID et BALACTA, les gardiens de la flore intestinale, venez consulter les spécialistes chez Les Graines.

L'équipe des Graines vous attend!

Régulier 21<sup>99</sup>  
Spécial 18<sup>95</sup>



Régulier 21<sup>99</sup>  
Spécial 18<sup>95</sup>

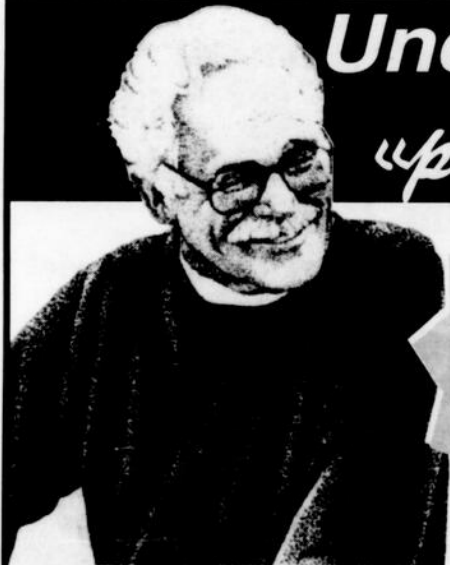


**GENS DE L'ÂGE D'OR,  
PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX  
EN MAGASIN TOUS LES  
LUNDIS, SUR PRÉSENTATION  
DE VOTRE CARTE**



Régulier 6<sup>79</sup>  
Spécial 5<sup>99</sup>

## Une approche «personnalisée»



À votre service depuis plus de 25 ans



Spécial Pour les Aînés

10%

De rabais à l'achat d'une lunette

UNE SEMAINE SEULEMENT

DU 29 AVRIL AU 6 MAI

- EXAMEN DE LA VUE LUNETTES
- DÉPISTAGE DE GLAUCOME ET DE LA CATARACTE
- RÉÉDUCATION VISUELLE
- VERRES DE CONTACT (disponibles la même journée)



## Clinique visuelle Harvey & Savard

Valérie Savard et Maryse Corriveau  
DOCTEURS EN OPTOMETRIE  
1055, av. du Pont Sud,  
Galeries Lac St-Jean, Alma  
668-6119

# Salon des Aînés



## Le plus important regroupement volontaire d'aînés au Québec

### La FADOQ

Depuis sa fondation en 1970, la Fédération de l'Âge d'Or du Québec (FADOQ) est devenue le plus important regroupement volontaire d'aînés au Québec. Son membership est d'environ 280 000 personnes âgées de 50 ans et plus, lesquels se retrouvent à l'intérieur de près de 900 clubs locaux réunis en 16 regroupements régionaux. Le réseau FADOQ est entièrement géré par quelque 9 000 administrateurs bénévoles qui œuvrent aux plans local, régional et provincial. Aucune autre association n'est aussi bien positionnée pour représenter les aînés au Québec. Deux grands événements, le Congrès annuel en juin, et les Jeux des Aînés en septembre, sont les pivots du calendrier des activités de la Fédération.

La FADOQ réalise aussi un Programme de formation annuel conduit des recherches et produit du matériel pédagogique. S'y

ajoutent ses représentations politiques et des interventions au sein de coalitions et de mouvements sur les scènes socio-économiques québécoise, canadienne et internationale.

La FADOQ produit plusieurs publications, dont un magazine bimestriel, « Virage », distribué à plus de 220 000 exemplaires. La FADOQ a conclu des ententes de partenariat avec des entreprises reconnues, qui permettent d'offrir aux membres des produits et services exclusifs à des conditions très avantageuses.

Soucieuse de répondre aux besoins spécifiques de ses membres, la Fédération a réalisé au cours des derniers mois un important sondage auprès des personnes de plus de 50 ans. Les résultats de ce sondage nous permettront d'identifier les nouvelles tendances en matière de consommation et de cibler les entreprises susceptibles de répon-

dre aux besoins des aînés.

Les interventions sociales et politiques de la FADOQ sont aussi nombreuses que les préoccupations des aînés. Logement, services de santé et services sociaux, revenu, transport, sécurité... autant de sujets qui ont mené la FADOQ au cœur de grands débats de société. Agir dans son milieu est souvent plus facile à dire qu'à faire. Pour les membres FADOQ, c'est un défi de tous les instants puisqu'ils sont appelés sur plusieurs fronts à la fois: vie municipale, pastorale, culturelle, interventions régionales et provinciales ou action sociale.

La FADOQ publie le magazine Virage, une publication spécialement conçue pour les gens de 50 ans et plus actifs et soucieux de le demeurer longtemps. Virage contribue à améliorer la qualité de vie des aînés en offrant des renseignements utiles à leur bien-être et à leur condition de citoyens à part

entière. La FADOQ propose également aux responsables régionaux différents guides pour les aider à organiser des activités à l'intention de leurs membres.

La FADOQ regroupe 280 000 membres répartis dans les quelque 875 clubs affiliés à 16 regroupements régionaux. Le Conseil de l'Âge d'Or, Région Saguenay, Lac St-Jean, Chibougamau, Chapais compte 19 120 membres répartis dans 74 clubs de l'âge d'or.

## Yves Gaudreault ; 13<sup>e</sup> président d'honneur des Jeux et Salon des Aînés Pharmaprix

Retraité depuis moins de cinq ans après avoir enseigné au Cégep de Jonquière en techniques administratives, Yves Gaudreault a accepté d'assumer la présidence d'honneur de la 13<sup>e</sup> édition des Jeux et Salon des Aînés Pharmaprix. M. Gaudreault succède ainsi à Mme Jeanne Blackburn, ancienne députée de Chicoutimi à l'Assemblée nationale et ministre au sein du gouvernement du Parti Québécois.

«C'est avec enthousiasme et un grand intérêt que j'ai accepté d'assumer la présidence d'honneur de la 13<sup>e</sup> édition des Jeux et Salon des Aînés. «J'avoue cependant que je me suis interrogé un peu sur ce choix des responsables du Conseil de l'âge d'or. Mais, je me suis tout à coup rappelé un tas de beaux moments dans la pratique de certains sports d'équipe et plus de quarante années de bénévolat des plus enrichissants et formateurs», de souligner le président d'honneur, Yves Gaudreault.

«Notre président d'honneur est un homme qui, après avoir enseigné jusqu'en 1997, a intensifié ses implications au sein du Mouvement Desjardins, jusqu'au les étendre aux niveaux régional et même provincial en oeuvrant à la consolidation du Mouvement des Coopératives Jeunesse de services. Parmi ses engagements récents dans son milieu, on note, de 1994 à 1997, son rôle de président du Conseil régional des loisirs et membre du C.A. du CRCD.

Depuis 2001, M. Gaudreault est président de l'Association nationale du personnel enseignant retraité de la Fédération autonome du collégial. Pour toutes ces raisons, nous, les administrateurs du Conseil régional de l'âge d'or sommes particulièrement heureux de pouvoir compter sur sa précieuse collaboration à titre de président d'honneur de souligner le président de l'organisme, Robert Simard.

«Je sais que bien des aînés ne sont pas indifférents aux défis et problèmes qui confrontent la jeunesse. J'y observe des gestes concrets de rapprochement et

de solidarité. Avec beaucoup de respect et même d'amour, nous pouvons, ensemble, tenter d'améliorer les choses», de

conclure le président d'honneur de la 13<sup>e</sup> édition des Jeux et Salon des Aînés Pharmaprix.

## VILLA BEAUVOIR D'ALMA

1<sup>er</sup> STUDIO  
Libre immédiatement  
à 900\$

tout inclus  
(crédit d'impôt  
à soustraire)



Maintenant récipiendaire  
de la plus haute distinction

1 appartement  
libre le 1<sup>er</sup> juillet

Salle à manger  
ouverte  
24 h / 24

La Villa Beauvoir tient sincèrement à vous remercier cher concitoyen(ne) pour l'encouragement que vous lui avez toujours témoigné pendant ces neuf années. Soyez assuré(e) que nous garderons un esprit ouvert et que nous serons toujours heureux de vous offrir un service de la plus haute qualité.

Il nous fera toujours plaisir de vous recevoir et de vous faire visiter nos luxueux appartements et studios d'une grandeur exceptionnelle.

Nos services sont des plus complets et en plus, nous offrons un nouveau service de soins à domicile pour les personnes en perte d'autonomie.

Nous vous assurons également, comme nous vous l'avons déjà promis dans le passé, que le prix de votre logement ne sera jamais augmenté pour toutes les années à venir. Nous vous le garantissons.

La VILLA BEAUVOIR se distingue entre autres par la chaleur et le bien-être de ses résidents. C'est un endroit exceptionnel qu'il fait bon découvrir. Elle sera toujours au service des personnes du troisième âge et sera toujours en mesure de vous offrir ce qu'il y a de mieux.

Bien à vous!

Près des Galeries  
Lac St-Jean

La Villa Beauvoir... c'est pour vous!

NICK MICHEL

1000, rue Beauvoir, Alma 668-6852



TREMBLAY ASSURANCE LTÉE  
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

Depuis 1965

offrent des protections  
sur mesure  
pour les aînés

L'assurance une affaire de courtier.

ALMA

575, PLACE JEAN-DEQUEN NORD, ALMA G8B 5V9  
TÉL.: 662-6413 - TÉLÉC.: 662-6965  
tremblayassurance@qc.aira.com

MÉTABETCHOUAN

15, ST-ANTOINE, MÉTABETCHOUAN GOW 2A0  
TÉL.: 349-2841 - TÉLÉC.: 349-2444  
tremblay@qc.aira.com

## Santé buccale



Saviez-vous que des prothèses  
plus âgées peuvent causer:

- Des maux de tête
- Des troubles d'oreilles
- Sensation de fatigue aux mâchoires
- Difficultés à la mastication
- Ulcération

Exiger des prothèses  
équilibrées pourrait être la  
solution à vos problèmes.

Âge d'or  
15% de rabais sur les  
honoraires professionnels  
(Fabrication de prothèses).

CONSEILS PROFESSIONNELS  
N'oubliez pas que vos gencives  
diminuent d'année en année et,  
par conséquent:

- Vos prothèses dentaires deviennent trop grandes
- Les dents paraissent plus courtes
- La bouche vous creuse
- Le menton semble vous avancer

Vous devez remplacer  
vos prothèses au plus tard  
à tous les cinq ans pour  
conserver une bonne santé  
buccale, une esthétique  
naturelle et éviter l'apparition  
prématurée de rides.

- Aucune taxe
- Assurance acceptée
- Examen, évaluation, nettoyage: GRATUIT
- 2 prothèses complètes (montage en centrique), à partir de 500 \$



Rémi  
Tremblay d.d.

Denturologiste  
Alma: 668-2045  
Métabetchouan:  
349-2407  
Saint-Bruno:  
343-2191





# 13<sup>e</sup> Jeux et Salon des Aînés

## Liste des exposants au Salon 2002

Sutton Accès plus, agent immobilier  
Confort Inn Mont-Tremblant  
Liberté à vélo  
Véloroute des Bleuets  
Bureau des passeports du Canada  
Les produits La Tradition  
Librairie La Bonne Source  
Alcan  
Coopérative des services à domicile  
CLSC Le Norois  
Voyage Vasco  
Conseil régional de l'âge d'or  
AXA assurances-SécuriGroupe  
Pharmaprix  
Groupe Forget Parent,  
audioprothésistes

Clinique du sein  
Crèches de Noël de Rivière-Éternité  
Curateur public du Québec  
Diabète Lac-St-Jean  
Le Service d'entraide La Cigogne  
Cogéco Câble Rapidus  
Les Grands Feux Loto-Québec  
Programme québécois du dépistage  
du cancer du sein  
Infirmière podologue  
(soins des pieds)  
Education des adultes,  
formation de base  
Moulin des pionniers  
Centre dentaire Berthier & associés  
et Dr Marc Fecteau

Société canadienne de la  
sclérose en plaque  
Développement des ressources  
humaines Canada  
Groupe Voyages Québec  
Alma Autobus inc.  
Crédico marketing  
Manoir des Laurentides  
Corporation de développement  
touristique de Sainte-Marie inc.  
La Pulperie de Chicoutimi et  
Croisière La Marjolaine  
Revenu Québec  
Informations et références région 02  
Importations Le Tigre  
Promotion G. Bibeau inc.

### Commanditaire officiel

Pharmaprix

### Commanditaire prestige

AXA Assurances  
Sécurigroupe

### Commanditaire OR

Alcan

### Commanditaire ARGENT

Casino de Charlevoix  
Le Groupe Forget & Parent  
Hydro-Québec

### Commanditaires BRONZE

Canadian Tire  
McDonald's  
Merk Frost

### Partenaires

Ville d'Alma  
Regroupement Loisirs et Sports  
Cogéco  
Nutrinor  
L'Ordination  
RONA  
Antonio Girard Ltée

### Les présidents d'honneur

1990- Paul-Henri Bergeron  
1991- Dr Marcel Perron  
1992- Cyprien Boucher et Jean-Marie Couët  
1993- Henri-Paul Gagnon  
1994- Fernand DeMontigny  
1995- Alfred Hamel  
1996- Gilles Lesage  
1997- Lise Demers  
1998- Robert Cossette  
1999- Aurélien Gill  
2000- Jacques Desbiens  
2001- Jeanne Blackburn  
2002- Yves Gaudreault

**13<sup>e</sup> Jeux et Salon des Aînés 2002**  
Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais

Pour en voir  
**de toutes les**  
couleurs!  
Du 2 au 5 mai  
au Centre Mario-Tremblay

15 disciplines sportives et récréatives  
Conférences • Spectacles

60 exposants

Heures d'ouverture  
Jeudi, de 19 h 30 à 22 h  
Vendredi et samedi, de 10 h à 18 h  
Dimanche, de 10 h à 17 h

Soirée casino  
Samedi, 4 mai  
35 tables de jeux  
**3000\$** en prix

Banquet de clôture  
Dimanche, 5 mai  
mettant en vedette Gilles Girard  
et hommage aux Conseils

**PHARMAPRIX**

AXA ASSURANCES  
SécuriGroupe Cabinet de services financiers

Pour information: 668-4795  
[www.conseildelagedor.com](http://www.conseildelagedor.com)

Page 32. Le Lac-St-Jean, samedi 27 avril 2002


# LES ANNONCES (418) 668-4707 PAR TÉLÉCOPIEUR (418) 668-8522

Journal **Lac-St-Jean**

HEBDO **Transcontinental**

Tarifs par parution

Une insertion de 15 mots et moins	8,65 \$
Chaque mot additionnel	26 c
Caractères gras	en plus 2,18 \$
Caractères centrés	52 c le mot
Encadrée	3,05 \$
Photo, s'il y a lieu	en plus 8,65 \$
Avis de décès ou service anniversaire	37,95 \$
• avec photo	49,98 \$
Prière St-Esprit longue	22,25 \$
Sacré-Coeur avec photo	30,08 \$
• sans photo	17,91 \$
Merci mon Dieu	17,91 \$
Faveur obtenue (courte)	8,35 \$
Annonces 2 colonnes	39,13 \$
Maison à vendre (2 colonnes avec photo)	39,13 \$



**IMMOBILIER** 100  
achat et vente

**IMMOBILIER** 200  
location

**MARCHANDISES** 300

**SERVICES** 400

**SERVICES PERSONNELS** 500

**SERVICES FINANCIERS** 550

**MARCHÉ DE L'EMPLOI** 600

**FORMATION/CULTURE** 700

**AVIS** 800

**VÉHICULES** 900  
achat, service, vente

À NOS ANNONCEURS:  
Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce.

**MARCHÉ DE L'EMPLOI:**  
Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

**HEURE DE TOMBÉE:**  
**Jeu, 11h00**

**HEURES D'OUVERTURE**  
Le service téléphonique est ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00.

## 105 Propriétés à vendre

0\$ COMMISSION. Vendez votre maison grâce à www.clicmaison2000.com, le site Internet pour acheter ou vendre rapidement sans commission. Pourquoi CLICMAISON2000.COM? Parce que nous, nous annonçons dans 116 journaux CHAQUE semaine!!! Est-ce que nos compétiteurs peuvent en dire autant? Notre concept: 9 à 17 photos, texte descriptif complet, 1 pancarte et la garantie que vous vendez!!! A partir de seulement 149.95\$ pour 6 mois. Tél.:(514)990-CLIC, (514)990-2542. Engageons représentants.

2 logements, dont: 1 5 1/2 pièces, 4 1/2 pièces, Iles-Maligne, style duplex, revenu de 950\$/mois. Tél.: 668-7280.

2932, rang Scott Alma, jumelé, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer. Tél.: 668-2468.

A vendre avec 2 logements, maison à revenu, située 980, avenue Parizeau, Alma. Tél.: 662-3565, 669-0178.

A voir! Au bord du Lac St-Jean, (baie Moïse), maison 2 étages, 10 pièces, garage, accès direct au lac. Tél.: 480-2990.

Alma, 1075, boul. St-Luc, construction 10 ans, garage, planchers bois, 108000\$. Tél.: 668-3040.

Alma, 1270 Beauvoir, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, verrière, grand stationnement. Tél.: 662-3273, 662-7111.

Alma, 1315 Auger Ouest, maison 2 étages, terrain 20000pi.ca, garage, piscine, sous l'évaluation municipale. Tél.: 344-9026.

Alma, 185, Eymard, 3 chambres, planchers bois, entrée asphaltée, piscine, terrain paysager. Tél.: 662-8214.

Alma, Dam-en-terre, 26'x42', 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, sous-sol aménagé, terrain 32000 pi.ca, accès au lac, site enchanteur. A voir! Tél.: 668-2611.

Alma, magnifique jumelé, 24'x36', planchers bois, toit cathédrale, état neuf, 95000\$. Tél.: 480-6726 (page).

Alma, quartier Château d'eau, maison 28'x40', 4 chambres, 2 salles de bain. Pour information. Tél.: 668-3501.

Alma, route du Lac Est, maison campagne rénovée, grand terrain zone agricole 320'x350, garage. Tél.: 662-1078.

Alma, rue Lafrance, cause transfert, 25'x38', 3 chambres, fenêtres PVC, sous-sol fini, entrée asphaltée, rénovation effectuées 2001, aubaine! Tél.: 480-2536 après 18h.

Directement propriétaire Duplex, Alma, 3 chambres, 2 salles de bain, 89000\$. Tél.: 1-800-363-1541 (jour), 276-9370 (soir).

Maison bord de l'eau, secteur Dam-en-terre, rang Mistook, chemin des 13, 3 chambres, grand terrain. Prix réduit, acheteur sérieux. Tél.: 480-3450 répondeur. 662-0375 après 17h00.

Maison 2 logements, Ste-Monique, rénovée, sous-sol fini, 5 chambres, 2 salles de bain, garage. Tél.: 347-3487.



Fermette (ou Gîte), 275'x154', maison, 5 chambres et 3 baignoires, prix à discuter. Tél.: 347-3966.

Jumelé 1992, fenêtres manivelles, PVC, planchers bois franc, remise, entrée asphaltée. Tél.: 662-5516 après 17h.

Jumelé bonne qualité, planchers bois, céramique, 3 chambres, 2 salles de bain, quartier recherché. Tél.: 480-1222.

Maison 30'x44', terrain 95'x100', avec logement 3 1/2 pièces, 137000\$, 941, de la Lorraine, Alma. Tél.: 668-6380.

Maison avec revenu, située Alma, près des services, ne coûte que 200\$/mois à l'achat. Tél.: 672-6659.

Rue Thériault, 24'x37', briques, portes, fenêtres et toiture renouvelées, plancher de bois, 87000\$. Tél.: 669-3036, 487-1941.

Maison/chalet habitable à l'année, lac Bleu, l'Ascension, bord de l'eau, terrain 100'x200', meublé si désiré, personne sérieuse seulement, cause maladie. Tél.: 347-4313, 480-7271 cellulaire.

Secteur St-Pierre, vue sur rivière petite Décharge, sans voisin arrière, planchers bois, sous-sol aménagé. Tél.: 662-6155.

St-Bruno, 635, des Rosiers, bungalow, 3 chambres, 2 salles de bain, planchers bois, garage. Tél.: 662-7501.

St-Léon, 26'x38', terrain 125'x125', 4 chambres, sous-sol aménagé, salles de bain, remise 16'x16', 45000\$. Tél.: 481-2641.

Unifamiliale, 28'x38', abri d'auto, brique et pierre, terrain 14640 pi.ca., remise, acheteurs sérieux seulement. Tél.: 668-8489.

## 115 Condominiums à vendre

Directement du propriétaire, condo 125, boul. St-Luc, intérieur entièrement remis à neuf, très luxueux, spacieux, 2 chambres. Tél.: 662-6937.

## 140 Commerces à vendre

A vendre ou à louer, bâtisse commerciale, 30'x40', réfrigérée, à très bas prix. Tél.: 662-3897.

## 160 Terrains à vendre

Beaux terrains, magnifique secteur, tranquille, à partir de 1.85\$ le pied carré. Tél.: 668-8282, 662-2667.

## 150 Chalets à vendre

Chalet 20'x20', habitable à l'année, rue Simard St-Léon, 26000\$. Tél.: 347-3919.

Chalet 24'x24', cuisinière et réfrigérateur au propane, eau par gravité, remise 12'x20' plus petit chalet, fosse septique réglementaire, situé Lac à la Carpe, Côte des Passes au 134 kilomètres. Tél.: 662-9997.

Chalet habitable à l'année, électricité, près du lac, domaine 34 St-Ludger-de-Milot, meublé, eau courante, laveuse automatique, 50000\$. Acheteur sérieux seulement. Cause maladie. Tél.: 668-6717.

Meublé, 20'x28', bord de l'eau, kilomètre 28, chemin des Passes, électricité, remise, atelier, 36500\$. Tél.: 668-7728.



Chalet meublé, garage, kilomètre 22 chemin des Passes. Moteur 18 forces. Remorque, 2 laveuses. Tél.: 662-9938.

Superbe chalet d'allure rustique, situé bord d'un lac, à voir absolument, secteur Lac-à-la-Croix. Tél.: 592-6386.

Terrain rue Desmeules, prêt à construire. Tél.: 662-2243.

## 155 Fermes/fermettes

Pour vendre ou acheter, ferme, fermette ou lot à bois. Présentement beaucoup acheteurs Français et Suisse. Profitez de mes 35 ans d'expérience en agriculture. Contactez-moi Raynald Gagné, agent immobilier. Tél.: 591-3302.

## LOCAL À LOUER

Façade avenue du Pont Nord  
3000 pieds carrés,  
20 pieds de hauteur,  
porte 14' x 14'  
**662-6390**

## TERRAINS À VENDRE

**6 terrains** 64'x140'  
**AUBAINE** 2<sup>e</sup> / pied  
rue d'Avignon  
PRÊTS À CONSTRUIRE  
Pas de voisin en arrière  
Près des Galeries Lac-St-Jean  
**668-6852 (JOUR)**  
**668-6673 (SOIR)**

## ROSETTE GODIN, courtier agréé À VENDRE

- Maison avec revenu, 558-560, rue Grenoble.
- 3 logements, 180, 182, 184, rue Collard, Alma.
- Maison au rang des Iles, Saint-Gédéon.
- 2 logements, 790-794, rue Scott Ouest, Alma, libre immédiatement.
- Maison de campagne, 1347, rang 4, Sinaï, Saint-Gédéon.

**LE CRAN ARRÊT** Services d'aide et de thérapie aux hommes violents et impulsifs **276-5802**

ou (sans frais) **1 877 276-5802**  
Points de service: Dolbeau, Alma, Roberval



**VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ? Confiez-moi votre projet**

ANDRÉ TREMBLAY  
agent immobilier affilié

**AU PLAISIR DE VOUS SERVIR!**

LES IMMEUBLES **CONTACT**  
Cell.: 487-2575  
**668-8818**

**Votre agent... c'est capital**

**VENDU**

La Capitale ALMA

- Estimation gratuite
- Disponible 7 jours sur 7
- Professionnalisme
- Efficacité

Pour vendre votre propriété, un seul NOM à retenir...

**Chantale Tremblay**  
Agent immobilier affilié  
Résidence: **668-9551**  
Bureau: **668-4578**  
200, av. du Pont Sud, Alma

**Nouveauté! Secteur St-Jude**  
MAISON IMPECCABLE: Offrant la possibilité de location de chambres ou d'un logement au sous-sol, situé près des écoles, avec garage, à prix abordable. Faites vite! Chantale Tremblay, 668-9551.

**Nouveau mandat**  
POURQUOI DEMEURER LOCATAIRE? Soyez chez vous dans ce chalet/condo près de tous les services, sécurité. Faites-vous donc plaisir! Spacieux, bonne luminosité. Sans les trider, communiquez avec Chantale Tremblay, 668-9551.

**Nouveau mandat!**  
ELLE OFFRE BEAUCOUP POUR LE PRIX: Maison de campagne: Rénovée à l'extérieur, 2 étages avec terrain de 300 000 pi.ca avec bainement offrant la possibilité pour une acadie, machine, etc. À découvrir avec Chantale Tremblay, 668-9551.

**Nouveau mandat!**  
ELLE OFFRE BEAUCOUP POUR LE PRIX: MAISON DE CAMPAGNE: Rénovée à l'extérieur, 2 étages avec terrain de 300 000 pi.ca avec bainement offrant la possibilité pour une acadie, machine, etc. À découvrir avec Chantale Tremblay, 668-9551.

**Nouveau mandat!**  
Site exceptionnel

**Nouveau mandat!**  
VOUS SEREZ SÉDUIT PAR CETTE CHARMANTE MAISON EN RANGÉE: Comportant 1 chambre au 2<sup>e</sup> de chaudière, patio avec piscine, remise, entrée asphaltée et terrain clôturé. À tout pour planer, bien mieux que du neuf, avec Chantale Tremblay, 668-9551.

**MAISON 1 3/4 ÉTAGE:** Style canadien à cachet champêtre, vue sur la rivière, secteur recherché, terrain paysager de 15 000 pi.ca., à découvrir avec Chantale Tremblay, 668-9551.

# EXCAVATION

EXCAVATION DE DRAIN  
DE FONDATION  
RÉPARATION DE FISSURES  
DE SOLAGE

**Bâtissez vos projets sur du solide...**

EXCAVATION RÉSIDENTIELLE  
COMMERCIALE

- TERRE, SABLE, GRAVIER CONCASSÉ
- EXCAVATION D'ENTRÉE D'AUTO
- SOLAGE • ÉGOUT • AQUEDUC

INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES ET CHAMPS D'ÉPURATION

## LES EXCAVATIONS NOËL VOYER INC.

1660, boul. Saint-Jude Sud, Alma  
Pagette: 669-6777  
**668-3584**

R. B. Q. : 2244-0887-07

**170 On demande**

Recherche maison Alma et les environs, 50000\$ et moins. Tél.:345-8573.

**205 Logements/appartements à louer**

(2) 3 1/2 pièces, 168, Harvey, non chauffé, non éclairé, réfrigérateur, très propre, libre immédiatement. 2905\$/mois. Tél.:662-3431, 818-0100 Jean-Michel.

1 1/2 pièce, centre-ville, libre immédiatement, chauffé, éclairé, meublé, 110, Bergeron Ouest. Tél.:345-8240, 480-0922.

2 1/2 pièces (2), meublés, 953 Taschereau. 4 1/2 pièces (2), non chauffés, non éclairés. Tél.:480-4170.

2 1/2 pièces (garçonnière), chauffé, meublé, éclairé, situé 306, rue Nolin, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél.:668-2093, 668-3698.

2 1/2 pièces, 350\$/mois, 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, laveuses, sècheuses, câble, rue Filion. Tél.:345-8208.

2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, 350\$/mois, 705 Bégin, Sud, libre 1er juin. Tél.:662-5915.

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:347-1776.

2 1/2 pièces, entièrement meublés, chauffés, éclairés, câble, vaisselle, lingerie, libre immédiatement, 425\$/mois. Tél.:668-8268 après 16h00.

2 1/2 pièces, haut, meublé, ensoleillé, non chauffé, non éclairé, idéal pour personne seule. Tél.:669-0690.

2 1/2 pièces, premier plancher, pas voisin au dessus, chauffé, éclairé, meublé, 49, Scott, Alma. Tél.:480-4022.

2 1/2, 5 1/2 pièces, centre-ville, Alma, 4 1/2 pièces, centre-ville St-Coeur-de-Marie. Tél.:347-3140.

2 1/2, éclairés, 4 1/2, 5 1/2 pièces, Alma, près Cégep, chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:345-8310.

2 1/2, meublé, laveuse, sécheuse, boulevard Champlain, libre 1er juillet. Tél.:668-5295.

3 1/2 pièces (2 chambres), 980, Parizeau, chauffé, éclairé, semi-meublé, 425\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:662-3565 669-0178.

3 1/2 pièces, 2021, rue Bouchard, St-Nazaire face Proco, libre immédiatement. Tél.:668-5018.

3 1/2 pièces, 300\$/mois, 4 1/2, 350\$/mois, secteur Naudville, non chauffés, non éclairés, libres. Tél.:662-4123.

3 1/2 pièces, grand, non chauffé, non éclairé, quartier St-Jude, libre immédiatement. Tél.:668-8209.

3 1/2 pièces, 300\$/mois, ensoleillé, non chauffé, non éclairé, rue Léveillé, idéal pour personne seule, libre 1er mai. Tél.:662-6611.

3 1/2 pièces, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, boulevard Auger Est. Tél.:668-6940.

3 1/2 pièces, avec grande salle de lavage, remis à neuf, 375\$/mois, non chauffé, 42, Sacré-Coeur Est. 3 1/2, demi sous-sol, semi-meublé, 370\$/mois, chauffé, éclairé, 40, Sacré-Coeur Est. Tél.:668-6788

3 1/2 pièces, chauffé, déneigé, quartier Riverbend, planchers bois franc, ensoleillé, libre 1er juillet. Tél.:480-1452.

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, semi meublé ou non, quartier St-Jude, libre 1er juin, 385\$/mois. Tél.:662-5409.

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, rénové, situé quartier Naudville, libre immédiatement. Tél.:668-2614.

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, entrée indépendante, tourelle, beaucoup de lumière, quartier Château d'Eau, libre 1er juillet, 400\$/mois. Tél.:668-3009.

3 1/2 pièces, demi sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, très propre, 400\$/mois, idéal pour personne seule, libre 1er avril. Tél.:662-5709 après 17h.

3 1/2 pièces, grand centre-ville, Alma, chauffé, éclairé, meublé, 385\$/mois, libre immédiatement. Tél.:591-0348.

**3 1/2 pièces, grand, entièrement meublé, porte patio, balcon, près de tous les services, voisin Sears Carrefour Alma, libre immédiatement et 1er juillet. Tél.:347-3032.**

3 1/2 pièces, grande chambre, haut maison, Scott Est, 360\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:480-2419.

3 1/2 pièces, Isle-Maligne, chauffé, éclairé, eau chaude, meublé, pas de laveuse/sécheuse, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.:662-2800.

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 375\$/mois, libre. 3 1/2, chauffé, éclairé, 425\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:547-2860.

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 400\$/mois. 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 385\$/mois, Champagnat Alma, libres immédiatement. Tél.:668-2492.

3 1/2 pièces, meublé, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 325\$/mois. Tél.:818-6292.

3 1/2 pièces, meublé, St-Bruno, libre 1er juin, 275\$/mois. Tél.:668-7697.

3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 60 Robitaille, face Cascades. Tél.:480-1659.

3 1/2 pièces, neuf, toiles incluses, St-Nazaire village, remise, 295\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:662-3570.

3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, haut de maison, centre-ville, 10, avenue Lapage, Alma, 330\$/mois. Tél.:480-1021 après 17h Eve.

3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 425\$/mois, libre immédiatement. Tél.:668-8812.

3 1/2 pièces, situé rue Collard, libre 1er juillet, 300\$/mois. Tél.:345-2520.

3 1/2 pièces, sous-louer, 660, Bégin, #3, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 375\$/mois. Tél.:669-1181.

3 1/2 pièces, sous-sol, 350\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement entrée indépendante, stationnement, 303, rue Dufour Est, Alma, quartier St-Pierre. Tél.:480-1935.

3 1/2, 4 1/2 pièces, CENTRE-VILLE, non chauffé, non éclairé, stationnement, déneigement, remise intérieure, intercom, libre. Tél.:662-4256.

3 1/2, Champlain, Harvey, Collard, 4 1/2, Harvey, Collard, Sacré-Coeur, du Cran, Scott, Grenoble, Boulanger, ave Grande-Décharge, etc., 5 1/2, Sacré-Coeur, Price, Jumeles à louer, Chalet St-Gédéon, Rosette Godin Courtier Immobilier agréé. Tél.:349-3724, 662-0670.

3 1/2, près centre-ville, libre immédiatement, 250\$/mois. 4 1/2 pièces, Naudville, libre 1er juillet, 310\$/mois. Tél.:669-5901 (pagette).

4 1/2 (2), Isle-Maligne, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois, libres immédiatement, 1er juillet. Tél.:487-9939, 669-1108.

4 1/2 pièces (2), près centre-ville, libre 1er mai, 1er juillet. Tél.:668-5175 (matin ou soir).

4 1/2 pièces (3), ave du Pont Nord (secteur Delisle), libres 1er mai et juillet. Tél.:662-2757.

4 1/2 pièces (neuf) avec "locker", 1562, St-Alphonse, St-Bruno, libre immédiatement, remise extérieur. Tél.:343-2638 après 17h.

4 1/2 pièces, clair, propre, non chauffé, non éclairé, situé 628, Méry, Hébertville, 260\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:344-1015 Bruno.

4 1/2 pièces, situé Isle-Maligne, libre 1er juillet, style Duplex. Tél.:668-7280.

**4 1/2 pièces, 1234, Chemin de la Grande Décharge, Alma, libre 1er juin, non chauffé, non éclairé, 340\$/mois. Tél.:669-0253, 662-8443 demandez Michel.**

4 1/2 pièces, 1785, Scott, Alma, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:668-3878 Stéphane.

4 1/2 pièces, 225, Sacré-Coeur Ouest, Alma, 370\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:487-0420.

4 1/2 pièces, 29, des Roses, Métabetchouan, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 335\$/mois. Tél.:345-8981.

4 1/2 pièces, 2e étage, 415\$/mois, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, près centre-ville. Tél.:662-2004.

4 1/2 pièces, 4121, Melançon, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.:662-6662 (bureau), 668-5633.

4 1/2 pièces, 47, Labarre, chauffé, non éclairé, 425\$/mois, libre 1er juin. Tél.:662-3630.

4 1/2 pièces, 5 1/2 pièces, rafraîchis, quartier Naudville, services à proximité. Tél.:669-0620.

4 1/2 pièces, 520, rue Harvey, 2e étage, 450\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:669-2240, laissez message.

4 1/2 pièces, 708 Dequen, près du Carrefour, libre immédiatement. Tél.:480-1659.

4 1/2 pièces, 71, de la Gare, MEUBLE OU NON, libre immédiatement, 330\$/mois, toiles. Tél.:669-0411, 547-1572.

4 1/2 pièces, 94, rue du Spinelle, demi sous-sol, très propre, remise, 305\$/mois, libre juillet. Tél.:668-7890.

4 1/2 pièces, 99, St-André, Métabetchouan, très grand, très clair. Tél.:480-8664.

4 1/2 pièces, Alma, 325\$/mois, 4 1/2 St-Bruno, 310\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:480-1209.

4 1/2 pièces, centre-ville, libre 1er juin, 4 1/2 pièces, centre-ville, semi meublé, libre 1er juillet. Tél.:662-0301.

4 1/2 pièces, clair, propre, non chauffé, non éclairé, situé 628, Méry, Hébertville, 260\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:344-1015 Bruno.

4 1/2 pièces, situé Isle-Maligne, libre 1er juillet, style Duplex. Tél.:668-7280.

**Appellez maintenant PROJET PRINTEMPS Les entreprises GABRIEL POTVIN**

**ESTIMATION GRATUITE**

**Le meilleur service!**

- Installation de fosse septique
- Creusage de drain de fondation
- Excavation d'entrée de maison
- Tout genre d'excavation
- Cassage de béton avec tramac
- Gravier

Plus de 25 ans d'expérience

**PRIX COMPÉTITIF APPELÉZ-NOUS POUR UNE SOUMISSION GRATUITE!**

au 2300, av. du Pont Sud, Alma • 480-1771 • 343-2833 662-0622 (paget)

**«PARCE QUE LE CLIENT EST ROI... UN SERVICE ROYAL»**

**ROYAL LEPAGE**

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Courtier immobilier agréé

Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

Membre de la Chambre immobilière du Saguenay-Lac-Saint-Jean

**ALMA 668-3587 • Bureau, 2<sup>e</sup> étage, Plaza II 540, Sacré-Coeur Ouest, bureau 8**

**COMMERCIAL**

- 615, ROUTE 169, SAINTE-MONIQUE: Terrain 10 000 pi car., bâtisse 2000 pi car.
- 6312, DU PONT NORD, ALMA (secteur Delisle): Terrain 100 000 pi car., bâtisse 10 000 pi car.
- DEPANNEUR: A très bon prix, Place Hébert, 3 commerces avec bâtisse pour emploi familial.

Inf.: G. Simard, 668-0755 et L. Bouchard, 347-5052

**RESTAURANT: SPÉCIALITÉ, EXCLUSIF, CENTRE COMMERCIAL, DEPUIS 24 ANS.**

Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755

**MONT LAC-VERT** 135, chemin du Vallon, Hébertville, jumelé de 24x20, 2 c.c., const. 89, foyer intégré, 2 portes patios, terrain de 6750 pi car., sans voisin arrière. Inf.: Richard Simard, 345-8238

**SITUÉ AU 5021, DU PONT NORD, ALMA:** Magnifique propriété située au bord de l'eau, plancher de bois, 4 c.c., magnifique vue sur la Grande-Décharge. Une visite vous enchantera. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052.

**GAËTAN SIMARD** agent immobilier agréé 668-0755

**Richard Simard** agent affilié 345-8238

**Richard Simard** agent affilié 345-8238

**Richard Simard** agent affilié 818-0976

**TERRAIN:** Au bord de l'eau, lac Noir L'Ascension, magnifique plage, terrain 22 500 pi car. boisé. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052

**QUARTIER DES FLEURS:** Bungalow de 38x28, const. 99, 4 c.c., garage de 18x32, isolé, s.s. aménagée, terrain de 7500 pi car., clôture. Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 818-0976.

**130-134, SACRÉ-COEUR OUEST:** Résidence de 2 étages, 2 logements, garage attaché de 13x22, terrain de 9400 pi car., en bas du prix d'évaluation. Inf.: Richard Simard, 345-8238.

**FOYER D'HÉBERGEMENT:** Secteur Alma, très bien situé, occupation à 100%, très bon revenu. Informations confidentielles. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052

**440-442, SACRÉ-COEUR EST, ALMA:** Super 2 logements, entièrement rénové, plancher de bois franc, poêle à bois, à voir, pas de voisin arrière. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

**7065, DE LA CHAPELLE, ALMA:** Chalet 3 chambres, terrain 60x176, bâtisse 24x30, grand patio, prix très intéressant. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052.

**BUNGALOW, 220 BOURASSA:** Brûlé 30x32, abri d'auto, toit cathédrale, 4 c.c., piscine hors terre, clôture, mare de poissons, cours arrière intime, terrain 50x130, près des écoles. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

**310-314-318, SAINT-SACREMENT OUEST, ALMA:** 1 logement, r.d.c., avec sous-sol, 2 logements, 4 1/2 pièces à l'étage. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

**1060, BOUL. AUGER OUEST, ALMA:** Maison 26x48, brûlé, 5 c.c., un bureau, terrain 75x100, pavé uni. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

**BÂTISSE COMMERCIALE:** Avec débarcadère, 1380, boul. St-Jude, Alma, prix: 55 000 \$, évaluation municipale 91 000 \$, 10 000 pi car. de terrain, bâtisse de 3348 pi car. Financement par le propriétaire. Vente rapide. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052

**SAINT-GÉDEON:** Chemin de la Tourelle, maison-chalet habitable à l'année, 2 c.c., sous-sol avec entrée extérieure, terrain 9200 pi car. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

**925, AV. DU PONT NORD, ALMA:** Bâtisse de 13 000 pi car., terrain 80 000 pi car., revenus actuels 94 000 \$, reste à louer pour 15 000 \$ par année. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755 ou Richard Simard, 347-5052

**228, RUE TURGEON HÉBERTVILLE, PLACE HÉBERT:** 3 commerces avec terrain et bâtiment, resto, dépanneur, centre de vidéo-cassette, à très bon prix. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755 et Lionel Bouchard, 347-5052.

**La Capitale**

**MEILLEUR AGENT VENDEUR Mars 2002**

**CONTACTEZ-MOI**

**LANGIS GAUTHIER**

349-8375

Bur.: 668-4578

**À VENDRE**

**CHALET: BORD DU LAC SAINT-JEAN**

- Chambord: Pointe de Chambord;
- Rue St-Georges, Métabetchouan;
- Saint-Gédéon, rang des Îles.

**Un réseau qui vend**

- Résidentiel
- Commercial
- Blocs appartements
- Terrains
- Résidences personnes âgées
- Jumelé neuf

**RÉSEAU IMMOBILIER**

Saguenay-Lac-Saint-Jean

Courtier immobilier agréé

Suite 3, 540, rue Sacré-Coeur O., Alma

**M. MAURICE GUÉRIN, 668-2492**

agent immobilier affilié

**Nouveau prix: 84 500 \$**

**MAISON UNIFAMILIALE:** 3 c.c., située au 51, Ste-Thérèse Est, Alma, terrain 50x125, bâtisse 30x36, garage 17x30, beaucoup de réparations, fenêtres, toiture, fournaise, entrée asphaltée. Prix: 85 000 \$.

**SAINT-GÉDEON, RELAIS DES BERNACHES:** Maison habitable à l'année, bâtisse 22x36, 2 c.c., terrain de 21 665 pi car. avec droit d'accès au lac. Prix: 138 500 \$.

**JUMÉLÉ SUR 3 ÉTAGES:** 4 c.c., situé au 915, rue Grimaud, Alma, terrain 34x100, bâtisse 23x25, garage 14x24, beaucoup de réparations ont été faites, toiture, fenestration.

**JUMÉLÉ 30-31 RELAIS DES BERNACHES:** Saint-Gédéon avec accès au lac. Prix: 65 000 \$.

**1626, RUE DES ENGOULÈMES, CHICOUTIMI:** Pour propriétaire occupant avec revenus au sous-sol, près du centre commercial, Place du Royaume.

**PROBLÈMES DE DETTES?**

Paiements mensuels trop élevés? Créanciers menaçants, saisie?

**REGROUPEZ VOS DETTES**

1 paiement par mois - 0% d'intérêt

**Jonquière - Québec - Trois-Rivières**

**Service d'aide aux entreprises et consommateurs inc.**

**418.542.2000**

Sans frais : 1 877 624.1546

**www.sdec97.com**

**LAC-A-LA-CROIX**

Maison de campagne avec garage isolé, 37 000 \$.

**PIERRE TROTTIER, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ**

www.agricole.cjb.net 418-543-5410

**SUPER LIQUIDATION**

Pneus usagés **15\$** A partir de

**4 PNEUS POSÉS** Balances électroniquement **1995\$**

Vente de pneus neufs

**MÉCANIQUE GÉNÉRALE: 32\$/h**

Freins • Silencieux • Suspension • Moteur • Transmission

**Spécial**

Changement d'huile **1295\$**

(4 litres d'huile Autolab + filtre)

**Garage M.G. enr.**

2150, av. du Pont Sud, Alma **668-3149**



# La Capitale

www.lacapitalevendu.com

Exigez-les



Membre de la Chambre immobilière du Saguenay-Lac-Saint-Jean

668-4578

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ (ÉTABLISSEMENT)

AGENT DE GARDE



Raymond Savard  
662-4724

Résidence: 668-8170



**Prix réduit**  
**GRANDE RÉSIDENCE:** Cachet particulier, très belle vue, foyer, possibilité d'un bureau et d'un revenu au sous-sol, sortie indépendante. Idéal pour un parent. Vente rapide.  
Irèna Bouchard, 668-4569.



**Nouveau sur le marché**  
**581, DU CRAN:** Très grand bungalow de briques, cuisine raffinée au complet, d'excellente qualité, situé près des écoles et du cégep, à voir! Micheline Guérin, 668-6755.



**Nouveau! Nouveau!**  
**2 LOGEMENTS, 4,5 PIÈCES:** Idéal pour propriétaire occupant, plancher de bois, porte patio bien située, à découvrir avec Chantale Tremblay au 668-9551.



**Nouveau 2 logements**  
**ALMA:** Rénové avec garage, rue Cimon, à voir, prix abordable. Langis Gauthier, 349-8375.



**Attention investisseurs**  
**NOUVEAU! BÂTISSE COMMERCIALE:** Boul. St-Jude, déjà loué pour information. Raymond Savard, 662-4724.



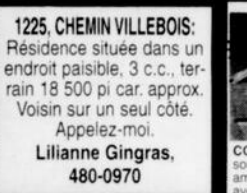
**Valeur sûre**  
**ALMA:** Bien situé, maison tout briques, abri d'auto, importantes rénovations, 3 chambres, sous-sol avec entrée indépendante. Raymond Savard, 662-4724.



**Bord de l'eau**  
**ALMA, 7272, CHEMIN DE LA COOPÉRATIVE:** Magnifique résidence 36x28, brique, plancher de bois, quai. Vue imprenable. A voir!  
Lilianne Gingras, 480-0970



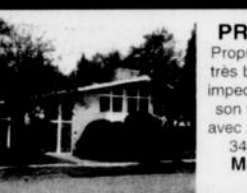
**Libre immédiatement**  
**1225, CHEMIN VILLEBOIS:** Résidence située dans un endroit paisible, 3 c.c., terrain 18 500 pi. car. approx. Voisin sur un seul côté. Appelez-moi.  
Lilianne Gingras, 480-0970



**Nouveau à Labrecque**  
**CONSTRUCTION 1998:** Impeccable sous-sol fini, terrain de 100x100, bien aménagé, c'est pour vous! Venez visiter avec Chantale Tremblay, 668-9551.



**PRÈS DU CÉGEP**  
Propriété très fonctionnelle, très bien rénovée, entretien impeccable, très bonne maison familiale, terrain boisé avec piscine, passez voir au 345, Bourrassa, Alma, Micheline Guérin, 668-6755



**Chalet, lac Bouchette**  
**NOUVEAU CHALET HABITABLE À L'ANNÉE:** Bois rond, intérieur et extérieur. Prix abordable. Langis Gauthier, 349-8375.



Irèna Bouchard  
668-4569  
Téléavertisseur  
669-4307



**Villebois, vue sur la rivière!**  
La nature près de la ville, terrain de 37 800 pi. car., pas de voisin à l'arrière, sur 2 étages, sous-sol aménagé, remise, grand patio, à voir absolument!  
Raymond Savard, 662-4724



**Nouveau mandat**  
**MAISON LUXUEUSE:** Avec garage en annexe, vue sur le lac Saint-Jean, coin tranquille, à voir!  
Langis Gauthier, 349-8375.



**ALMA:** Résidence avec garage double 40 000 pi. car. de terrain, revenu au sous-sol. Madeleine Fortin, 662-8267.



**Prix réduit**  
**NOUVEAU SUR LE MARCHÉ:** Vue imprenable sur le lac Saint-Jean, bungalow construction 1993, très bien décoré, sous-sol avec entrée indépendante, terrain de 24 000 pieds, très bien aménagé. A voir! 150, Bécassine, Micheline Guérin, 668-6755.



**Au bord du lac St-Jean**  
**CHALET 20X34:** Avec terrain magnifique, tout près de l'entrée du terrain de golf. A qui la chance? Une place de rêve! Micheline Guérin, 668-6755.



Madeleine Fortin  
662-8267  
Téléavertisseur  
669-7059



**Propriété exceptionnelle**  
**CONSTRUCTION 1995:** Avec garage à même, unique en son genre, très belle qualité de construction, décoration très classique de très bon goût, foyer planché de bois et céramique, terrain avec piscine chauffée, thermopompe, entrée en pavé uni, appelez-moi, Micheline Guérin, 668-6755.



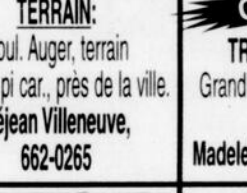
**Bord de l'eau**  
**HEBERTVILLE:** Chalet avec grand terrain très intime, un site enchanteur.  
Madeleine Fortin, 662-8267



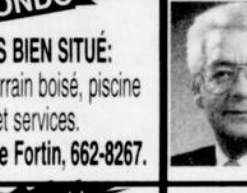
**La réalisation d'un rêve**  
**DOMAINE AVEC VUE SUPERBE**  
Et accès au lac Saint-Jean, résidence spacieuse en pierre, gazebo, mezzanine, 2 foyers, quai flottant.  
Irèna Bouchard, 668-4569.



**TERRAIN:**  
Boul. Auger, terrain 10 000 pi. car., près de la ville.  
Réjean Villeneuve, 662-0265



**CONDO**  
**TRÈS BIEN SITUÉ:** Grand terrain boisé, piscine et services.  
Madeleine Fortin, 662-8267.



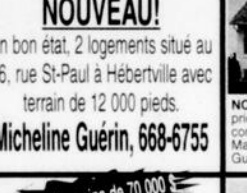
Réjean Villeneuve  
668-2976  
Cellulaire:  
662-0265



**ALMA:** Propriété qui a tout pour plaire, plancher de bois, encastrés, garage.  
Madeleine Fortin, 662-8267



**Nouveau mandat!**  
**VENDU**  
**BUNGALOW TOUT BRIQUE:** Très grand avec 3 chambres au r.d.c., planchers de bois, salle à manger, foyer, remise. A voir! 2000, Lamontain, Alma, Micheline Guérin, 668-6755.



**NOUVEAU!**  
En bon état, 2 logements situés au 46, rue St-Paul à Hébertville avec terrain de 12 000 pieds.  
Micheline Guérin, 668-6755



**NOUVEAU SUR LE MARCHÉ:** Propriété haut de gamme, garage à même, construction 1990, situé près du Centre Mario-Tremblay, à voir! Micheline Guérin, 668-6755.



**MAISON TRÈS PROPRE:** Bien située, 4 murs de briques, à voir! Langis Gauthier, 349-8375.



**Nouveau mandat!**  
**JUMELÉ:** Métabetchouan, plancher de bois, rénové, beau terrain, à voir.  
Langis Gauthier, 349-8375.



Langis Gauthier  
349-8375  
Cellulaire:  
487-1144



**SAINT-BRUNO**  
Bâtisse commerciale, construction 2 ans, très bien située, offrant plusieurs possibilités. Libre immédiatement.  
Micheline Guérin, 668-6755 et Raymond Savard, 662-4724.



**2 logements**  
**NOUVEAU MANDAT:** 2 x 5 1/2, pas de voisin arrière, facile d'accès. Langis Gauthier, 349-8375.



**Prix réduit, moins de 70 000 \$**  
**MAGNIFIQUE MAISON 1 1/2 ÉTAGE:** A cachet, près de Riverview, plusieurs rénovations, venez me découvrir, un appel suffit! Chantale Tremblay, 668-9551.



**Pour vente rapide**  
**Maison charmante à découvrir!** 1 1/2 étage, 4 chambres, salle à manger, très ensoleillée avec plafond cathédrale, cuisine et salle de bain de bon goût. Campagne en ville avec un prix abordable, une visite s'impose avec Chantale Tremblay, 668-9551.



**ALMA:** Belle propriété 4 chambres, grand terrain, quartier tranquille pour les jeunes. Réjean Villeneuve, 662-0265.



**ALMA:** 2 logements, très abordable, situé dans une zone commerciale, fenestration du haut, changée en 2001.  
Madeleine Fortin, 662-8267



Chantale Tremblay  
668-9551



**2915, CH. DU BOGAGE:** Propriété avec mezzanine, construction robuste, site exceptionnel, garage détaché 24x24, passez voir! Micheline Guérin, 668-6755.



**NOUVEAU MANDAT:** Bord du lac Saint-Jean, pointe de Chambord, terrain 80x165 environ. A voir! Langis Gauthier, 349-8375.



**JUMELÉ DE TRÈS BON GOÛT:** Construction 1998, à voir! Au 1035, Antoine-Franet, situé près de tous les services. Micheline Guérin, 668-6755.



**TOUTE RÉNOVÉE!** Très beau cachet, poutrelles et bas de mur en bois, plancher bois et céramique, garage grand terrain closés. Irèna Bouchard, 668-4569.



**1095, DE LA SEINE, ALMA:** Construction 1998 avec garage attaché, piscine creusée, garage, abri d'auto, pas de voisin arrière, salle de bain luxueuse, salon et salle à manger avec foyer. Chantale Tremblay, 668-9551.



**GRAND BUNGALOW:** Cuisine récente, salle de bains avec bain à remous sur podium, grand boudoir dominant sur patio et piscine à Notre-Dame-du-Rosaire. Faites vite! 42 900 \$, Irèna Bouchard, 668-4569.



MEILLEUR AGENT VENDEUR ET INSCRIT AU LAC-ST-JEAN 2001  
Micheline Guérin  
668-6755



**TERRAIN:** Rang des Îles, près du golf et de la piste cyclable. Installation septique déjà sur le terrain.  
Irèna Bouchard, 668-4569



**Nouveau! Nouveau!**  
**CONSTRUITE POUR VOUS!**  
Confortable résidence, terrain de 100 x 125, cuisine très moderne, plancher de bois et granite, piscine creusée, foyer, garage intégré, très bien conçue.  
Lilianne Gingras, 480-0970



**Nouveau mandat!**  
**JUMELÉ:** Quartier des Fleurs, Alma, avec garage, plancher flottant. A voir! Langis Gauthier, 487-1144.



**Faut voir!**  
**PROPRIÉTÉ À PALIERS:** Décoration chaleureuse, salle à manger, foyer dans le salon. Terrain bien aménagé, intérieur surprenant, à découvrir avec Chantale Tremblay, 668-9551.



**CONDO**  
Décoration de très bon goût, situé au R.D.C., très fonctionnel, 793, des Mélézes, Alma.  
Inf.: Micheline Guérin, 668-6755.



Lilianne Gingras  
480-0970  
Téléavertisseur  
669-3109



**Espace à louer pour locaux professionnels**  
**COTTAGE TOUT EN BRIQUE:** Avec piscine, remise, foyer, salle à manger, plancher de bois franc, situé en arrière des Galeries Lac-St-Jean, pour vente rapide, négociable avec Chantale Tremblay, 668-9551.



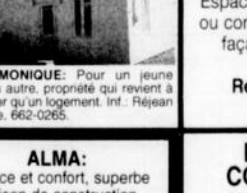
**Nouveau mandat!**  
**LAC-À-LA-CROIX:** Maison 1 1/2 étage avec une vue imprenable sur le lac, rénové avec verrière, garage en annexe plus remise. A voir!  
Langis Gauthier, 349-8375.



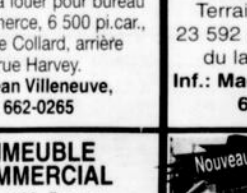
**RARE:** Style anglais, plancher de bois, fenêtres et portes changées, tout en brique, pas de voisin arrière, secteur tranquille. C'est pour vous! Chantale Tremblay, 668-9551.



**NOUVEAU! Nouveau!**  
**CHARMANT JUMELÉ:** Plancher de bois, foyer au salon, entrée asphaltée, remise, spacieux avec du cachet. Un appel suffit! Chantale Tremblay, 668-9551.



**SAINTE-MONIQUE:** Pour un jeune couple ou autre, propriété qui revient à moins cher qu'un logement. Inf.: Réjean Villeneuve, 662-0265.



**A LOUER**  
**ALMA:** Espace à louer pour bureau ou commerce, 6 500 pi. car., façade Collard, arrière rue Harvey.  
Réjean Villeneuve, 662-0265



**TERRAIN**  
**HÉBERTVILLE**  
Terrain résidentiel, 23 592 pi. car., au bord du lac Kénogami.  
Inf.: Madeleine Fortin, 662-8267



**VUE SUR LE LAC:** Bungalow de briques avec garage attaché plus garage détaché 18x32, construction 1989, terrain de 9 275 à voir! 75, 9e Avenue, Plage Wilson, Saint-Henri-de-Tallion, Micheline Guérin, 668-6755.



**NOUVEAU À MÉTABETCHOUAN:** Situé au centre-ville, tous loués, bon placement, propre.  
Langis Gauthier, 349-8375.



**ALMA:** Agréable résidence 30x36 située près de l'école Saint-Pierre, remise, fenestration récente, idéal comme première maison.  
Lilianne Gingras, 480-0970.



**ALMA:** Espace et confort, superbe maison de construction supérieure, décor raffiné, planchers de chêne, brique, garage intégré, pas de voisin à l'arrière, un appel suffit!  
Lilianne Gingras, 480-0970.



**IMMEUBLE COMMERCIAL**  
Alma, 188, Dequen. Immeuble commercial pour professionnels ou commerces au détail ou autres.  
Inf.: Réjean Villeneuve, 662-0265



**MAISON SITUÉE AU LAC GARNIER À L'ASCENSION:** Construction récente de qualité.  
Raymond Savard, 662-4724.



**SITUÉ À L'ASCENSION:** Jolie maison bien entretenue avec garage attaché et logement 4 1/2 au sous-sol, intéressant également pour une garderie. A découvrir! Chantale Tremblay, 668-9551.



**CACHET D'ANTAN:** Vous cherchez depuis longtemps? Maison de campagne avec cachet particulier, impeccable, 80 000 pi. car. de terrain avec vue magnifique, variété impressionnante d'arbres, jardins. À 5 minutes d'Alma. Venez découvrir avec Chantale Tremblay, 668-9551.



**NOUVEAU PRIX**  
Relogement situé à Desbiens avec 2 logements, super terrain, informez-vous à:  
Langis Gauthier, 349-8375



**SUPER!**  
Maison avec toit cathédrale, située à Saint-Bruno, armoires thermo-plastique, plancher de céramique, 3 chambres, garage isolé, piscine, à voir!  
Langis Gauthier, 349-8375



**ALMA:** Boulevard Auger, propriété 4 chambres à coucher, grand terrain, pas de voisin arrière.  
Réjean Villeneuve, 662-0265.



**FACE À L'ÉCOLE SAINT-PIERRE:** 2 logements de 5 1/2 pièces, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur, à visiter, 302, Scott Est. Micheline Guérin, 668-6755.



**LAC JOHNNY, SAINTE-MONIQUE:** Vous cherchez depuis longtemps? Directement au bord du lac, chalet meublé, chemin ouvert à l'année, bon prix! Chantale Tremblay, 668-9551.



**JOLI BUNGALOW:** Idéal pour jeune famille, 4 c.c., terrain de 60x100, garage, piscine hors terre.  
Lilianne Gingras, 480-0970.



**SAINTE-MONIQUE:** Rue Melançon, belle propriété rénovée au complet.  
Réjean Villeneuve, 662-0265.



**ALMA, RUE SCOTT:** Un 8x5 pièces, deux 4.5 pièces très propres, situé au centre-ville.  
Réjean Villeneuve, 662-0265.

4.1/2 pièces, dans un 2 logements, avenue du Pont Sud, libre 1er juillet, 350\$/mois. Tél.:662-9551.

4.1/2 pièces, demi sous-sol, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, 192, Laliberté. Tél.:662-8487.

4.1/2 pièces, demi sous-sol, 440\$/mois, chauffé, éclairé, 1865, Scott, libre 1er juillet ou avant. Tél.:480-1383, 487-1383.

4.1/2 pièces, ensolleilé, repeint, idéal personne seule non fumeur, libre immédiatement. Tél.:662-5921.

4.1/2 pièces, entièrement rénové, libre juin, 440\$/460\$/mois très bien situé, planchers bois et céramique. Tél.:349-3353.

4.1/2 pièces, grand, couvre-planchers neufs, porte patio, repeint, non chauffé, non éclairé, déneigé, près centre-ville, 425\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:480-1354.

4.1/2 pièces, grand, demi sous-sol, meublé ou non, libre 1er avril, non chauffé. Tél.:669-1344.

4.1/2 pièces, grand, neuf, style jumelé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 550\$/mois. Tél.:668-3259.

4.1/2 pièces, haut de maison, entrée indépendante, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:668-5202.

4.1/2 pièces, Hébertville, non chauffé, non éclairé, très propre, libre 1er juin, 245\$/mois. Tél.:344-1706.

4.1/2 pièces, Hébertville-Station, non chauffé, non éclairé, premier plancher 340\$/mois, repeint, sous-sol complet pour rangement, très bien situé, propre, libre immédiatement. Tél.:487-0449, 343-2282.

4.1/2 pièces, Hébertville-Station, très propre, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél.:343-2612.

4.1/2 pièces, libre 1er juin, 1er juillet, 805, Scott, 350\$/mois, 2ième étage. Tél.:662-3485, 662-5774 (soir).

4.1/2 pièces, libre 1er juin, centre-ville, remise, cour arrière, stationnement, 325\$/mois. Tél.:668-4825, 487-9132.

4.1/2 pièces, Métabetchouan, rénové, endroit tranquille, libre 1er juillet, 300\$/mois, toiles incluses. Tél.:349-1124, 345-8194.

4.1/2 pièces, meublé, bas maison, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 117, Laurier. Tél.:662-5262, 668-5960.

4.1/2 pièces, Naudville, demi sous-sol, chauffé, eau chaude fournie, toiles incluses, libre 1er juin ou 1er juillet, 425\$/mois. Tél.:662-3293.

4.1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 350\$/mois, 134, Sacré-Coeur, secteur St-Pierre. Tél.:668-5086.

4.1/2 pièces, non meublés, près de tous les services, immédiatement voisin Sears Carrefour Alma. 4.1/2 face à l'hôpital, meublés ou non, libre immédiatement, 1er mai, 1er juin, 1er juillet. Tél.:347-3032.

4.1/2 pièces, porte patio, remise, cour arrière, 395\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:548-1649, 541-6230.

4.1/2 pièces, près des écoles, quartier St-Jude, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:662-9467, 480-3857.

4.1/2 pièces, rue des Chênes, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:668-4418.

4.1/2 pièces, rue Taché, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:345-8310.

4.1/2 pièces, St-Henri-de-Tailon, 285\$/mois, libre immédiatement. Tél.:347-1306.

4.1/2 pièces, semi-meublé, très propre, 285, rue Bergeron, demi sous-sol, libre immédiatement, 310\$/mois. Tél.:669-1957.

4.1/2 pièces, situé Sacré-Coeur Ouest, haut, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 250\$/mois. Tél.:668-3305, 591-7102.

4.1/2 pièces, situé Sacré-Coeur Ouest, haut, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 250\$/mois. Tél.:668-3305, 591-7102.

4.1/2 pièces, sous-sol, très propre, 1103 Bourassa Ouest, libre 1er juillet ou avant si besoin, 360\$/mois. Tél.:480-3975 après 18h00, 668-5630.

4.1/2 pièces, St-Nazaire village, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre 1er juillet, 345\$/mois. Tél.:668-6258.

4.1/2 pièces, St-Nazaire, 260\$/mois, demi sous-sol, 287, 1ère rue Nord, 1er juillet ou avant. Tél.:662-6033.

4.1/2 pièces, St-Nazaire, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:481-2243.

4.1/2 pièces, très propre, endroit tranquille, tout près du centre-ville. A voir! Tél.:662-6170, 480-3077.

4.1/2, 5.1/2 pièces, rénovés, situés près de Maxi. Tél.:662-8203, 541-6614 (page-té).

5.1/2 pièces, haut de maison, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:668-8972.

5.1/2 pièces, haut maison, non chauffé, non éclairé, grand, ensolleilé, libre 1er juillet, 410\$/mois. Tél.:480-4875.

5.1/2 pièces, libre 1er juin, 4.1/2, libre immédiatement, 3.1/2, libre 1er juin. Tél.:662-3022, 487-0224.

5.1/2 pièces, rue Gauthier Alma, 460\$/mois, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:668-3651, 487-3847.

6.1/2 pièces, rue Gauthier Alma, 475\$/mois, eau chaude fournie, libre 1er mai. Tél.:668-3651, 487-3847.

1 grande chambre impeccable, salon, cuisine, buanderie, stationnement, câble, près du Cégep. Tél.:668-0269.

605 St-Jude, 6 chambres, spécial étudiants. Tél.:662-4051, 669-1704 (téléavertisseur), 669-4387.

705, avenue Bégin Sud, salon et cuisine communs, micro-ondes, câble, 60\$/semaine, libre immédiatement. Tél.:662-5915.

A voir! 3 chambres, entrée indépendante, cuisinette, salon, près du Cégep et centre-ville. Tél.:662-3233.

Alma, rez-de-chaussée, repeinte, cuisine, laveuse, sècheuse, patio, aussi 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble, stationnement. Tél.:668-8859.

Câble, entrée indépendante, stationnement, près des écoles, cuisine, salon, salle de bain, 50\$/semaine. Tél.:480-1332.

Centre-ville, buanderie, micro-ondes, câble, réfrigérateur, 5 minutes du Cégep. Tél.:480-2057.

Chambre à louer, 40\$/semaine, téléviseur, câble, laveuse, sècheuse. Tél.:480-2746.

Chambre avec cuisinette, très propre, état neuf, 55\$/semaine, entrée indépendante, entre Creps et Cégep. Tél.:668-7520.

Chambre, grande, cuisine, salon communs, téléphone, grand stationnement, 45\$/semaine. Tél.:668-0447.

Chambre, près du Cégep, entrée indépendante, cuisine commune. Tél.:668-4280.

Chambre, salon, cuisine communs, télévision couple, 55\$/semaine. Tél.:662-3871, 487-1916 (cellulaire).

Chambres cuisine équipée, salon, salle de bain, téléviseur, entrée indépendante, stationnement, près centre-ville. Tél.:668-5362.

De bonne réputation, quartier des Fleurs, conviendrait pour étudiants ou travailleurs, cuisine et salon. Tél.:662-6352.

Meublée, éclairée, chauffée, câble fourni, laveuse, sècheuse, accès à la cuisinette, stationnement. Tél.:668-8119.

**305 Ameublement**  
2 réfrigérateurs, cuisinière électrique, laveuse, idéal pour chalet, le tout 260\$. Tél.:668-5932.  
Laveuse/sècheuse amande, fauteuils Laz-a-boy, lave-vaisselle, remise. Tél.:668-2754.  
Mobilier de salon, divan, fauteuil, Elran, usuré 2 ans, payé 2500\$, laissé 1250\$. Tél.:669-2158.  
Sècheuse, couleur blanche, très bonne condition. Futon. Tél.:662-8233.

**307 Appareils électroménagers**  
Cuisinière 24", réfrigérateur 15 pi.cu. 125\$ négociable. Tél.:662-3735  
Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, excellent état, 450\$ le tout. Four micro-ondes, neuf, 100\$ ferme. Tél.:480-3681.

**310 Divers à vendre**  
2 lits 39", base métal sur roulettes, 200\$ les 2, balnoire et lavabo, avec robinetterie, 75\$ le tout. Tél.:668-2488 après 17h00.  
Alma, vente déménagement, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, table cuisine, 4 chaises, etc. Tél.:668-3360.  
Antiquités, objets divers, du jeudi au dimanche, 9h00 à 16h00, 171, St-Joseph, Alma. Tél.:480-1317, 668-8978.  
Artic Spas  
Le plus confortable sur le marché, grâce à ses multiples positions, et différents hauteurs, adapté à toutes grandeurs de personnes dans le même Spa et le seul à être isolé contre le froid, obtenez 800\$ d'équipement gratuit sur réservation de votre Spa avant le 15 mai, payable en 2003. Piscines Escapote Plus. Tél.:662-4070.  
Articles de bébé: sièges d'auto, lit, balançoire, jouets 0-3 ans, exercice, poussette, etc. Tél.:662-9758.  
ARTICLES ÉROTIQUES.  
Magasinez en toute confidentialité. Procurez-vous notre brochure incluant un vaste choix d'articles de qualité, huiles, lubrifiants, crèmes, aphrodisiaques, vibrateurs pour elle et lui, développeurs, vidéos 3xxx etc. Cadeaux gratuits, pour obtenir notre brochure gratuitement, composez sans frais 1-800-230-9088 m11 (514)634-9088 laissez vos coordonnées dans la boîte vocale en tout temps ou à un préposé du lundi au vendredi de 10h à 15h, le nom distribution bon Plaisir n'apparaît pas sur l'envoi, 18 ans et + C.P. 550 Lachine, Qc H8S 4A9.  
Bain tourbillon thérapeutique de marque Jacuzzi avec toilette, couleurivoire, très propre, 600\$. Tél.:662-2675, 662-0178.  
Billard, table Brunswick, excellent état, 4x8, 700\$. Tél.:349-2390.  
Boîte fibre de verre surélévée, 8', pour camion Ford, 425\$. Tél.:349-3353.  
Causeuses 2 places, très propre, A qui la chance. Tél.:668-7321.  
Chaise d'esthéticienne, état neuf, carpepe de salon. Tél.:668-6922.  
Chaise électrique d'escalier, conviendrait pour personne âgée ou handicapée, valeur: 4000\$, laissée: 2300\$. Tél.:349-3363.  
CHOCOLAT qualité de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi FULL \$\$\$ pour acheter ce que tu veux. Gerants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. Tél.:(514)277-0083, 1-800-561-2395.

**RE/MAX CONSEIL**  
Courtier immobilier agréé  
franchise indépendant et autonome de Re/Max Québec inc.  
510, rue Collard Ouest, Alma  
Télex: 669-2232

**669-2221**  
remax-conseil@qc.aira.com  
www.remax-quebec.com

**AGENT DE GARDE**

**RÉAL THIVIERGE**  
349-2546 cell.: 487-3270

**ANDRÉ TREMBLAY**  
668-8156 cell.: 480-0021

**MARC ALLARD**  
343-3802 cell.: 487-0396

**RICHARD CÔTÉ**  
668-6587 cell.: 487-3028

**MAISON D'HÉBERGEMENT**  
De personnes âgées (9 personnes et plus).  
Financement facile, échange (maison, terrain, bloc).  
Informations sur rendez-vous:  
**Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.**

**NOUVEAU MANDAT**

4 FACES BRIQUE: Abris d'auto, libre immédiatement, des Forges, 5 c.c., 2 salles de bain, 50 000 pi car de terrain, four, plaque, combustion lente, bois franc partout. André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

187, RANG SAINTE-ANNE, HÉBERTVILLE: 58 500 \$ Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

1108, CHEMIN N°11, LAC GARNIER: 2 c.c., bord de l'eau. A voir! Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

**IMMEUBLES À REVENUS**

- 2 logements près du centre-ville.
- 2 logements 5,5, Naudville.
- 2 logements 5,5 plus une maison sur le même terrain.
- 3 logements près de l'hôpital.
- 5 logements près de l'hôpital avec garage.
- 9 logements près de l'hôpital.
- Métabetchouan, 4 logements.
- Alma, 2 logements, 35 000 \$, idéal pour bricoleur.

**Réal Thivierge, 349-2546, 487-3270 cell.**

**HÉBERTVILLE**

221, RUE PELLETIER: Bungalow 26x38 avec foyer, terrain paysager. Réal Thivierge, 349-2546, 487-3270 cell.

**CHÂTEAU D'EAU: Piscine creusée, pavé uni, 3 c.c., 2 salles de bain, construction 1989. Inf.: André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.**

**CHÂTEAU D'EAU: Piscine creusée, pavé uni, 3 c.c., maison rénovée, intéressant pour jeune couple**

4 LOGEMENTS: Près des écoles, 662-3897, à Alma.

**CHALET À CHAMBORD: 2 c.c., grand terrain, bord du lac.**

**CHALET: Au bord de l'eau, habitable à l'année, 3 c.c., Villa des Erables, Desbiens, 64 000 \$.**

**NOUVEAU! FERME EN OPÉRATION: 1050 acres, partie boisée de 550 acres et 500 acres cultivées. Élevage d'animaux de boucherie.**

**CHALET: Rang des Îles, Saint-Gédéon. Accès à la plage. 70 000 \$.**

**NOUVEAU MANDAT**

112 ÉTAGE: Quartier Dequen, entièrement rénové, garage, beaucoup de cachet. André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

**114, CHEMIN N°1, MÉTABELCHOUAN: Bord de l'eau, Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.**

**NOUVEAU! Fermette 24 acres avec maison, 5 c.c., Desbiens.**

**BELLE MAISON EN BRIQUE**  
2 logements, près de l'hôpital. 662-3897.

**NOUVEAU! QUARTIER MALTAIS: 4 faces brique, bois franc, 4 c.c., armoires luxueuses, système de chauffage neuf. André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.**

**COMMERCÉ ÉTABLI:**  
Depuis 25 ans, pour entreprise familiale. Informations confidentielles au bureau:  
Réal Thivierge,  
349-2546, 487-3270 cell.

**LÉONCE GAGNON**  
345-8757  
http://lgagnon.lacstjean.com

**À VENDRE**

**LÉONCE GAGNON**  
Tél.: (418) 345-8757  
Page: (418) 649-7450

**CAMILLE MURGER**  
662-3897  
Télé: 669-4903

**NOUVEAU! MAISON UNIFAMILIALE: Quartier Isle-Maligne.**  
3 c.c., entièrement rénovée, armoires et salle de bain haut de gamme incluant 3 1/2 pièces au sous-sol.

**Site d'exception!**

**NOUVEAU! À VENDRE OU À LOUER: Bâtisse industrielle**  
50x30 incluant partie rétrogradée de 6 000 pi cu. Inf.: 662-3897

**FERME: 105 acres, à Saint-Bruno.**

**UNIFAMILIALE, DESBIENS: 3 c.c., maison rénovée, intéressant pour jeune couple**

**CHALET À CHAMBORD: 2 c.c., grand terrain, bord du lac.**

**CHALET: Au bord de l'eau, habitable à l'année, 3 c.c., Villa des Erables, Desbiens, 64 000 \$.**

**NOUVEAU! FERME EN OPÉRATION: 1050 acres, partie boisée de 550 acres et 500 acres cultivées. Élevage d'animaux de boucherie.**

**CHALET: Rang des Îles, Saint-Gédéon. Accès à la plage. 70 000 \$.**

**Nouveau Fermette 24 acres avec maison, 5 c.c., Desbiens.**

**BELLE MAISON EN BRIQUE**  
2 logements, près de l'hôpital. 662-3897.

**260 Chalets à louer**

A la semaine ou au mois, près piste cyclable et débarcadère Colonia Notre-Dame. Tél.:662-8233.

Chalet à louer plage Wilson, libre mai à septembre. Tél.:347-5041.

Équipement complet, place Wilson, plage privée (lac St-Jean), disponible à partir de juin. Tél.:347-1333, (418)831-5439.

St-Gédéon Lac St-Jean, chalet d'été, 50, Pointe du Lac, très grand terrain, 63000\$. Tél.:418-343-2318, 418-662-4341.

**298 On demande**

Recherche, maison à louer, Alma, avec ou sans option d'achat pour le 1er juillet. Tél.:480-4605.

**G-AIMÉ FORTIN**  
Copropriétaire  
Rés.: 668-4296

**PEINTURE DÉBOSSÉLAGE MICHEL ANGERS**

**Garage Michel Angers**

**FRANCE LAFORGE**  
Copropriétaire  
Rés.: 662-4904

**SPÉCIALITÉS:**  
• Réparation de voitures accidentées • Travail garanti

811, av. Tanguay (parc industriel), Alma  
**662-2480**

Cinéma maison DVD, MP3, CD-R/CD-RW, 5 colonnes dont 1 centrale, SUBB, amplificateur, valeur: 1300\$, laissé 950\$. Tél.: 669-0543.

Climatiseur Kenmore, état neuf, servi quelques fois, 11000 BTU, prix à discuter. On désire acheter, filtreur piscine usagé. Tél.: 480-3722.

Commode 5 tiroirs mélamine blanche, 65\$. Meuble audiovisuel, blanc, 75\$. Table de salon, 30\$. Ensemble matelas, 60", 150\$. Lit tubulaire, 39" avec matelas, 150\$. Cuisinière, réfrigérateur, 375\$. Sécheuse, amande, 100\$. Commode ancienne, 125\$. Mobilier salon modulaire, 5 morceaux, état neuf, 325\$. Laveuse, blanche, 150\$. Ensemble matelas 54", 125\$. Tél.: 349-8676, 668-9537.

Congélateur 12 pi. cu., 150\$. Couchette et matelas pour bébé, 100\$. Poussette parapluie, 15\$. Imprimante laser, 50\$. Imprimante à aiguilles, 40\$. Chargeur à batterie, 25\$. Tél.: 662-2834.

Cuisinière (autonettoyante), réfrigérateur, blanc, 5 ans d'usage, super propre, 200\$ chacun. Tél.: 345-8521.

Cuisinière électrique 30", beige, en très bonne condition, 175\$. Tél.: 668-7604.

Cuisinière Inglis blanche, très bonne condition, 350\$ ferme. Sommier Queen, prix à discuter. Tél.: 669-1074.

Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, bonne condition, 600\$. Idéal pour chalet. Tél.: 668-2214 demandez Dominic ou Nancy.

Débroussailluse, Still, modèle 550, 1 mois d'usage, 550\$. Tél.: 668-3651, 487-3847.

Déshumidificateur, 15 chopes, Seasonaire, 90\$. Toile horizontale, 1", aluminium, pour fenêtres 6', 3", 2', beige, 40\$. Tél.: 668-8882.

Désire acheter permis de chasse hiver 2002, caribou Zone 22A, secteur Baie-James. Tél.: 668-4432 Ghislain.

Escalier, fer forgé, marches bois, tourne à gauche, 375\$. Tél.: 418-550-5136, 669-1626 (pagette).

Forage puits artésien, puits gélinette, vente, réparation, installation pompe à eau, RBQ-1194743967. Tél.: 668-5177 Laval Hudon.

Lave-vaisselle, portatif, Hotpoint, blanc, 2 ans d'usage, 300\$. Tél.: 668-9294, demandez Héline.

Fosses septiques et tuyaux, toiles à couverture (couleur), fenêtrées neuves demi prix, Donacona 4x8', portes d'acier 59.95\$, baigns à 50\$, portes de garages et de chambres, de vrais prix. Tél.: 346-5644, Noël Bouchard.

Grand ménage du printemps! Nous achetons, vendons, appareils électroménagers, air climatisé, bureau d'ordinateur etc. Tél.: 669-7808.

Labourez votre petit jardin potager, appelez-moi. Tél.: 668-7191.

Laveuse Inglis, 5 ans de service, très propre, prix à discuter. Tél.: 349-8106.

Laveuse, cuisinière, réfrigérateur, 2 divans, prix d'au-baine. Tél.: 662-7717 Bernard.

Laveuse, sècheuse, idéales pour chalet, 250\$. Tél.: 662-1414.

Laveuses, sècheuses, réfrigérateur, lave-vaisselle. Tél.: 349-2778 après 17h00.

Lit bébé avec matelas, chaise haute, poussette et accessoires, 200\$ le lot ou individuel. Tél.: 662-3194.

Lit bronçant, Ultra Sun Professionnel, 2800\$ négociable. Tél.: 344-4545, laissez message.

Machine à coudre commerciale, Brother et surjeteuse, 4 fils, Rimoldi, 1800\$. Tél.: 418-627-2575, 480-1535.

MARCHE AUX PUCES SYLVAIN BERGERON. Jachète en lot de la cave au grenier, ainsi que dans vos vieux hangar, tout ce que vous ne voulez plus et je paie comptant. Ouvert à l'année, 5571, ave du Pont Nord, Alma (secteur St-Coeur-de-Marie). Tél.: 347-4182.

Meuble 3/1 réfrigérateur, cuisinière, lavabo. Téléphone cellulaire. Veste, cuir. Tél.: 668-6795.

Mobilier cuisine, luxueux, bois naturel, pattes chromées, vitre, 6 chaises, 250\$. Bicycle exerciseur, 75\$. Tél.: 668-5854.

Nintendo 64, 2 manettes, 11 cassettes, 250\$. Tél.: 668-5640.

Piscine hors-terre, 18', aluminium, Dauphin, équipement inclus. Tél.: 668-2115.

Poussette pour garderie 4-6 ou 8 places. Réservez tôt, (45)263-7962, www.chez.com/microbus.

Réfrigérateur 14 pi. cu., 100\$. Cuisinière, 24", 75\$. Sécheuse, couleur jaune, 60\$. Table de cuisine ronde, 8 chaises, 80\$. Matelas et sommiers, base de lit en métal, 100\$. Maison à vendre, 14'x48', terrain 100'x160', garage 16'x24', située Larouche, 32000\$. Tél.: 349-8874.

Réfrigérateur au propane, 12 et 110 volts, 3 pi. cu., 20'x20", 425\$. Tél.: 662-5755.

Réfrigérateur, cuisinière, blancs. Table de cuisine, 4 chaises. Base lit, mélamine blanche, matelas 54", four micro-ondes, téléviseur 14", couleur. Tél.: 346-1449.

Remise 14'x12", très bon état, accès arrière pour motoneige ou tout-terrain, 650\$ négociable. Tél.: 668-6511.

Remise, 16'x12", fini vinyle porte 48". Tél.: 481-1557.

SCIERIE PORTATIVE 4995\$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de délinéuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. Tél.: 1-800-408-9995 ext. 400-QN.

Tracteur à gazon Craftsman, moteur B&S 1/2 Gold, 12.5 forces, tondeuse 42" déchiqueteuse, 1100\$. Tél.: 668-6390.

Yamaha Dt 50, 1993, très bonne condition, 1200\$. Bureau d'ordinateur blanc, avec commodité, 70\$. Tél.: 344-1603.

**317** Vêtements/fourrures/accessoires  
Vêtements de maternité en bon état. Tél.: 480-1477.

**320** Animaux  
3 espaces disponible pour chevaux, 4000 route du Lac (secteur Club ski fond Dorval). Tél.: 668-6763.

Chiots Caniche Royal bruns, enregistrés, chiots Caniche, miniatures blond, chiots Fox-Terrier. Tél.: 668-5037.

Chiots Caniche Toy, pure race, vaccinés, vermifugés, 350\$. Petits lapins. Tél.: 343-2292.

Chiots Cocker, pure race, queues coupées, nés le 29 mars 2002, 200\$. Tél.: 668-4199.

Chiots Labrador Husky, mâles, femelles, 35\$ chacun, Golden, 1 an Tél.: 668-3497.

Chiots Labrador, Cocker, Chow-Chow, Golden, Lassa-Apso. Serais intéressé à recueillir petits animaux. Tél.: 346-5768.

Diplômé en tonte et toilette, prix compétitifs, aussi Dolley à vendre. Tél.: 480-4758, 668-3483, 487-9288 (téléavertisseur).

**335** Ordinateurs/matériel informatique  
Ordinateurs neufs aux meilleurs prix, pièces, réparation, coût économique. ADG Informatique. Tél.: 668-6109, www.chez.com/adginfo

**345** Antiquités  
Mobilier salle à manger, Queen-Ann, table, 6 chaises, buffet, daté 1920 plus déserte Jacobin. Tél.: 668-8684.

**345** Bois de foyer  
BOIS DE CHAUFFAGE DU LAC-ST-JEAN, bouleau, vert, fendu, livré, 48\$/corde. Tél.: 480-6611 téléavertisseur.

**365** Bois de foyer  
Bois de chauffage, bouleau, semi-sec ou vert, fendu ou rond, Réservez tôt. Livraison à la grande rue du Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.: 344-4800, 480-8055 cellulaire.

Bois de chauffage, bouleau, vert. Tél.: 343-3933 demandez Nancy.

Tremble vert, rond 16", 30\$/corde, fendu 35\$/corde, livré. Tél.: 343-2134.

**370** Matériaux de construction  
Spécialité coffrage de béton. Location panneaux de forme toutes grandeurs. Livraison partout, résidentiel, commercial. Tél.: 668-3149.

**375** Marchandises commerciales  
Équipement de bar: bancs, chaises, caisse enregistreuse, distributeur à boissons. Tél.: 662-0301.

**385** Piscines  
Piscines 18', 1199\$, 21', 1299\$, 24', 1399\$ équipée, autres grandeurs disponibles et ovales, piscines semi-créusées ou créusées, et Spas, payable 2003. Piscines Escompte Plus. Tél.: 662-4070.

**397** On demande  
Achetez meubles usagés ou endommagés. Tél.: 349-8676, 668-9537.

Recherche lot à bois, secteur Lac St-Jean Est. Tél.: 343-2016.

**418** Animation/disco-mobile/véhicule  
Groupe Propul-Son. Pour mariage, party de bureau, beach party ou autre, faites affaire avec le meilleur service et le meilleur son. Téléavertisseur: 487-9694.

**424** Astrologie/occultisme  
8 MINUTES GRATUITES! JE SUIS JUSTINE, j'éclairerai la face cachée de votre avenir. Grâce à mes 43 ANS D'EXPERIENCE en Clairvoyance et Tarot, j'ai une maîtrise parfaite sur les différents tirages du Tarot et Belline. Je suis accompagnée de Voyantes Hautement qualifiées, MINDY, une Voyante Numérologue et MEDIUM, CLAUDETTE, une Voyante et Cartomancienne. La qualité du service que nous vous proposons ne peut-être atteinte qu'avec une consultation personnalisée en direct. Amour, Argent, Santé, 24H 3.79\$/min, 1-900-451-5276.

**424** Astrologie/occultisme  
A LA MAISON JO SOLEIL VOYANTE, tarot, numérologie et des de la destinée, vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouvez les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24 heures/24, 7 jours/7, 4.25\$/minute, 18 ans et +. Tél.: 1-900-451-8883. Pour informations gratuites: (514)869-8435, http://pages.infinit.net/josoleil/

**Martial Ouellet**  
Agent immobilier affilié  
ALMA  
**669-9384**

**PISCINE CREUSÉE**  
ALMA, 370 St-Bernard: Spacieuse maison à étage, plusieurs rénovations, grand terrain, planchers de bois, 4 chambres, armores thermo-plastique, piscine creusée, garage, etc. Prix: 99 000 \$.

**BORD DE L'EAU**  
35, 11<sup>e</sup> AVENUE, PRÈS DE LA PLAQUE WILSON: Très grand chalet, habitable à l'année, mezzanine et ch. familiale à l'étage, vue sur plage et lac, R.D.C. à aire ouverte, escalier 3 étages de bois franc, plancher, armores, plafond chaire, drable. A voir! Vous serez comblé, 179 000 \$.

**A L'ABRI DES VOISINS**  
SAINT-NAZAIRE: Plus de 200 000 pi. car., maison à 2 paliers, grand patio avant à l'étage, aire ouverte, 4 c.c. R.D.C., entrée indépendante par fabri d'auto, salle familiale, 2 salles de bain, grand garage, abri pour caravane, remise et environnement unique, 139 000 \$.

**BORD DE L'EAU**  
137 CH. LAC SEREIN: Chalet en construction, structure, toiture, fenestration, très grand terrain, plage privée.

**PRIX TRÈS ATTRAYANT-RETRAITE**  
ALMA, 171-177, St-Joseph: Immeuble résidentiel et commercial, face à l'Hôtel de ville et bureau de postes, très fort potentiel, espace vacant pour restaurant avec patio. Grand stationnement, enseigne en façade et sur pylône, 4 logements résidentiels en plus. Belle opportunité!

**ALMA: 205-209, HARVEY**  
DUPLEX: Deux 4 1/2, très grands Revenus bruts 8 700 \$/an. Bon état. Vente cause retraite. Certaines conditions. 57 000 \$.

**RE/MAX**  
**RE/MAX ACCÈS**  
Courtier immobilier agréé, franchisé indépendant et autonome  
**545-1515**

**Votre expert-conseil en immobilier**  
www.imavantage.com

**Multi Avantages**  
Courtier immobilier agréé  
481, du Havre, Alma

**Maurice Pearson**  
**668-2158**

**VUE SUR LA RIVIERE**  
SAINT-COEUR-DE-MARIE: 3 c.c., terrain 18 000 pi car., piscine hors terre. A qui la chance?

**2 LOGEMENTS**  
ALMA: Près de l'église Saint-Sacrament, logement à l'étage loué, 375 \$/mois, rénové, il saura vous plaire.

ALMA: Jumelé neuf, 3 c.c., 580, Radisson.  
ALMA: 3 c.c., terrain 35 000 pi car., garage 23x29.  
ALMA: 3 logements, idéal pour propriétaire-occupant.  
ALMA: 670, Grande-Décharge, 2 logements.  
ALMA: 2 logements, rue Scott, terrain 100x100.  
ALMA: 26 logements, très bien situé, rentable.  
ALMA: Terrain boisé, 41 800 pi car. (en banlieue).  
ALMA: Maison 3 chambres + logement 3 1/2 possible.  
ALMA: Maison de campagne, 3 c.c., garage 30x24.

**VENDU**  
**VENDU**  
**VENDU**

Visitez aussi notre site Internet à:  
**www.imavantage.com**

**La Capitale**  
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ (ÉTABLISSEMENT)

**M. Raymond Savard**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ  
**662-4724**

**Vous cherchez une bonne occasion?**

**St-Jude, 5 logements**

**BOUL. ST-JUDE:** Immeuble de 5 logements (tous loués) 6,5 pièces avec foyer et verrière, grand 3,5 pièces, style «loft» avec foyer, 3 de 4,5 pièces, local commercial. Pour inf.: Raymond Savard, 662-4724.

**Sutton**  
Accès Plus  
courtier immobilier agréé  
490, av. du Pont Nord, Alma  
www.sutton.com

**ROBERT BOIVIN**  
courtier

**BANLIEUE ALMA:** 2 étages, tout brique, 4 chambres, aménagement et entretien minutieux, pourrait facilement être convertie en logements. Également bâtiment commercial voué à diverses vocations. Dossier confidentiel.

**PROPRIÉTÉ DE GRAND LUXE:** Aménagement en paliers multiples, entretien méticuleux, 13 pièces, site stratégique, qualité/prix, un investissement assuré.

courriel : rboivin@sutton.com  
**592-5847 - 696-2500 - 668-7587**

**Pour acheter ou avoir une idée de la valeur marchande de votre résidence et ce, gratuitement, sans aucune obligation de votre part... N'HÉSITEZ PAS À ME CONTACTER!**

**ROYAL LEPAGE**  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN  
Courtier immobilier agréé  
Franchise indépendante et autonome de Royal LePage

**Richard Simard**  
Agent immobilier affilié  
Technicien en évaluation immobilière (TEEF)

Établissement  
540, rue Sacré-Coeur Ouest  
Bureau 8, Alma  
(Québec) G8B 1M2

Places d'affaires:  
Chicoutimi/Jonquière  
Bur.: (418) 668-3587  
Rés.: (418) 345-8238  
Cell.: (418) 487-0955  
http://www.royallepage.ca

**LES IMMEUBLES CONTACT**  
**GASTON OUELLET**  
courtier immobilier agréé  
**662-4000**  
PLACE ST-LUC

**LES IMMEUBLES CONTACT**  
**ANDRÉ CÔTÉ**  
courtier immobilier agréé  
**662-4000**

**GASTON OUELLET**  
agent immobilier agréé  
B: 662-4000  
R: 662-2426  
Téléav.: 669-1771

**LUC TREMBLAY**  
agent immobilier affilié  
**668-2248**  
Téléav.: 487-9023

**ANDRÉ CÔTÉ**  
courtier immobilier agréé  
B: 662-4000  
R: 662-7155  
Téléav.: 669-1777

**MENDOZA FORTIN**  
agent immobilier affilié  
**668-5960**  
Téléav.: 662-0778

**CONDO:**  
Alma, 125, boul. St-Luc, grand condo, construction de qualité supérieure, plancher de bois franc. Demandez une visite!  
INF.: GASTON OUELLET

**REPRISE DE FINANCE, 49 500 \$**  
SAINT-LUDGER-DE-MILOT: Unifamiliale avec grand terrain. INF.: LUC TREMBLAY.

**PRIX: 59 500 \$**  
Alma, grande propriété, 4 chambres, grand terrain 50x150. INF.: LUC TREMBLAY

**ALMA, 160, rue Côte Ouest, 2 logements, garage piscine, un 8 pièces et un 5 1/2 pièces. Idéal pour propriétaire occupant. INF.: LUC TREMBLAY**

**ALMA, 135-137-139 SCOTT:** 3 logements, très propre, tous loués, plusieurs rénovations, près du centre-ville. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ALMA, 305 à 315, PRICE:** 4 logements, très propre, garage, remises, 2-4 1/2 pièces, 1-6 pièces, 1-7 1/2 pièces. INF.: MENDOZA FORTIN.

**COMMERCÉ**  
ALMA, 250-54-58, DU PONT NORD: Commerce au rez-de-chaussée, plus 2 logements à l'étage, secteur très achalandé.  
INF.: ANDRÉ CÔTÉ

**NOUVEAU, CHALET**  
SAINT-GÉDEON: 102, chemin de la Tour, chalet de 3 chambres avec accès à la plage. INF.: ANDRÉ CÔTÉ.

**L'ASCENSION, LAC ROSE**  
MAISON-CHALET  
De 4 1/2 pièces, sous-sol électrique et poêle au bois, abri d'auto, grand terrain avec petit chalet voisin. Pourrait être vendu ensemble ou séparément, le tout situé au bord du lac Rose.  
Inf.: André Côté.

**INTÉRESSANT ALMA:**  
- Parc industriel Sud, bâtisse neuve 50x110, 3 locaux avec porte 16 pi haut x 14 pi large, terrain clôturé, chauffage gaz naturel. A voir!  
- ALMA: Bloc de 6 logements, revenu annuel de 32 200 \$.  
INF.: MENDOZA FORTIN

**ALMA, 3 LOGEMENTS:** Brique, 130, rue Laurier, 2-4 1/2 pièces et 1-6 1/2 pièces, tous loués, logement rénové en 2001, à voir. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ENTREPÔT, LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
ALMA: 210, des Pins (près d'Alcan), entrepôt avec bureau, 2034 pi car., avec autre bâtisse 1056 pi car. sur terrain de 28 855 pi car., à vendre ou à louer.  
INF.: ANDRÉ CÔTÉ.

**SECTEUR LAC-SAINT-JEAN**  
Dépanneur avec logement:  
Au R.D.C., propre, rentable, compétition modérée, renseignements au bureau.  
INF.: ANDRÉ CÔTÉ

**ALMA, 831, boul. Auger Est,** bungalow plus log. 4 1/2 pièces plus chambres à louer, vue sur la rivière, patio, remise, plancher de bois plus céramique, grandes pièces. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ALMA, 525-529 DE LA GARE:** Bungalow + cottage, 10 chambres, maison adaptée pour personne handicapée, ascenseur, plusieurs rénovations, à voir. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ALMA, 265, DE LA CROIX:** Bungalow logement au sous-sol, 3 1/2 pièces, garage int., toiture, briques, asphalte, 2 ans, foyer, ascenseur, paysage, remise. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ALMA, 391, DES ARDENES:** Unifamiliale, à paliers, plancher de bois franc, terrain bien paysager, à voir. INF.: ANDRÉ TREMBLAY.

**ALMA, 920 DE LA LORRAINE:** Unifamiliale avec revenu en annexe, bien rénové, terrain 95x100. INF.: LUC TREMBLAY.

**ALMA, BAIE BOUDREAULT:** Chalet 16x24, garage, chemin asphalté, accès à l'eau, descente de bateau. Prix: 13 900 \$. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ALMA, 2475, AV. DU PONT SUD:** Maison mobile 14x63, terrain 65x130, solage de béton, sous-sol fini, patio, remise. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ALMA, 265, DE LA CROIX:** Bungalow logement au sous-sol, 3 1/2 pièces, garage int., toiture, briques, asphalte, 2 ans, foyer, ascenseur, paysage, remise. INF.: MENDOZA FORTIN.

**ALMA, 391, DES ARDENES:** Unifamiliale, à paliers, plancher de bois franc, terrain bien paysager, à voir. INF.: ANDRÉ TREMBLAY.

**HÉBERTVILLE-STATION:** Maison mobile, 12x60 avec annexe, grand garage, 11, rue du Parc, secteur tranquille. INF.: MENDOZA FORTIN.

**L'ASCENSION:** Bord du lac Rose, chalet meublé, 3 chambres, 19 500 \$. INF.: ANDRÉ CÔTÉ.

**Alma CARTOMANCIENNE** d'expérience sur rendez-vous, (18 ans et plus). Tél.: 662-8139, 481-2617.

**Astro-Club**, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'érotisme du Québec. Louise Haley (madame minou), 1-900-561-1212, 4.89\$/min. Gratuit: Nouveau consultation en personne pour information: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395, visa, master, 2.59\$/min. (+ taxes) www.predictions2000.com. Pour prendre rendez-vous avec Louise Haley (madame minou) composez dès maintenant (514)768-2000.

**Cartomancie**, tarot divinatoire, 20 ans d'expérience. Tél.: 669-0760 Marlène.

**TELE-VOYANCE** avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99\$ la minute ou 1-866-vooyance et aussi payable par Western Union pour info. 1-866-vooyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précises. 4.49\$ la minute (+taxes) au 1-900-561-3000.

#### 442 Construction/renovation

Alma, rénovations, qualité supérieure. Menuiserie générale, plâtrage sans poussière, peinture, fenêtres, etc... Tél.: 668-7474, heures repas.

Rénovation de tous genres: Artisan, charpentier, menuisier, secteur résidentiel, avec expérience, licence R.B.Q., 8277-6246-29. Tél.: 347-3798.

#### 482 Offres de services

Pour entretien ménager, propre, consciencieuse, travaillante, bonne disponibilité, St-Jude. Tél.: 668-8912 demandez Marlène.

Fabrication d'armoires et meubles sur mesure de toutes sortes, 15 ans d'expérience, travail soigné. Tél.: 818-3087.

Le prix le plus bas garanti!

# IMPÔT 15% de rabais

sur présentation de cette annonce\*

### REMBOURSEMENT RAPIDE (TED 14 JOURS)

Important: Ne confiez pas vos impôts à n'importe qui. Faites affaire avec un professionnel dans le domaine et disponible toute l'année!

1040, avenue Martel, Alma 668-4159

claudelaclaveau@sympatico.ca - www.fortune1000.ca/claveau  
\*Nouveau client seulement \*Bon d'achat seulement

#### 510 Agence de rencontres avec permis

Ligne de rencontre Liaison d'Amour, nouveaux membres hommes 30 minutes gratuites. Bienvenue aux hétéros, gais, couples, composez le (514)766-5029. Nouveau 6 fois plus de lignes, enfin service 24hres. Spécial 100 minutes 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2.45\$/minute (+ taxes), ou le 1 (code) 976-3999, 15\$/appel (0.99 \$/min), Visa /Master Card (514) 761-3999, (1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com.

#### 520 Massage

Massage de relaxation et de détente, pour votre confort, faveurs sexuelles s'abstenir. Tél.: 668-3173.

#### 580 Occasions/propositions d'affaires

A votre compte temps plein ou partiel, profits garantis, route de distributeurs automatiques, mise de fonds nécessaire, OUI, votre région est favorable saisissez l'occasion. Tél.: 450-445-4959.

Empruntez jusqu'à 1000\$, sur votre prochaine paie. Mauvais Crédit? Aucun Crédit? Pas de problème. Approuvé dans une heure. 24 sur 24, 7 sur 7. Tél.: 1-866-884-PRET. Disponible partout.

#### 605 Emplois divers

Recherche personne responsable pour garder à la maison, un enfant de 2 mois, de 8h à 17h, du lundi au vendredi, secteur Cégep d'Alma. Tél.: 662-2790 (jour), 669-2053 (soir).

Recherchées personnes sérieuses pour perdre du poids, 10 à 30 livres, naturel, 100% garantie. Tél.: 1-866-285-7504.

Travailleurs(euses) demandées pour livraison d'annuaires, vers la mi-mai. Le prix est de 800.00\$ et plus. Doit avoir une mini-fourgonnette en bonne condition. Pour plus de renseignements. Tél.: 480-4260 entre 18h et 21h.

TRAVAILLEZ. Systeme unique au Québec. T. partiel revenu 500\$ à 2000\$. T. plein 1000\$ à 5000\$ et plus par mois. Pour brochure d'information gratuite: 1-888-685-1266.

#### 692 Gardiennes demandées

Urgent besoin gardienne à domicile, coin Lévesque. Tél.: 480-0673, Geneviève, ou laissez message.

#### 705 Cours

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 642-38, av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

#### 835 Avis divers

"Pourquoi payez cher" l'achat d'antenne Bell ou Star Choice. Appelez-moi, "incroyable". Tél.: 668-7474, 487-9488 (pagelette).

**ARGENT INSTANT** Prêt sur gage lundi au vendredi 12h à 17h. Tél.: 480-2614.

Chanteur, chanteuse, j'ai pour toi les montages de musique en format midi, d'environ 3 miles chansons de tous les genres, pour renseignements. Tél.: 662-5909.

**Spécialité coffrage de béton. Location panneaux de forme toutes grandeurs. Livraison partout, résidentiel, commercial. Tél.: 668-3149.**

#### 840 Perdu/trouvé

Recherche outils Volkswagen, disparu arrière rue St-Pierre, Alma, au cours de l'année, offre récompense. Tél.: 672-7057.

#### 845 Prières/remerciements

**FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU.** Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réalisent même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. N.T.

**FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU.** Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réalisent même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: L.L.



Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère béni du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins, ô étoile de mer, aidez-moi et montez-moi ici même, que vous êtes ma mère ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance, ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous 3 fois. Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé D.P.

#### 905 Bicyclettes

1 vélo, Jiant Boulder, 21 vitesses, roues 26", utilisé 1 an, 270\$. Vélo fille, Leader, 5 vitesses, roues 20", 60\$. Les 2 en très bon état. Tél.: 668-4315.

5 bicyclettes de montagne, 2 BMX, pièces, réparation. 371, Bordeaux, Alma. Tél.: 662-4116.

#### 910 Motos à vendre

Harley Davidson, Softail, Pro Street, 1-HD, 1340, seulement 4000 km, "full chrome", plus de 15000\$ de modification, valeur: 41000\$, laissé, 34500\$, factures à l'appui. Tél.: 668-4208, 669-0881.

Honda XL, 600-R, 1985, très propre, 1750\$. Tél.: 662-7549.

Honda, XL 200, semi-route semi-trail, refait à neuf, 1984, prix à discuter. Honda XL 250, 1983, pour pièces, 250\$. Tél.: 347-1804.

Kawasaki KDX-220, 2001, état neuf. Tél.: 347-5243.

KLR 650, 1999, super propre, 14000 km, 4800\$ ferme. Tél.: 662-8796 (cellulaire), 662-1092 (soir).

Moto, DS-80, 1999, 1200\$. Tél.: 662-6662, 668-5633.

Moto, Honda, CR-250, 1998. Tél.: 347-1759.

Motocross, RM-125, 1989, remontée à neuf, 1400\$ négociable. Tél.: 481-2791.

Motos KX 250, 2001, 5200\$. YZ 250, 2002, 6200\$. CR 250, 2000. Tél.: 480-1974, 669-4482 (pagelette).

Scout Yamaha, BWS, 2002, bleu, très propre, coffre, garantie août 2002, 2200\$. Tél.: 343-2463.

XR650 L, 1996, grand réservoir, supertrap, 3800\$. Tél.: 668-7588, 1-450-677-3578.

#### 915 Véhicules de loisir

3 roues Yamaha, 1981, 125cc, 2 temps, 2 pneus neufs arrière, 350\$ négociable. Tél.: 347-5946.

4 roues, Kawasaki, 220, 2x4, 1992, 1900\$. Aussi Suzuki, 1987, 950\$. Tél.: 548-1649, 345-8931.

4 roues, Polaris, Scrambler, 400, 2000, super propre, 4800\$. Tél.: 662-1092, 662-8796.

Recherche 4 roues, Polaris 325, équipé. Tél.: 662-1020.

#### 920 Bateaux/moteurs

1 moteur de chaloupe, Yamaha 6 forces 1999, 1350\$. Tél.: 668-5185.

19.5' cuddy, 1989, toit campeur, 3 litres mercruiser, remorque, VHF, sonar, expertisé, 9600\$. Tél.: 668-7723, 487-1321.

Bayliner Ciera, 1985, 21.5', atcabine, moteur mercruiser 1995, toit campeur neuf, tout équipé, 12500\$. Tél.: 480-1617.

Canot 18', (type Freighter), cède et acajou, parfaite condition, prix à discuter. Tél.: 347-4513 (après 18h).

Chaloupe 12', fibre de verre, état neuf, 900\$. Tél.: 349-2908.

Chaloupe 14' fibre de verre, volant, moteur légèrement défectueux, 500\$. Tél.: 480-1209.

Chriscraft, 21', open deck, 1991, 5.8 litres, 260 forces, VHF, sonar. Tél.: 690-2645, 812-1214.

### Local à louer

Bureau à louer, formule condo, édifice au 530, rue Collard Ouest, Alma, au-dessus du bar-restaurant Mario Tremblay.

Idéal pour jeune entrepreneur(e), travailleur(se) autonome ou succursale régionale.

Services offerts: conciergerie 5 jours/semaine, réceptionniste, système téléphonique, câblage informatique, salle de conférence et cuisinette.

Pour plus d'informations

Demandez: Pierre Gaudreault  
534, rue Collard  
Alma  
668-7231



Chaloupe de pêche, 14.5, 1992, moteur Mercury, 20 HP, démarreur électrique, fibre de verre, double fond, console centrale, volant, bancs pivotants, remorque, très propre, 3300\$. Tél.: 668-5046.

Moteur de chaloupe 20 hp Johnson, mécanique A-1. Tél.: 668-4748.

#### 925 Roulotte/tente roulotte/motorisé

Fifthwheels 1993, 31', très propre, excellente condition, équipement complet. A voir! Tél.: 662-6971.

Fifthwheels, Glendale, 1997, planchers érable. Tél.: 344-4545, laissez message.

Pneus tout-terrain, pour camion, Firestone, TA265/75R16. Tél.: 668-6747.

#### 975 Divers

Besoin de 20 personnes pour perdre de 7 à 20 lbs en 30 jours. Système naturel conçu par des médecins, résultat garanti. Tél.: 1-877-200-1934.

#### 980 Camions/camionnettes à vendre

Camion de livraison, GMC, "Grunman", caisse en aluminium, isolée, 2ième chauffelette très puissante à l'arrière. Idéal pour laitier, boulanger, service de traiteur ou atelier ambulatoire. Pour informations: 480-8664.

Chevrolet 3500, 1989, 4 portes, bonne mécanique, 119000 km. Tél.: 662-7035.

Ford Focus 2000, argent, 62000 km, pour balance de location. Tél.: 349-3353.

Ford Probe 1991, automatique, 118000 km, climatiseur, régulateur de vitesse "mags", 4300\$. Tél.: 668-3479.

Grand Am 1995, moteur V-6, 3.1 litres, très propre, 83000 km. Tél.: 668-3543, 668-0202.

Hyundai Accent 1997, 73000 km, manuelle, 5 mois de garantie. Tél.: 668-8995, 487-2651.

Volkswagen Jetta, 1987, à gaz, manuelle, bonne condition. Tél.: 662-1482, 662-0043.

Hyundai Accent 1997, 73000 km, manuelle, 5 mois de garantie. Tél.: 668-8995, 487-2651.

Ford Pick Up, 1990, carrosserie mécanique très très bonne condition. Tél.: 374-2663.

GMC 1500, Sierra, 1997, automatique, cabine allongée, 4x4, 110000 km, garantie 2 ans, 19000\$. Tél.: 418-669-4387.

GMC 1991, SLX, automatique, 3/4 tonne, parfaite condition, 5000\$. Panneau pour Fifthwheel, extensions miroirs. Tél.: 347-5579.

Mazda Tribute 2002, 4x4, 13000 km, vendre ou fin de location. Tél.: 480-2990.

Suzuki Samurai 1988, 74000 km, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 344-1468, 344-1750.

Toyota Rav 4, 1998, automatique, équipé, 8 pneus (hiver, été) excellente condition, 14200\$. Tél.: 818-4132, 668-3740.

Van GMC Vandura 2500, 3/4 tonne, 1987, moteur 350, grosse transmission, prix à discuter. Tél.: (418)679-2428.

Van Lumina APV 1995, air climatisé, démarreur, barières à distance. Tél.: 547-0177.

**985 Autos à vendre**

Achat: véhicules défectueux ou non, automobiles, VTT. Tél.: 668-2662 487-2257 (cellulaire).

Aubaine Mécanique, Trans Am, 1985, impeccable, 3000\$. Dodge colt 1992, 1500\$. Plymouth Acclaim, 1990, impeccable 2000\$. Mercury Topaz 1991, 1700\$. Van Dodge 318, 700\$. Mécanique Générale 30\$/heure, travail garanti, meilleur prix. Tél.: 668-2662, 487-2257.

#### 955 Pièces/accessoires

4 pneus d'été radial, Daytona, P235/60R14, 40% d'usure, 100\$. Tél.: 668-4208.

Extension cabine, Lund, pour boîte de pick up, s'installe sur petite camionnette, payé: 550\$, laissé: 250\$. Tél.: 668-4208.

Pièces de Jeep, neuves et usagées. Tél.: 481-2297 (après 18h30).

Plusieurs pièces de Eagle Talon à vendre (moteur, transmission, ordinateur etc...). Tél.: 487-1169.

Pneus tout-terrain, pour camion, Firestone, TA265/75R16. Tél.: 668-6747.

#### 975 Divers

Besoin de 20 personnes pour perdre de 7 à 20 lbs en 30 jours. Système naturel conçu par des médecins, résultat garanti. Tél.: 1-877-200-1934.

#### 980 Camions/camionnettes à vendre

Camion de livraison, GMC, "Grunman", caisse en aluminium, isolée, 2ième chauffelette très puissante à l'arrière. Idéal pour laitier, boulanger, service de traiteur ou atelier ambulatoire. Pour informations: 480-8664.

Chevrolet 3500, 1989, 4 portes, bonne mécanique, 119000 km. Tél.: 662-7035.

Ford Focus 2000, argent, 62000 km, pour balance de location. Tél.: 349-3353.

Ford Probe 1991, automatique, 118000 km, climatiseur, régulateur de vitesse "mags", 4300\$. Tél.: 668-3479.

Grand Am 1995, moteur V-6, 3.1 litres, très propre, 83000 km. Tél.: 668-3543, 668-0202.

Hyundai Accent 1997, 73000 km, manuelle, 5 mois de garantie. Tél.: 668-8995, 487-2651.

Volkswagen Jetta, 1987, à gaz, manuelle, bonne condition. Tél.: 662-1482, 662-0043.

Hyundai Accent 1997, 73000 km, manuelle, 5 mois de garantie. Tél.: 668-8995, 487-2651.

Ford Pick Up, 1990, carrosserie mécanique très très bonne condition. Tél.: 374-2663.

GMC 1500, Sierra, 1997, automatique, cabine allongée, 4x4, 110000 km, garantie 2 ans, 19000\$. Tél.: 418-669-4387.

GMC 1991, SLX, automatique, 3/4 tonne, parfaite condition, 5000\$. Panneau pour Fifthwheel, extensions miroirs. Tél.: 347-5579.

Mazda Tribute 2002, 4x4, 13000 km, vendre ou fin de location. Tél.: 480-2990.

Suzuki Samurai 1988, 74000 km, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 344-1468, 344-1750.

Toyota Rav 4, 1998, automatique, équipé, 8 pneus (hiver, été) excellente condition, 14200\$. Tél.: 818-4132, 668-3740.

Van GMC Vandura 2500, 3/4 tonne, 1987, moteur 350, grosse transmission, prix à discuter. Tél.: (418)679-2428.

Van Lumina APV 1995, air climatisé, démarreur, barières à distance. Tél.: 547-0177.

**985 Autos à vendre**

Achat: véhicules défectueux ou non, automobiles, VTT. Tél.: 668-2662 487-2257 (cellulaire).

Aubaine Mécanique, Trans Am, 1985, impeccable, 3000\$. Dodge colt 1992, 1500\$. Plymouth Acclaim, 1990, impeccable 2000\$. Mercury Topaz 1991, 1700\$. Van Dodge 318, 700\$. Mécanique Générale 30\$/heure, travail garanti, meilleur prix. Tél.: 668-2662, 487-2257.

#### 955 Pièces/accessoires

4 pneus d'été radial, Daytona, P235/60R14, 40% d'usure, 100\$. Tél.: 668-4208.

Cavalier 1987, 4 portes, automatique, très propre, excellente mécanique, factures à l'appui, 975\$. Tél.: 669-1902.

Chevrolet Camaro, Z-28, T-Top, 1987, 305-HO, 140000 km, jamais sorti l'hiver, 5000\$ négociable. Tél.: 662-8130, 669-8849.

Chevrolet Venture LS 1997, gris, V-6, automatique, 88000 km, équipement intérieur complet, démarreur, anti-démarrage, boule pour remorque, 12900\$. Tél.: 669-0839.

Chrysler Intrepid 2002, 10000 km, comme neuf, bleu acier. Buick familiale, 1986, parfait état. Tél.: 345-2476.

Chrysler Lebaron 1988, 2.5 litres, en état de marche. Aussi 2 petites régates de 10'. Tél.: 662-9210.

Chrysler Néon, 2001, bleu, garantie prolongée, 22000 km, vitres et barières électriques, accouplement, vitres teintées, toit ouvrant, balance du prêt à 0%. Tél.: 345-2267, 349-2046.

Dodge Spirit 1991, en parfaite condition, 164000 km, aucune rouille, démarreur, 3000\$. Tél.: 349-3714.

Ford Contour, 1996, 69000 km, 4 pneus d'hiver/d'été, équipement complet, très bonne condition, 8000\$. Tél.: 668-4418.

Ford Focus 2000, argent, 62000 km, pour balance de location. Tél.: 349-3353.

Ford Probe 1991, automatique, 118000 km, climatiseur, régulateur de vitesse "mags", 4300\$. Tél.: 668-3479.

Grand Am 1995, moteur V-6, 3.1 litres, très propre, 83000 km. Tél.: 668-3543, 668-0202.

Hyundai Accent 1997, 73000 km, manuelle, 5 mois de garantie. Tél.: 668-8995, 487-2651.

Volkswagen Jetta, 1987, à gaz, manuelle, bonne condition. Tél.: 662-1482, 662-0043.

Hyundai Accent 1997, 73000 km, manuelle, 5 mois de garantie. Tél.: 668-8995, 487-2651.

Ford Pick Up, 1990, carrosserie mécanique très très bonne condition. Tél.: 374-2663.

GMC 1500, Sierra, 1997, automatique, cabine allongée, 4x4, 110000 km, garantie 2 ans, 19000\$. Tél.: 418-669-4387.

GMC 1991, SLX, automatique, 3/4 tonne, parfaite condition, 5000\$. Panneau pour Fifthwheel, extensions miroirs. Tél.: 347-5579.

Mazda Tribute 2002, 4x4, 13000 km, vendre ou fin de location. Tél.: 480-2990.

Suzuki Samurai 1988, 74000 km, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 344-1468, 344-1750.

Toyota Rav 4, 1998, automatique, équipé, 8 pneus (hiver, été) excellente condition, 14200\$. Tél.: 818-4132, 668-3740.

Van GMC Vandura 2500, 3/4 tonne, 1987, moteur 350, grosse transmission, prix à discuter. Tél.: (418)679-2428.

Van Lumina APV 1995, air climatisé, démarreur, barières à distance. Tél.: 547-0177.

**985 Autos à vendre**

Achat: véhicules défectueux ou non, automobiles, VTT. Tél.: 668-2662 487-2257 (cellulaire).



**M. Marcel Beaulieu**

Les membres de la famille de M. Marcel Beaulieu, son épouse Dame Thérèse Lapointe, sa mère Dame Azilda Villeneuve (feu Léo Beaulieu), ses enfants: Lili (Jean-Pierre Simard), Gabriel et Danielle ses petites-filles, Stéphanie fille de Nicol Tremblay et Julie ses frères et sœurs: Yvette (Fernand Larouche), Anthyme (Germaine Dallaire), feu Annette (feu Alphonse Hamelin), feu Lauréma (feu Jérémie Tremblay), Thérèse (Alicide Gagnon), feu Léopold (Antoinette Bélanger), Jacques (Clémence Brasseur), André (Lisette Tremblay), ses beaux-parents: feu Joseph Lapointe (feu Alida Gobeil), ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Louis-Georges, Almas (Julienne Pilote), Gaétane (Rodrigue Tremblay), Jean (Sylvianne Côté), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Marcel Beaulieu d'Alma. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



**M. Yves Thériault**

Les membres de la famille de M. Yves Thériault soit sa conjointe Dame Madeleine Gagnon, son père M. Robert Thériault (feu Antoinette Tremblay, Laurence Plourde), ses sœurs: Francine (André Gaudreault), et Lisette (Michel Tremblay), son frère Gilles (Gaétane Minier), sa belle-mère Dame Cécile Bouchard (feu Vincent Gagnon), les enfants de Madeleine: feu Daniel, Hélène (Maxime Fortin), Nancy, Maryline et Audrey ainsi que Jean-François qu'il aimait tant, ses beaux-frères et belles-sœurs: Rachèle (Dany Fortin), Claudette, Claude et Tony, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Yves Thériault de l'Ascension. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



**M. François-Paul Ouellet**

A la Maison Michel Sarrazin, le 22 avril 2002, à l'âge de 70 ans est décédé M. François-Paul Ouellet, fils de feu M. Albéric Ouellet et de feu Dame Annette Fortin, époux de Dame Laula Barbeau. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses volontés, il a été confié à la maison funéraire Lépine Cloutier Ltée, 6450, boulevard Henri-Bourassa Charlesbourg.

bré mercredi, le 24 avril 2002 en l'église St-Rodrigue, Charlesbourg, Québec. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Claude (Line Belley), Louise (Jean Trudel), Luc (Chantal Audet), et Eric (Valérie Boutin), ses petits-enfants: Dominic et Marie-Claude, sa sœur: Yolande (Clément-Marie Girard), ses beaux-frères et belles-sœurs: Réjane Barbeau (Camil Bérubé), Jean-Paul Barbeau, Lucille Barbeau (Gilles Harvey), Olivette Barbeau (Camil Angers), Monique Desrochers (feu Raymond Barbeau), Robert Barbeau (Monique Ouellet), et Bernard Barbeau ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101, Chemin St-Louis, Silvery, Québec, Qc G1T 1P5. Tél.: (418) 688-0878. Direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Lépine Cloutier Ltée, 6450, boulevard Henri-Bourassa Charlesbourg.



**M. Edmond Dionne**

Les membres de la famille de M. Edmond Dionne fils de feu M. Joseph Dionne et feu Dame Delphine Dionne, soit son épouse Dame Fernande Maltais, ses enfants: Noëlla (Cyril Fortin) et Liane (Martial Tremblay), ses petits-enfants: Benjamin (Mélanie Fortin), Catherine (Patrice Fortin), Hubert (Nilka Dufour), Karen (Robin Tremblay), et Eric, son arrière-petite-fille Noémie Fortin, ses frères et sœurs: Alfred, feu Paul-Émile (feu Albertine Privé), Rose-Léanne (feu Sylvio Fortin), Germaine (feu Lorenzo Savard), feu Ulysse, Jean-Marie (Noëlla Laforge), feu Gérard, Jeanne-Mance (François-Xavier Maltais), Aristide, Marie-Claire (William Privé) et Conrad, ses beaux-frères

et belles-sœurs: François-Xavier (Jeanne-Mance Dionne), Raymond-Marie (Nathalie Bouchard), Jacqueline (François Gaudreault), Fernand (feu Lisette Tremblay, Martine Lapointe), et Laurent (Jocelyne Gagnon), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Edmond Dionne de Labrecque. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

996 Services anniversaires



**M. Rodrigue Gaudreault**

La messe anniversaire de M. Rodrigue Gaudreault sera célébrée le dimanche 5 mai à 10h en l'église St-Sacrement, parents et amis sont invités à y assister.

*1 an déjà*

Déjà un an que tu nous as quittés pour un monde sans peine et sans douleur. Ce grand vide causé par ton départ est encore bien présent. Continue de nous protéger et de nous aider à comprendre. Tu seras toujours dans nos cœurs à jamais.

La messe anniversaire de Mme JULIE TREMBLAY-OTIS, fille de feu Francis Tremblay et de feu Annette Renaud autrefois de la paroisse St-Sacrement d'Alma sera célébrée le dimanche 5 mai à 19 heures à l'église St-Sacrement.

Parents et amis sont invités à y assister.



**Mme Carmelle Pelletier**

Les membres de la famille de Mme Carmelle Pelletier soit ses enfants: Luc Lemieux, Caroline Lemieux (Eric Blais), et Raynald Cantin (Line), ses frères et sœurs: Paul-Armand, Maurice (Jeannine Bolduc), Gilles (Loretta Tremblay), Rita (feu Charles Harvey), Gertrude, Robert, et René, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Carmelle Pelletier d'Alma. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



**Mme Claire Bouchard**

Les membres de la famille de Mme Claire Bouchard fille de feu Philippe Bouchard et de feu Dame Marie Savard soit ses frères et sœurs: feu Margot, Louis Philippe (Noëmi Boily), Armand (Gisèle Gagnon), Jeannette (Yvon Gaudreault), Annette (feu Armand Patry), feu Paul-Émile, Aline (Elphèse Brochu), Denise (Roland Dubé), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Claire Bouchard demeurant au 601, Ave Louis-Hémon, Alma, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnel. Direction des funérailles: Complexe Funéraire Bérubé & Fils.

**MONUMENTS ET LETTRAGE**

**VILLENEUVE ENR.**  
1350, 6<sup>e</sup> RANG N. ST-BRUNO

343-2108

**PLUSIEURS MODELES SUR PLACE**  
Plus de 40 ans d'expérience

**L'aide d'aujourd'hui. L'espoir de demain.**

La Société **ALZHEIMER** de la Sagamie

418-668-0161

**AIDEZ-NOUS À PRENDRE SOIN DE TOUS LES VÔTRES**

Envoyez vos dons à la

**Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma**  
300, boul. Champlain S.  
Alma • G8B 5W3  
669-2000 (poste 6625)

*Bérubé & Fils*

Complexe funéraire & Columbarium

Depuis trois générations

- Service de crémation
- Columbarium
- Pré-arrangement
- Dépôts de volonté

620, boul. Dequen Nord, Alma (QC) G8B 6R7  
Tél.: (418) 662-6576 Téléc.: (418) 662-3132  
email: berube@digicom.qc.ca

Christien Bérubé directeur

Marc Bérubé thanatologue

Une entreprise renommée

**MANUFACTURIER**

- Fenêtres 100% PVC
- Portes d'acier
- Porte patio
- Fenêtres hybrides

**QUALITÉ SUPÉRIEURE**

LES PORTES ET FENÊTRES

**POLAIR 3**

Licence RBQ: 8005/4802/33

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE  
LUNDI AU MERCREDI 9 h à 17 h  
JEUDI ET VENDREDI 9 h à 21 h  
SAMEDI 9 h à 12 h

669-0000 • 979, av. du Pont Nord, Alma

**Visez juste!**

Comme vous le faites depuis 20 ans

- Réparation de kalcitote
- Réparation de patios
- Réparation de fissures de béton
- Rénovation
- Finition extérieure Adex
- Drainage résidentiel
- Réparation de crépi

**MDJ inc.**

285, rue Fortin, Saint-Bruno  
343-2711  
Cell.: 690-7333  
# R.B.Q.: 1844-2095-81

MICHEL DROUIN PROPRIÉTAIRE

**P**révoir ses dernières volontés et établir des arrangements funéraires constituent une mesure qui peut faciliter les choses à vos proches.

**INFORMEZ-VOUS**  
**668-8409**

Résidence funéraire Lac St-Jean  
Propriété de 7 000 membres sociétaires

**Siège social:** Hébertville:  
611, chemin du Pont Taché, Alma 410, rue Turgeon Hébertville

M. Marc Richard, directeur général

# OFFRE D'EMPLOI

## AGENT(E) ADMINISTRATIF(VE)

La Coopérative de Services à Domicile Lac-St-Jean est une entreprise jeune et dynamique en pleine croissance sur le territoire de la M.R.C. Elle offre des services de soutien et de maintien à domicile tant aux gens actifs sur le marché du travail qu'aux personnes subissant une perte d'autonomie. De plus la Coopérative est responsable de l'application du programme d'aide financière, émis par le ministère de la Santé et des Services Sociaux, relié à l'hébergement et à l'aide domestique.

### Description générale :

Sous la direction générale de la Coopérative, la personne est responsable de toutes les opérations comptables.

### Détails des fonctions :

- Fait les écritures comptables en respectant les étapes du cycle comptable
- Prépare la paie et effectue les remises gouvernementales
- Produit la facturation et voit au recouvrement
- Produit les états financiers ainsi que certains rapports de gestion

### Qualifications requises :

La personne responsable de la comptabilité possède obligatoirement un D.E.C. en Techniques administratives (option finance) ainsi qu'une expérience de deux (2) ans dans des fonctions similaires.

### Habilités et qualités requises :

- La personne responsable de la comptabilité a développé de grandes habiletés dans l'opération des outils bureautiques essentiels à la Coopérative : Access, Word, Excell en version Windows et Simple comptable.
- Cette personne a développé également un bon sens du service à la clientèle ainsi qu'une bonne capacité de travail en équipe. Elle fait preuve de beaucoup d'autonomie et d'un bon sens de l'organisation de son travail.
- Elle possède une connaissance de la formule coopérative.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le samedi 4 mai 2002 à l'adresse suivante :



Coopérative de Services à Domicile Lac-St-Jean Est  
50 rue des Roses  
concours : agent administratif  
Métabetchouan-Lac-à-La-Croix (Québec) G8G 1R6  
Télec. : 349-5047

Prière de ne pas communiquer, seuls les candidats sélectionnés seront contactés



LA COMMISSION SCOLAIRE  
DU LAC-SAINT-JEAN

«Savoir et Être»

SERVICES ÉDUCATIFS

## LA RÉFORME EXPLIQUÉE AUX PARENTS

Les parents d'élèves du primaire et du secondaire de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean sont invités à participer à un atelier de formation sur la Réforme scolaire.

### Vous avez des questions ou des préoccupations comme :

- Quels sont les principaux changements qu'amène la Réforme?
- Comment mon enfant sera-t-il évalué?
- Que va-t-il apprendre?
- Que puis-je faire pour mieux accompagner mon enfant dans son cheminement scolaire?

Vous pouvez donc vous inscrire à cet atelier préparé spécialement pour les parents, par une équipe des services éducatifs.

Le même atelier sera offert à 3 reprises dans la journée du mardi le 7 mai. Pour vous inscrire, il suffit d'appeler madame Gaétane Brisson au 669-6025 avant le 1<sup>er</sup> mai et de lui indiquer à quel atelier vous désirez participer. Un maximum de 35 participants est prévu pour chaque séance.

### ATELIER :

La Réforme expliquée aux parents  
Mardi 7 mai 2002  
Centre administratif  
Local 215-A-B

1<sup>re</sup> séance : 8 h 30 à 11 h

2<sup>e</sup> séance : 13 h à 15 h 30

3<sup>e</sup> séance : 19 h à 21 h 30

L'ÉQUIPE DES SERVICES ÉDUCATIFS

## OFFRES D'EMPLOI

Un restaurant-bar d'Alma est à la recherche d'un(e) :

- **CHEF CUISINIER(E)**  
(cuisine canadienne)
- **CUISINIER(E)**
- **SERVEUSES DE BAR**  
(barmaid)

Pour rendez-vous, appelez au  
**662-4811**  
demandez Eva

41001/77163.1

## PERSONNES DEMANDÉES POSSÉDANT CAMION OU MINI-VAN ET main-d'œuvre

Pour la distribution des annuaires  
téléphoniques dans les localités de:

Alma, Sainte-Monique, l'Ascension,  
Notre-Dame-du-Rosaire, Saint-Henri-de-Taillon,  
Saint-Coeur-de-Marie, Saint-Gédéon, Saint-Bruno,  
Hébertville-Station, Hébertville, Labrecque,  
Desbiens et Métabetchouan.

La distribution débutera le 15 mai 2002.  
Les candidats doivent être libres durant le jour.

Pour information :  
**1-866-526-4930** (ref-0143)

44001/77035.1



## OFFRE D'EMPLOI COMMIS D'ÉPICERIE BOUCHER

(temps plein / temps partiel)  
- Minimum 3 ans d'expérience  
Faites parvenir votre  
curriculum vitae au:

**1221, boul. Marcotte,  
Roberval  
G8H 3B8**

128/08/77151.1



## OFFRE D'EMPLOI

140, rue St-Joseph Sud,  
Alma (Québec) G8B 3R1

### Plombier(ière) (temps partiel)

Ville d'Alma est à la recherche d'une personne ayant complété sa formation en plomberie-chauffage (DEP) et possédant le certificat compagnon secteur construction ou hors-construction. L'emploi offert est d'une durée d'environ vingt semaines et sera renouvelable au besoin.

### EXPÉRIENCE:

L'expérience en réfection ou en construction de conduites d'égoût et d'aqueduc sera considérée comme un atout.

### RÉMUNÉRATION:

Le salaire et les bénéfices marginaux sont ceux applicables aux employés temporaires régis par la convention collective en vigueur.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse suivante et ce, avant 16h00 le 3 mai 2002 à l'adresse suivante:

Ville d'Alma  
140, St-Joseph Sud  
Alma (Québec) G8B 3R1  
Concours: TP 2002-01-01 (#395)

21001/77014.2

## CIMETIÈRES CATHOLIQUES D'ALMA COUPE DE GAZON 2002 APPEL D'OFFRES

La Corporation de Cimetières Catholiques d'Alma recevra jusqu'à 15 heures (heure en vigueur) le 9 mai 2002, au 70, rue St-Joseph, local 11, Alma, des offres sous enveloppes scellées pour la coupe du gazon des trois (3) cimetières d'Alma.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le Bordereau de soumission préparé à cette fin par la Corporation de Cimetières Catholiques d'Alma. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par Cimetières Catholiques d'Alma.

Les soumissionnaires, qui doivent être âgés de 18 ans et plus, pourront se procurer le cahier de charges et d'autres documents à compter du LUNDI 29 AVRIL 2002 au 70, rue St-Joseph, local 11, Alma, tél.: 669-0744.

La Corporation de Cimetières Catholiques d'Alma ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Alma, le 27 avril 2002.

DORISSE TREMBLAY,  
secrétaire-trésorière

210/01/77148.1



## Deviens un bâtisseur... de ta région!

Du 3 au 8 mai prochain...  
Saisis ta chance

### AU CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI LAC-SAINT-JEAN-EST

Place aux jeunes se déroulera du 3 au 8 mai prochain. Viens découvrir tout ce que ta région peut t'offrir en matière d'employabilité. Des activités dynamiques et stimulantes t'attendent.

Si tu cherches un emploi, mets toutes les chances de ton côté... viens nous rencontrer!

### Au cours de la semaine, nous t'offrons la possibilité de:

- Rencontrer monsieur Pierre Doré du spectacle Québécoisissime;
- Découvrir le marché caché de l'emploi;
- Discuter avec monsieur Patrick Tremblay du DRHC;
- Et bien plus encore...

Prends deux minutes, inscris-toi dès maintenant... quelques places sont encore disponibles!

Pour information: Karine Desmeules  
Téléphone: 668-0105 Courriel: cje@bivoie.com



Emploi  
Québec



# AIDEZ-NOUS À PRENDRE SOIN DE TOUS LES VÔTRES

Envoyez vos dons à la



**Fondation de  
l'Hôtel-Dieu  
d'Alma**  
300, boul. Champlain S.  
Alma • G8B 5W3  
669-2000  
(poste 6625)

L'aide d'aujourd'hui.  
L'espoir de demain.

La Société  
**ALZHEIMER**  
de la Sagamie



418-668-0161

## Serveuses demandées «Barmaid»

Faites parvenir votre demande  
avec photo si possible à :

**Bar Le Québécois**  
105, rue St-Joseph  
Alma, G8B 6S9



## CODERR-02

### OFFRES D'EMPLOI

Ces emplois offrent la possibilité d'acquies une expérience de travail dans le but de s'outiller pour occuper un emploi dans une entreprise. C'est l'occasion de découvrir ses compétences et d'acquies les habitudes et aptitudes nécessaires pour trouver et conserver un emploi.

#### 12 POSTES DISPONIBLES

- Préposé(e)s à la quincaillerie
- Préposé(e)s à la Friperie

#### DURÉE DE L'EMPLOI

- 26 semaines (de mai à octobre)
- 35 heures par semaine

#### CONDITIONS GÉNÉRALES D'ADMISSIBILITÉ

- Être âgé(e) de 18 ans et plus
- Être prestataire de la Sécurité du revenu
- Être motivé(e) à occuper un emploi
- Être en bonne condition physique

Pour information : 1000, boul. St-Jude, Alma Tél.: 668-8502



C.L.D. LAC-SAINT-JEAN EST

Centre local de développement

## Assemblée générale annuelle

Le Centre local de développement de Lac-Saint-Jean Est inc. tiendra son assemblée générale mercredi le 1<sup>er</sup> mai 2002 à 19 h 30 au Mont-Lac-Vert à Hébertville.

Pour se conformer à ses règlements généraux, les personnes physiques ou morales qui désirent être membre du Centre local de développement et ainsi siéger au conseil d'administration doivent remplir les conditions suivantes :

- Faire partie de l'une des catégories de personnes spécifiées aux présentes, soient :**
  - membres du secteur municipal
  - membres du secteur industrie, affaires, commerce et coopérative
  - membre du secteur communautaire (service communautaire, culture, environnement et services sociaux)
  - membres du secteur institutionnel (santé et éducation)
  - membres du secteur des associations de travailleurs et du milieu agricole
  - membres représentatifs des femmes et des jeunes
- Avoir payé sa cotisation au Centre local de développement (le montant fixé par le conseil d'administration est de 10\$). Votre demande d'adhésion pourra nous parvenir par courrier au siège social du Centre local de développement Lac-Saint-Jean Est, au  
**625, rue Bergeron Ouest, Alma G8B 1V3.**
- Lorsqu'il s'agit d'une personne morale, elle doit être représentée à l'assemblée générale par une personne physique **DUMENT MANDATÉE** (procuration écrite).

#### Informations :

Monsieur Pierre Simard, directeur général  
662-6645, poste 207



Syndicat  
de l'enseignement  
du Lac-Saint-Jean

## CONVOCAATION

La présente est pour vous convoquer,  
enseignantes et enseignants membres du  
Syndicat de l'enseignement du Lac-Saint-Jean,  
à l'Assemblée générale des finances et des élections qui  
aura lieu le **MARDI 7 MAI 2002 à 16 h 10**, à l'Auditorium d'Alma

#### L'ordre du jour sera le suivant:

1. Ordre du jour
2. Rapport du Comité des finances
3. Taux de la cotisation syndicale
4. État du dossier et taux du Fonds de résistance syndicale (FRS)
5. État du dossier et renflouement du Fonds local d'aide sociale (FLAS)
6. Choix du vérificateur-comptable
7. Fonds d'épargne et de prêt populaire
8. Élections au Conseil exécutif syndical

Diane Boily, présidente

## Appels de candidatures

### Emplois occasionnels et réguliers

#### Ministère des Ressources naturelles

### Directrice ou directeur d'un centre d'opérations Cadre supérieure ou cadre supérieur Classe V

62 343 \$ à 77 165 \$

CONCOURS NO : 635G-6003001 ALMA  
CONCOURS NO : 635G-6003002 AMOS  
CONCOURS NO : 635G-6003003 GASPÉ

**Ministère des Ressources naturelles :** Ce concours vise à pourvoir à des emplois réguliers à la Direction générale du Registre foncier (Secteur de l'information foncière) au ministère des Ressources naturelles dans les régions administratives suivantes : Saguenay-Lac-Saint-Jean, Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent-Gaspésie. Présentement, trois emplois sont offerts, un à Alma, un à Amos et un à Gaspé.

**Contexte :** Le ministère des Ressources naturelles procède actuellement à la mise en oeuvre de la Réforme de la publicité foncière de ses 73 bureaux de la publicité des droits répartis sur l'ensemble du territoire. L'implantation de la solution informatique et la numérisation massive s'échelonnent jusqu'au mois de décembre 2003. Cette réforme nécessite la mise en place d'une nouvelle organisation administrative reposant sur huit centres d'opérations sous l'autorité d'un directeur des opérations.

**Attributions :** Sous l'autorité du directeur des opérations du Registre foncier, la personne titulaire de cet emploi a pour principales attributions de :

À titre de directrice ou de directeur,

Planifier, organiser, diriger, coordonner et contrôler l'ensemble des activités du centre d'opérations et des bureaux de la publicité des droits sous sa responsabilité.

La directrice ou le directeur du centre d'opérations représente l'officier de la publicité foncière du Québec sur le territoire de sa région. À ce titre, elle ou il a la responsabilité de s'assurer que les services en matière de publicité des droits sont fournis à la clientèle de sa région.

Établir le mandat de chacune des équipes de son unité, l'ordre de priorité dans la production et la distribution des produits et des services à la clientèle, ainsi que les objectifs qualitatifs et quantitatifs à atteindre.

Assurer, sur une base permanente et régulière, le lien avec la clientèle afin d'expliquer juridiquement les décisions des officiers adjoints de la publicité foncière placés sous sa responsabilité.

Répartir, sur une base continue, les ressources et l'effectif alloués en tenant compte des objectifs établis.

À titre d'officière ou d'officier adjoint de la publicité foncière,

De s'assurer du respect et de l'application rigoureuse du cadre juridique particulièrement complexe dans lequel évolue le Registre foncier.

**Profil recherché :** La personne titulaire doit faire preuve de dynamisme, de leadership et d'autonomie. Elle doit aimer le travail d'équipe axé sur les résultats et exigeant le sens de l'organisation et de la créativité. Elle possède un bon esprit d'analyse et de synthèse ainsi que la capacité de s'exprimer aisément et clairement autant sur le plan du langage que de l'écriture. Elle possède la connaissance juridique de base nécessaire à assumer la fonction d'officière ou d'officier adjoint de la publicité foncière.

**Conditions d'admission :** Être titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle en droit ou d'une attestation d'équivalence dûment certifiée par une autorité compétente ET posséder six années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel OU d'encadrement, comprenant une année d'expérience dans un domaine connexe à l'emploi.

Aux fins de l'évaluation de la scolarité et de l'expérience, toute expérience pertinente non concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue ; chaque année de scolarité manquante peut être compensée par deux années d'expérience jugée pertinente aux attributions de l'emploi et additionnelle au minimum exigé ; chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité additionnelle et de niveau supérieur au minimum exigé et jugée pertinente aux attributions de l'emploi. Toutefois, l'expérience requise par les activités d'encadrement ne peut être compensée par une scolarité reconnue pertinente et additionnelle au minimum exigé. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

**Période d'inscription :** Du 27 avril au 10 mai 2002

**Inscription :** Faire parvenir un formulaire Offre de service dûment rempli, en y inscrivant le numéro 635G-6003001 (Alma), 635G-6003002 (Amos) ou 635G-6003003 (Gaspé) à la rubrique Numéro de concours, et faire acheminer son inscription à M<sup>me</sup> Nancy Careau, Direction des ressources humaines, ministère des Ressources naturelles, 5700, 4<sup>e</sup> Avenue Ouest, bureau B-412, Charlesbourg (Québec) G1H 6R1.

**Information :** M. Jacques Gingras, Direction des ressources humaines,  
(418) 627-6268, poste 3706

Québec

On prépare l'avenir

**RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS** Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours ou aux réserves de candidatures, telle la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Les personnes handicapées et les membres des communautés culturelles peuvent poser leur candidature même s'ils ne résident pas dans la zone géographique mentionnée dans les conditions d'admission. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait avec le formulaire Offre de service, disponible dans les bureaux régionaux et le site Internet du Secrétariat du Conseil du trésor, les directions des ressources humaines des ministères et organismes, les bureaux de Communication Québec, les centres locaux d'emploi, les carrefours jeunesse emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse mentionnée avant la fin de la période d'inscription.

[www.tresor.gouv.qc.ca/emplois](http://www.tresor.gouv.qc.ca/emplois)



## LES AIGLONS ET LE ROYAL RÉCOLTENT LEUR LOT DE TROPHÉES

*Gala reconnaissance de la Ligue «junior-midget» de hockey*

Jacques La Haye

**D**imanche dernier, au Complexe Jacques-Gagnon, d'Alma, les dirigeants de la Ligue de hockey «junior-midget» du Saguenay-Lac-St-Jean présentaient leur Gala reconnaissance annuel. Plus de 400 personnes ont assisté à cet événement qui venait conclure la saison 2001-2002 avec la remise officielle des trophées individuels et par équipes. À ce chapitre, les formations du secteur Lac-St-Jean-Est ont récolté leur lot de trophées avec 15 sur une possibilité de 44 mérites.

C'est la formation des Aiglons de Delisle «junior BB» qui a récolté le plus grand nombre de trophées avec 6 mentions gagnantes. Il faut souligner que le prolifique attaquant Dany Privé s'est particulièrement signalé avec une récolte de trois trophées : le trophée du meilleur marqueur, du meilleur buteur et du joueur ayant amassé le plus grand nombre d'assistances.

Les gardiens de buts David Tremblay et Jean Pruneau ont remporté le trophée du meilleur gardien de buts, Guillaume Tremblay, celui du plus gentilhomme tandis que la formation des Aiglons a remporté le trophée du Championnat de la saison régulière.

Les Aiglons d'Alma «midget BB» ont mis la main sur 5 trophées de distinction. En plus de remporter les trophées du Championnat de la saison régulière, les Aiglons ont également accepté des dirigeants de la Ligue le trophée emblématique du Championnat des séries éliminatoires.

Au chapitre individuel, Jimmy Claveau et Hugues G. Tremblay ont uni leurs efforts tout au long de la saison pour remporter le trophée des meilleurs gardiens de buts tandis que Maxime Tremblay se voyait décerné le

trophée du meilleur joueur des séries éliminatoires. L'entraîneur Serge Gauthier, a pour sa part remporté le trophée de l'entraîneur de l'année dans la Ligue de hockey «midget BB» du Saguenay-Lac-St-Jean.

**Le Royal de Métabetchouan**

Pour ce qui est du Royal de Métabetchouan, la formation championne s'est vue remettre par les dirigeants de la Ligue le trophée du Championnat des séries éliminatoires pour une troisième année de suite. Sur le plan individuel, Pascal Vandal a remporté le trophée visant à souligner le joueur des séries éliminatoires, Luc St-Pierre a, pour sa part remporté le trophée du meilleur défenseur alors que l'entraîneur Claude Holmes a été honoré à titre de l'entraîneur de l'année.

Le plus grand honneur présenté à la formation du Royal de Métabetchouan demeure cependant le titre provincial remporté la semaine dernière à Montréal. Quelques dirigeants de Hockey Québec étaient d'ailleurs sur place pour remettre à la formation la bannière du Championnat provincial de la Coupe Chrysler.

Rappelons que c'est l'ailier droit de 21 ans des Marquis de Jonquière, Yvan Pageau qui a été sélectionné à titre de joueur de distinction dans la ligue «junior BB». Alexandre Dufour, de l'Express de Saint-Félicien a mérité le même honneur du côté de la Ligue «midget BB», tandis que Luc Tanguay, des Orioles de Jonquière, acceptait le titre de la Ligue «midget CC».

En ce qui concerne les trophées «Académique», remis aux joueurs ayant conciliés efficacement études et sport, le comité de sélection a retenu Patrick Sasseville, des Castors de Dolbeau-Mistassini de la ligue «midget BB» et Simon Lavoie, membre de l'équipe des Dynamos, de Chicoutimi, de la ligue «midget CC».



LA FORMATION DU Royal de Métabetchouan a remporté le trophée «Gagnon-Frères Dumoulin» attribué à l'équipe championne des séries éliminatoires de la Ligue de hockey «junior BB» du Saguenay-Lac-St-Jean.

(Photos: Jacques La Haye)



LES AIGLONS DE Delisle ont remporté le Championnat de la saison régulière de la Ligue de hockey «junior BB». Lors du Gala reconnaissance, l'équipe a reçu le trophée «Potvin Bouchard» remis par le président Marcel Maltais.



L'ENRAÎNEUR CLAUDE HOLMES du Royal de Métabetchouan a remporté le trophée «Jules Bernier» à titre d'entraîneur de l'année. Le trophée lui a été remis par Jules Bernier.

**DANY PRIVÉ** DES Aiglons de Delisle a remporté trois trophées lors du Gala reconnaissance de la Ligue de hockey «junior-midget» du Saguenay Lac-St-Jean. Les trophées «Tremblay Assurances» décerné au meilleur marqueur, «Léon Bergeron» attribué au meilleur buteur et «François Morency» décerné au joueur ayant cumulé le plus d'assistances.



LES AIGLONS D'ALMA de la Ligue de hockey «midget BB» du Saguenay-Lac-St-Jean a connu une autre saison incroyable. Lors du Gala reconnaissance, l'équipe championne a remporté les trophées «Fédération des Caisses populaires Desjardins» et «Nutrinor» pour le Championnat de la saison régulière et le Championnat des séries éliminatoires.

# LA NOUVELLE SAISON S'ANNONCE TRÈS DYNAMIQUE

## Association du soccer mineur d'Alma

Jacques La Haye

**A** l'aube d'une 4e saison, les dirigeants de l'Association du soccer mineur d'Alma se montrent très optimistes pour la saison à venir. L'an dernier, plus de 550 jeunes du secteur Alma ont participé activement aux activités. Cette année, compte tenu du nouveau regroupement municipal, plus de 600 jeunes devraient pratiquer cette discipline sportive au cours de l'été.

Depuis deux ans, l'une des priorités de l'Association du soccer mineur d'Alma a été de faire connaître et apprécier ce sport collectif pratiqué dans tous les pays du monde. Au Québec, le soccer est de plus en plus populaire et les jeunes sont de plus en plus nombreux à se regrouper au sein des diverses ligues pour s'amuser et se divertir sainement.

À Alma, l'engouement pour le soccer est en constante progression. Il y a quatre ans, on comptait à peine 60 inscriptions au soccer. Au fil des années et avec l'appui inconditionnel d'un groupe de passionnés de cette discipline, le soccer a connu une importante croissance et les perspectives d'avenir sont très encourageantes.

«Seulement dans le secteur d'Alma et Delisle, nous aurons besoin de plus de 40 instructeurs pour nos équipes. En plus de la sollicitation auprès des jeunes, nous allons demander aux parents intéressés à occuper une telle

fonction de nous le faire savoir pendant notre période d'inscription qui se tiendra les 29, 30 avril et 1 mai 2002, dans le hall de l'aréna du Centre Mario-Tremblay. La connaissance du jeu n'est pas obligatoire puisqu'une clinique pour les entraîneurs est prévue dans notre programme estival. Il en est de même pour l'arbitrage», de souligner François Hudon, publiciste de l'Association du soccer mineur d'Alma.

Bien qu'il reste encore plusieurs points à préciser, notamment avec l'inscription possible de joueurs en provenance du secteur Delisle et Saint-Cœur-de-Marie, l'Association du soccer mineur d'Alma peut déjà annoncer quelques nouveautés en vue de la prochaine saison. Ainsi, dans la catégorie «moustique», on devrait compter sur des équipes féminines et masculines.

La municipalité de Larouche s'étant ajoutée aux secteurs environnants, les équipes de ce secteur devraient disputer plusieurs rencontres avec les équipes locales, au cours de l'été. Dans les semaines à venir, l'Association du soccer mineur d'Alma fera le dévoilement de son nouveau logo d'identification réalisé à partir d'un concours auprès des jeunes.

L'Association du soccer mineur d'Alma a fixé la date du Tournoi «micro-atome-moustique», soit les 9, 10 et 11 août 2002, durant la fin de semaine de «Drôle de week-end».

Sous la présidence de Serge Harvey, le conseil d'administration de l'Association du soccer mineur d'Alma est complété par Roberto Martel (vice-président), Marc Villeneuve (secrétaire), Charlène

Gaudreault (trésorière), François Hudon (publiciste), Benoît Lavoie (coordonnateur) et par les directeurs Martin St-Pierre, Pauline Simard, Claude Boies, Jean-Benoît Pelletier et Jocelyn Lalancette.

## LES JUDOKAS DU CLUB SEÏKO SE DISTINGUENT

### «Liberty Bell Invitation» de Philadelphie

Jacques La Haye

**L'**an dernier, quatre judokas du Club de judo Seïko d'Alma avaient remporté des médailles à la compétition «Liberty Bell Invitation» de Philadelphie réunissant les meilleurs athlètes de cette discipline, en Amérique du Nord. Cette année, la délégation almatoise comptait encore plusieurs judokas et plusieurs d'entre eux ont obtenu de bons résultats.

De fait, cinq membres de la délégation almatoise ont réussi à monter sur le podium pour une récolte totale de 6 médailles. Le judoka Kevin Larouche, qui avait remporté l'an dernier une médaille d'or, a obtenu les meilleurs résultats individuels de toute la délégation avec deux médailles d'argent, l'une dans la classe «junior» et l'autre dans la classe «senior», dans la catégorie «moins de 60 kg».

Marc-André Gagnon et David Villeneuve se sont également signalés dans la classe «junior» avec une récolte une médaille de bronze chacun dans la catégorie «moins de 66kg» et «moins de 90 kg». Dans la classe «senior», les deux judokas ont respectivement terminé en 9e et en 4e position au classement général.

Dans la classe «juvénile», Andréa Bouchard a récolté une médaille de bronze dans la catégorie «moins de 48 kg», chez les dames. Du côté masculin, Alexandre Larouche est également monté sur la troisième marche du podium dans la catégorie «moins de 55 kg». Dans la classe «junior», Maxime Côté n'a pu répéter sa performance de l'an dernier où il avait remporté une médaille de bronze. Le jeune judoka a complété la compétition au 9e rang. Michaël Tremblay et Jonathan Tremblay étaient également de la compétition «Liberty Bell Invitation» de Philadelphie.

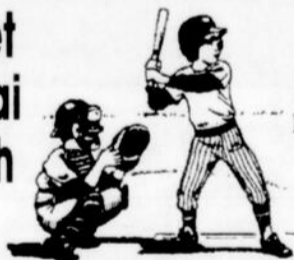
**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION 2002 de l'Association de soccer mineur d'Alma se compose de Marc Villeneuve, Martin St-Pierre, Serge Harvey, Claude Boies, benoit Lavoie, (à l'avant), Roberto Martel, Jean-benoit Pelletier et François Hudon. Étaient absents, Charlène Gaudreault, Pauline Simard et Jocelyn Lalancette.**

(Photo: Courtoisie)



## INSCRIPTIONS POUR LE BASEBALL MINEUR 2002

**Mardi 7 mai et mercredi 8 mai de 18 h à 20 h**



N.B.: QUARTIER DELISLE, SAINT-CŒUR-DE-MARIE  
Seulement le mardi 7 mai

Pour les jeunes nés entre 1984 et 1996

N.B.: Ateliers de baseball (GRATUIT)  
Samedi le 4 mai au Centre Mario-Tremblay de 9 h à 12 h.

« Apportes ton gant et viens t'amuser »  
(PRIX DE PARTICIPATION)

N.B.: Accueil dans le hall d'entrée de l'aréna

### ALMA

80 \$ Novice  
(10 parties + 6 pratiques)  
90 \$ Atome, Moustique,  
Pee-wee, Bantam, Midget  
(14 parties + 6 pratiques)

LIGUES INTER-CITÉS  
14 PARTIES

10 intra-sections (Jonquière, Alma, Saint-Bruno, Larouche, Saint-Coeur-de-Marie, Delisle)

4 inter-sections (Chicoutimi, Saint-Honoré, Falardeau, Latérière)

ENDROIT:

Hall d'entrée du Centre Mario-Tremblay

POUR INFORMATION

Pierre Barrette 668-3246 (maison)  
487-3020 (cellulaire)

Service des loisirs 669-5111

### QUARTIER DELISLE ET ST-CŒUR-DE-MARIE

80 \$ Novice  
(10 parties + 6 pratiques)  
90 \$ Atome, Moustique,  
Pee-wee, Bantam, Midget  
(14 parties + 6 pratiques)

LIGUES INTER-CITÉS  
14 PARTIES

10 intra-sections (Jonquière, Alma, Saint-Bruno, Larouche, Saint-Coeur-de-Marie, Delisle)

4 inter-sections (Chicoutimi, Saint-Honoré, Falardeau, Latérière)

ENDROIT:

Centre sportif Mistook

POUR INFORMATION

Pierre Barrette 668-3246 (maison)  
487-3020 (cellulaire)

Service des loisirs 669-5111



## INSCRIPTION

### SOCCER MINEUR D'ALMA



5 à 18 ans

TU DÉSIRES T'AMUSER AVEC DES AMIS  
RENCONTRER D'AUTRES ÉQUIPES  
TE MESURER... EN T'AMUSANT  
**INSCRIS-TOI !!!**

Dates: 29, 30 avril et 1<sup>er</sup> mai 2002  
de 18 h 30 à 21 h

Lieu de l'inscription: Centre Mario-Tremblay

Information: 487-3394 (Benoît)



### SOCCER

NIVEAU LOCAL (Coût: 60 \$)

Catégorie	Année de naissance	Soirs de soccer
Micro soccer	96-97	Lundi et mercredi
Atome	94-95	
Moustique	92-93	Mardi et jeudi

### SOCCER

NIVEAU RÉGIONAL

Catégorie	Année de naissance	Coût
Pee-wee	90-91	70 \$
Bantam	88-89	70 \$
Midget	86-87	70 \$
Junior	84-85	70 \$

#### NOTE :

- L'inscription inclus également le secteur Delisle
- La **carte d'assurance maladie** est obligatoire lors de l'inscription.
- Un **rabais** sera accordé à partir du 2e enfant d'une même famille.
- **NOUVEAUTÉ:** équipe de fille pour la catégorie moustique.
- Une photo format porte-feuille est nécessaire pour les catégories pee-wee, bantam, midget et junior

- Parents, venez vivre une expérience extraordinaire
- Devenez instructeur en donnant votre nom lors des journées d'inscription



# UN FRANC SUCCÈS AVEC LA PARTICIPATION DE 224 JOUEURS

## Tournoi de curling de Saint-Bruno

**L**a 4e édition du tournoi de curling de Saint-Bruno a connu un très grand succès alors que pas moins de 56 équipes étaient inscrites à l'événement qui s'est mis en branle mercredi dernier, sur la glace du centre sportif. Au total, quelque 224 joueurs ont participé à ce tournoi amical qui se veut une fête pour la population du secteur.

Comme à chaque année, le tournoi de Saint-Bruno est basé particulièrement sur la participation. Encore cette année, selon les propos recueillis auprès des responsables du tournoi, plus de 75 % des participants de cette 4e édition n'ont jamais joué au curling ou seulement à quelques rares occasions. À ce titre, le tournoi de Saint-Bruno est une véritable fête et plusieurs activités ont été mises sur pied pour amuser et divertir autant les

participants que les spectateurs. Dégustations de toutes sortes, souper et soirée dansante sont quelques-unes de ces activités que les joueurs inscrits ont été en mesure d'apprécier tout au long de ce rendez-vous.

### La ronde finale

Au chapitre des résultats, dans la section «Fromagerie Saint-Laurent», le quatuor formé de Alain Simard, Jean-Guy Girard, Régis Verreault et Alexandra Roy n'a eu besoin que de deux bouts pour vaincre la formation dirigée par Greg Mimeault par la marque de 7 à 4. Tirant de l'arrière par un point, l'équipe championne a marqué 5 points au 2e bout pour se hisser en avant dans le pointage. L'équipe finaliste a réussi à marquer un point au 3e bout et 2 autres points au 4e bout pour réduire l'avance de l'équipe adverse à un seul point. La formation de Alain

Simard a marqué 2 autres points au 5e bout pour s'assurer de la victoire. Pierre Bergeron, Raynald Néron et Pierre Beaumont complétaient la formation finaliste.

Dans la section «Usine de congélation», le quatuor formé de Yves Plourde, Frank Gallup, Guy Baril et Luc Vaillancourt a brisé une égalité de 1 à 1 en marquant 2 points au 3e bout et 3 autres points au 4e bout pour se diriger vers une victoire de 8 à 1, face à la formation dirigée par Sylvain Pedneault. Ce dernier jouait en compagnie de Linda Pedneault, Jacques Fradette et Lyne Doré.

Le quatuor formé de Lisa Ouellet, Frédéric Bouchard, André Couturier et Marie-Claude, qui avait réalisé la meilleure performance en ronde préliminaire avec 3 victoires, 12 bouts et 21 pierres, a poursuivi sur sa lancée avec une dernière victoire de 8 à 2, face à la formation dirigée par Jean-Charles Allard. Tirant de l'arrière par un point après le 2e bout, l'équipe championne a marqué 2 points au 3e bout, un point au 4e bout et 4 autres points à la manche suivante pour s'assurer du titre de la section «Caisse populaire Desjardins de Saint-Bruno». Jacques Néron, Roger Bouchard et André Savard complétaient la forma-

tion finaliste.

Finalement, dans la section «Sport Experts», le quatuor formé de Mario Tremblay, Sébastien Beaupré, Julie Tremblay et Martine Gagné a rapidement pris une avance de 6 points après les deux premières manches pour se diriger vers une victoire de 8 à 2, face à la formation dirigée par Marcel Pearson. Normand Gauthier, Martin Tremblay et Michel Émond étaient les autres joueurs de la formation finaliste.

### Défi des municipalités

Tout comme l'an dernier, le comité organisateur du Tournoi de curling de Saint-Bruno avait lancé une invitation aux organisations municipales du secteur Lac-St-Jean-Est à participer au «Défi des municipalités». Cette année, les municipalités de Saint-Gédéon, de Labrecque, d'Hébertville-Station, d'Hébertville, de l'Ascension, de Saint-Bruno et une délégation de la Sûreté du Québec ont répondu à l'invitation du comité organisateur.

Jouant à tour de rôle l'une contre l'autre, les délégations tentaient d'accumuler le plus grand nombre de points. C'est finalement la délégation de la municipalité de l'Ascension qui a remporté le concours amical, devant la formation de la Sûreté du Québec.

## rabais 40%

**PNEUS ROADHANDLER<sup>MD</sup> VOYAGER LX**  
Série n. 63000. Soldé, à partir de **83,39** chacun.  
P175/70R13.

☎ COMMANDEZ: R2884 NP05110 3 1



PNEUS ROADHANDLER VOYAGER LX  
GARANTIE DE 160 000 KM CONTRE L'USURE\*

Dimensions	Soldé, ch.
P185/70R14	92,99
P195/70R14	97,19
P185/65R14	98,39
P205/70R15	106,19
P195/65R15	106,19
P205/65R15	110,99
P215/70R15	112,19
P215/65R15	113,99
P205/60R15	115,79
P225/60R16	119,99

Autres formats aussi en solde

## rabais 25%

**PNEUS TOUTES SAISONS BFGOODRICH<sup>MD</sup> PLUS**  
Garantie de 100 000 km contre l'usure\*.  
Série n. 36000. Soldé, à partir de **44,99** chacun.  
P155/80R13.

Autres formats, soldé **51,74-83,99** chacun.

☎ COMMANDEZ: R2884 NP05110 6 1



## rabais 10\$

**BATTERIES DIEHARD GOLD<sup>MD</sup> ET INTERNATIONAL**  
Soldée, **79,99-99,99** chacune, avec reprise\*\*  
Rég. Sears 89,99-109,99 chac., avec reprise\*\*  
Série n. 50000.

☎ COMMANDEZ: R2884 NP05110 5 1

\*\*Les 5 \$ de dépôt à l'achat d'une batterie neuve chez Sears vous sont remboursés lorsque vous rappelez la vieille batterie pour le recyclage.



\*Détails complets chez Sears

**service auto SEARS**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 4 MAI 2002, DANS LA LIMITE DES STOCKS

Service de mécanique disponible aussi le jeudi soir, vendredi soir et samedi!

NORMES POUR LA REPARATION AUTOMOBILE  
PROGRAMME DE PROTECTION DES AUTOMOBILISTES

CENTRE DE L'AUTO OUVERT CE DIMANCHE de 10 h à 17 h

ALMA - 662-2222

**SEARS**

Copyright 2002, Sears Canada Inc.

**LE PRÉSIDENT DU comité organisateur du tournoi de curling de St-Bruno, Almas Duchesne, accompagne l'équipe formée de Lisa Ouellet, Frédéric Bouchard, André Couturier et Marie-Claude.**

(Photos: Jacques La Haye)



**JEAN-CLAUDE BHÉRIER, TRÉSORIER du comité organisateur du tournoi de curling de St-Bruno félicite l'équipe formée de Mario Tremblay, Sébastien Beaupré, Julie Tremblay et Martine Gagné.**



**RUTH LAVOIE, RESPONSABLE des compétitions accompagne l'équipe championne formée de Luc Vaillancourt, Guy Baril, Frank Gallup et Yves Plourde.**



**JULIE HÉBERT, RESPONSABLE de la programmation est ici photographiée en compagnie de Alain Simard, Alexandra Roy, Jean-Guy Girard et Régis Verreault.**



# OUVERTURE PRÉVUE POUR LE 3 MAI

## Club de golf Lac-St-Jean

Jacques La Haye

**Les amateurs de golf n'ont plus que quelques jours à attendre avant l'ouverture officielle du Club de golf Lac-St-Jean, de Saint-Gédéon. Selon le président, Laurier Landry, les premiers élans sur le parcours de 18 trous sont prévus pour le fin de semaine du 3, 4 et 5 mai.**

«Tout le calendrier des travaux des employés du terrain, en marge de l'ouverture de notre parcours, est fait en fonction d'une ouverture du parcours pour la première fin de semaine du mois de mai. Actuellement, la température nous est clémente et les employés peuvent vaquer à toutes les tâches préparatoires. Depuis quelques jours, les toiles protectrices sur les verts sont enlevées et, de toute évidence, les golfeurs vont jouer leurs premières rondes sur tous les verts permanents», confirme le président du Club de golf Lac-St-Jean, Laurier Landry.

Depuis mercredi, le terrain d'exercice est accessible pour les membres et tous ceux et celles qui veulent se déli-



**LE PRÉSIDENT DU Club de golf Lac-St-Jean, Laurier Landry espère une autre bonne saison estivale.**

(Photo: Jacques La Haye)

er les muscles après un hiver toujours un peu trop long pour les mordus du golf. Demain, le brunch d'ouverture annuel lancera officiellement le calendrier de la 19e saison du Club de golf Lac-St-Jean. À cette occasion, le bureau de direction présentera ses grandes lignes de conduite pour l'année à venir et les objectifs que l'on espère pouvoir atteindre.

«Au cours des trois dernières années, le Club de golf Lac-St-Jean a investi beaucoup de sous pour l'amélioration de l'ensemble de son parcours et de toutes ses infrastructures. Notre conseil d'administration pense qu'il est maintenant temps de «refaire la liquidité» du club. Cela ne veut cependant pas dire que nous allons arrêter tous les investissements mais simplement que nous allons chercher à les cibler en fonction de notre ligne de conduite. Tout le programme des améliorations sur le terrain, amorcé aux cours des dernières années, va se poursuivre. Le Club de golf Lac-St-Jean est devenu, au fil des saisons, l'un des parcours avec un cachet tout à fait exceptionnel et nous avons la ferme intention de poursuivre notre démarche en cherchant à améliorer de petites choses qui, en bout de ligne, donne ce «plus valu à notre terrain», de préciser Laurier Landry. À ce propos, la direction du Club de golf Lac-St-Jean entend bien apporter certains correctifs aux 43 fosses de sable que l'on retrouve sur le parcours. À cet effet, un tournoi-bénéfice se déroulera le 3 août prochain dont les profits serviront uniquement à l'achat d'un sable avec des caractéristiques spécifiques pour les fosses de sable.

**Site Web et corvée**

On profitera de ce brunch d'ouverture pour faire le lancement officiel du site Internet du Club de golf Lac-St-Jean. Une réalisation du Groupe Madie, d'Alma, le site est une vitrine

sur le monde. Sur le site y retrouve notamment la localisation du club de golf, la description de tous les services disponibles, le tracé et plusieurs images du parcours.

Les personnes intéressées peuvent consulter le site à l'adresse suivante : [www.golflacstjean.qc.ca](http://www.golflacstjean.qc.ca).

D'autre part, à l'automne dernier, une cinquantaine de personnes ont participé à des journées de corvée sur l'ensemble du parcours. Pour dégager certaines zones, plusieurs arbres ont été coupés et ramassés. On a également procédé à l'élagage de certains arbres en plus de nettoyer des sous-bois à plusieurs endroits.

«Lors de cette corvée, beaucoup de travail a été effectué par les bénévoles. Pour nous, ce type de bénévolat est d'une valeur inestimable. En ce début de saison, nous avons l'intention de récidiver. Une corvée de raclage est prévue pour le samedi 11 mai prochain. Pour cette occasion, le par-

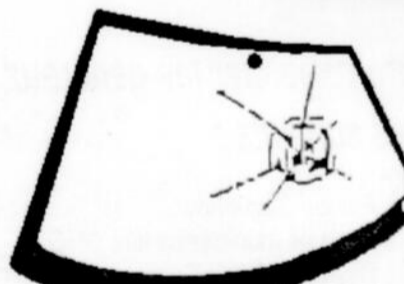
cours du Club de golf Lac-St-Jean sera fermé pour toute la journée et seuls les participants à la corvée du matin pourront jouer au golf en après-midi», de préciser Laurier Landry.

À l'aube de cette 19e saison, le président Laurier Landry demeure optimiste et tout laisse croire que la prochaine saison sera encore une réussite. «Au cours des derniers mois, les écoles de golf de Michel DeSève et de Carol Bellemarre ont accueilli beaucoup de personnes dont plusieurs semblaient vouloir s'initier à cette discipline sportive. Comme par les années passées, le Club de golf Lac-St-Jean poursuit son programme d'adhésion à prix réduits pour les nouveaux membres et les anciens membres qui ont délaissé depuis au moins 5 ans. Au fil des années, cette politique a donné de bons résultats et nous pensons que cela va se poursuivre» de conclure le président du Club de golf Lac-St-Jean, de Saint-Gédéon.

**AU COURS DES dernières années, plusieurs transformations ont été réalisées sur l'ensemble du parcours de 18 trous du Rang des Îles, à Saint-Gédéon.**



## PARE-BRISE CASSÉ ? BOUFFE GRATUITE!



COUPON À DÉCOUPER

**BOUFFE GRATUITE !!**

Sur présentation de ce coupon, RECEVEZ GRATUITEMENT un certificat cadeau d'une valeur de **15\$** au restaurant-bar Mario Tremblay lors d'un remplacement de pare-brise assuré

Valable jusqu'au 15 mai 2002 à la succursale du 121 NOTRE-DAME EST. Sur présentation de ce coupon AVANT DE COMMANDER. Ne peut être combiné avec aucune autre offre ou cond. spéciales.



M. Serge Tremblay

## Nomination

M. Elie-Marie Fortin, propriétaire de Atelier Fortin Sports, est heureux d'annoncer la nomination de Serge Tremblay au poste de représentant des ventes sur la route.

Monsieur Tremblay, qui possède plus de 13 années d'expérience dans le domaine de la mini-mécanique, saura vous conseiller adéquatement lors de vos achats.

**ATELIER  
Fortin Sports  
INC.**

270, av. du Pont Nord, Alma

Vous pouvez le rejoindre dès maintenant au

**662-6140**

41001/77162.1

**VITRES  
D'AUTOS**

121 NOTRE-DAME EST  
**662-1055**

**Docteur  
DU PARE-  
BRISÉ**

Le n°1 des accessoires d'auto

# UN DEUXIÈME TITRE POUR GUILL OUELLETTE

*Challenge de billard Dooly's*

Jacques La Haye

**P**our une deuxième année de suite, Guill Ouellette a remporté les grands honneurs de la finale du «Challenge de billard Dooly's» dans la classe «AA-AAA». En grande finale, Guill Ouellette a défait le chicoutimien Fred Paradis par le pointage de 11 à 8. Dans la classe «A», le titre a été remporté par Jean-François Thériault, d'Alma.

Classé en 5e position au tableau cumulatif des 6 tournois préliminaires du «Challenge de billard Dooly's» avec 73 points, le champion en titre de l'édition 2001 a remporté toutes ses rencontres du fin de semaine. Gagnant du tableau «A» avec une vic-



**JEAN-FRANÇOIS THÉRIAULT EST le nouveau champion de la classe «A» du «Challenge de billard Dooly's». Michel Boivin et Sylvain Fortin accompagnent le nouveau champion 2002.**

toire de 10 à 4, face à Guy Verreault. Guill Ouellette devait attendre le gagnant de l'affrontement entre Fred Paradis et Guy Verreault pour défendre son titre remporté l'an dernier.

Devant une foule nombreuse massée autour des tables de billard, les deux finales ont donné lieu à des moments excitants et à des coups tout à fait exceptionnels. Dans la classe «AA-AAA», la grande finale s'est déroulée en trois mouvements. Après un départ canon, où l'aspirant au titre, Fred Paradis a pris rapidement une avance de 3 à 0 dans la finale 11 de 21, le champion en titre est revenu de l'arrière pour créer l'égalité 5 à 5 dans les rencontres et ce, après avoir été mené, à un certain moment 5 à 1. Par la suite, les deux compétiteurs ont fait un échange de parties.

Avec chacun 8 victoires en poche, les deux compétiteurs savaient que les prochaines victoires seraient déterminantes. Mettant à profit toute son expérience et son savoir-faire, Guill Ouellette a remporté successivement la 16e et la 17e partie de cette finale pour s'approcher qu'à une seule victoire d'un second titre. Dans la dernière rencontre, Fred Paradis a tout tenté et a même réussi une balle en faisant sauter la blanche par-dessus une autre balle. Malheureusement, une faute réalisée sur la balle #8 devait permettre au champion de l'an dernier de conserver son titre.

**GUILL OUELLETTE A remporté la grande finale du «Challenge de billard Dooly's» pour une deuxième année de suite. Il est ici félicité par Guy Verreault et Sylvain Fortin, membres du comité organisateur de l'événement.**

(Photos: Jacques La Haye)



« Au jeu du 9, il arrive souvent que les joueurs qui peuvent conserver le contrôle après la «casse» puissent prendre une bonne avance. C'est un peu ce qui est arrivé en grande finale. Au début, Fred a eu sa chance et il a pris l'avance. J'ai finalement obtenu ma chance sur la table et nous sommes livrés un intéressant duel, tout au long de cette grande finale», de souligner Guill Ouellette qui venait de remporter du même coup la bourse de 500 \$ à l'enjeu.

#### Classe «A»

Dans la classe «A», le «Challenge de billard Dooly's» a couronné un nouveau champion. Classé en 5e position au cumulatif des rencontres préliminaires, Jean-François Thériault,

d'Alma a remporté la demi-finale par le pointage de 8 à 3, face à Sylvie Potvin, de Saint-Félicien, avant d'affronter en grande finale le meneur au classement cumulatif des rondes préliminaires, Marius Ouellette, également d'Alma. Dans cette ultime rencontre, Jean-François Thériault a rapidement pris les devants menant même son adversaire par le pointage de 6 à 1 dans les parties. Marius Ouellette a, tant bien que mal tenté une remontée jusqu'à 7 à 5. Jean-François Thériault devait cependant remporter la 13e rencontre de cette finale qui devait lui permettre de mettre la main sur le titre et une bourse de 350 \$. Jean-François Thériault succède ainsi à Serge McNicoll, vainqueur de l'édition 2001 du «Challenge de billard Dooly's»

**LE COMITÉ ORGANISATEUR du «Challenge de billard Dooly's» était composé de Michel Boivin, France Jauvin, Marc Fortin, Guy Verreault et Sylvain Fortin.**



## Tournoi de curling junior régional d'Alma

*Le comité organisateur désire remercier les généreux commanditaires suivants :*

- Les Cardans régionaux
- Alma Autobus et taxi
- Pièces d'auto Réjean Côté
- Maxi
- Pepsi
- Alma soudure
- Plomberie Roy
- Station-service Valérien Lalancette
- Bétons préfabriqués du Lac
- Barsatech Jonquière
- Machinerie Bromer
- Sylvain Duchesne (services financiers)
- Dupont Auto
- Véloroute des bleuets
- Télé-Québec
- Kia M. Gagné Alma
- Première vidéo Alma
- Auto Parts Plus / Pro-import Alma
- Impression Promographe
- Réul Thivierge et fils
- Pompe Saguenay
- Produits municipaux Itée DMC
- Raymond Tardif Snap-on
- SPI sécurité
- Diesel AMT
- Société sylvicole Mistassini
- Couture auto électrique
- La Clef de sol Alma
- Club de curling Riverbend
- Alma Honda
- Café Marc Robitaille
- Alma Toyota
- Sport Expert, Carrefour Alma
- Alma Mazda
- Festirame Alma
- Duchesne Auto Alma
- Vélocité
- Moto-sports Alma
- M. Eddy Ricken

**Lac-St-Jean**

**LE Bar casino présente**

# Désirée Stevens

**du mardi 30 AVRIL au samedi 4 MAI**  
Jeudi et vendredi  
1er spectacle à 18 h

- **MISS SHOW GIRL Faucon bleu 2001**
- **MISS CANADA NUE 2002**
- **Concours les plus beaux seins du Québec**

**ADMISSION À PRIX POPULAIRE**

**3 spectacles par soir**

**EN PLUS 12 jolies filles pour vous messieurs**

**668-7057**  
1340, av. du Pont Sud  
Alma

**5 à 7 tous les jours**

Par Jacques LaHaye

## Déjeuner du Club Castor

L'Association chasse et pêche du club Castor du secteur Nord tiendra son déjeuner mensuel, au Centre des loisirs de Delisle, le dimanche 12 mai prochain. Pour plus d'informations : Robert, 668-2827 ou Diane R. Gilbert, 662-2671.

## Camp d'entraînement des Athlétiques

La saison 2002 de la Ligue de baseball senior Sag-Lac doit prendre son envol le 20 mai prochain. En marge de la 3e saison au sein de cette ligue, la formation des Athlétiques «seniors» d'Alma tiendra son camp d'entraînement le 28 avril prochain, à compter de 18 h, sur le terrain du stade de baseball du Centre Mario-Tremblay.

## Déjeuner du Club Carcajou

Le Club de chasse et pêche Carcajou tiendra son déjeuner mensuel, le dimanche 5 mai, à la Salle des Chevaliers de Colomb d'Alma. L'activité est prévue de 8h30 à 11h et s'adresse aux membres et non-membres. Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec Serge Jean, au 662-6777 ou avec Gilles Guertin, en composant le 668-6313.

## Ligue de balle molle de Saint-Gédéon

Les joueurs intéressés à faire partie de la Ligue de balle molle de Saint-Gédéon pour la prochaine saison sont priés de communiquer avec André Gagnon, en composant le 345-8473 ou avec Robin Néron, au 345-2305, le plus rapidement possible. Quelques places sont encore disponibles.

Une ligue récréative de soccer «mixte» pour adultes est actuellement en formation dans le secteur de Saint-Bruno. Déjà, plusieurs personnes ont manifesté de l'intérêt pour participer aux activités de cette ligue qui devrait débiter au mois de juin prochain. Les personnes intéressées à se joindre à une formation peuvent communiquer avec Benoit Lavoie, au 487-3394, ou Guy Ouellet, au 343-2831 pour recevoir de plus amples informations sur ce projet de ligue récréative de soccer «mixte».

## Cours en sécurité nautique

Un cours d'une durée de quatre heures portant sur la sécurité nautique peut être disponible pour une 2e année, à Alma.

Deux instructeurs certifiés par la Garde côtière canadienne comptant 25 années d'expérience de l'enseignement de la sécurité et la conduite d'embarcations de plaisance, sur différents plans d'eau du Québec, animeront cette activité.

L'examen sera corrigé sur place et il y aura une remise d'une attestation temporaire en attendant la carte officielle. Les personnes ou groupes peuvent s'inscrire, ou recevoir plus d'informations en communiquant avec Jean-Paul Painchaud, au 662-2774, ou Daniel Paradis, au 668-6596.

Un nombre de 20 inscriptions est requis et les cours vont se donner au Salon de quilles de Place St-Luc. Ces cours seront disponibles dès qu'il y aura un nombre suffisant d'adeptes pour former un groupe.

# Mazda L'ÉVÉNEMENT le printemps S'ÉCLATE

## Mazda Tribute DX 2002



Meilleur achat Carguide 2002

Louez à partir de **299\$**  
PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 495\$

Moteur 4 cyl. de 2L avec boîte manuelle 5 vitesses  
Climatiseur • Conception OptiSpace qui en fait le plus spacieux de sa catégorie • Deux coussins de sécurité avant et avant latéraux • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD  
Hayon à double accès • Traction avant • Volant inclinable

Moteur V6 disponible

Obtenez **4,9%** de financement à l'achat jusqu'à 36 mois

## Mazda 626 LX-I4 2002



Louez à partir de **299\$** OU Achetez à partir de **21 995\$**  
PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 1 995\$

Moteur 2L à DACT et 16 soupapes • Roues de 15 po • Boîte manuelle 5 vitesses • Téléverrouillage  
Console centrale • Banquette arrière à dossier 60/40 avec accoudoir central • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo et lecteur CD • Glaces de teinte foncée à commande électrique • Serrures des portes et miroirs chauffants à commande électrique • Deux coussins de sécurité • Freins à disque avant • Barres stabilisatrices avant et arrière

Et obtenez **0%** de financement à l'achat jusqu'à 36 mois

## Mazda MPV DX 2002



Lauréate du GUIDE DE L'AUTO 2002 pour une 3<sup>e</sup> année consécutive.

Louez à partir de **379\$** OU Obtenez **19%** de financement à l'achat jusqu'à 36 mois  
PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 995\$

COMPTANT	MENSUALITÉ*
0\$	379\$
1 995\$	339\$
2 995\$	319\$

0\$ COMPTANT

**0\$**

AUCUN PAIEMENT AVANT  
**90 JOURS**  
AU FINANCEMENT À L'ACHAT SEULEMENT\*

## Mazda B3000 Dual Sport, cab. allongée 2002



Louez à partir de **299\$** OU Obtenez **19%** de financement à l'achat jusqu'à 60 mois  
PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 795\$

Moteur V6 3L de 150 ch • Boîte manuelle surmultipliée 5 vitesses • Roues de 15 po en acier argent • Freins antiblocage aux quatre roues • Système d'immobilisation Securilock • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Barre stabilisatrice avant • Glace arrière coulissante • Prise d'alimentation auxiliaire de 12V • Banquette à dossier 60/40 avec accoudoir/rangement • Mini-console au plancher avec porte-gobelets • ET CLIMATISEUR

## Mazda Miata MX-5 2002



Louez à partir de **359\$** OU Obtenez **19%** de financement à l'achat jusqu'à 36 mois  
PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 995\$

Moteur VVT de 1,8L à DACT • Boîte manuelle 5 vitesses • Freins à disque aux 4 roues • Suspension indépendante aux 4 roues à double triangulation et barres stabilisatrices avant et arrière • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Glaces et verrouillage électrique

Nouveau moteur V6 3L de 200 ch • Nouvelle boîte automatique 5 vitesses • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD, commandes audio montées sur le volant • Climatiseur • Deux coussins de sécurité avant (coussins latéraux livrables en option) • Sièges baquets de 2<sup>e</sup> rangée Side-by-Slide™ • Banquette de 3<sup>e</sup> rangée Tumble-Under™ rabattable sous le plancher et orientable vers l'arrière • Portes coulissantes latérales avec glaces abaissantes



www.mazda.ca

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

## Les concessionnaires Mazda du Québec

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.



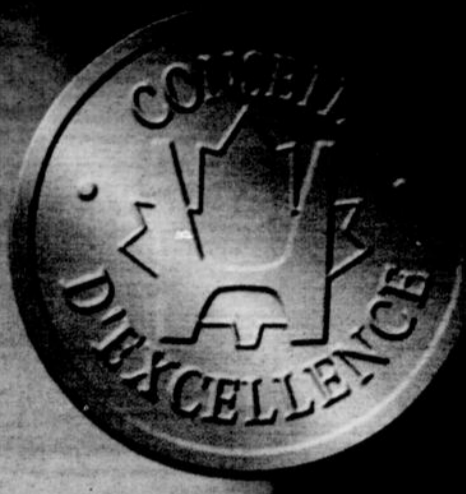
\*Financement consenti aux particuliers par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Autres taux de financement disponibles. \*\*L'offre aux particuliers de «aucun paiement avant 90 jours» s'applique au financement à l'achat seulement sur toutes les Mazda neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. \*Taux de location personnalisée Mazda: offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda 626 LX-I4 2002 (modèle FA1552A00), des Mazda Tribute DX 2002 (modèle W5D552A00), des camionnettes Mazda B3000 2002 (modèle XCB52A00), des Mazda Miata MX-5 2002 (modèle L2BQ52V800) et des Mazda MPV DX 2002 (modèle UAD172A00) neufs. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 350\$ (626 LX-I4, Tribute DX et B3000), de 450\$ (Miata) et de 400\$ pour les offres à 319\$ et à 339\$ et de 450\$ pour l'offre à 379\$ (MPV DX) exigés. Aucun comptant initial sur les Mazda MPV sur l'offre à 379\$ par mois. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances et taxes en sus. \*\*Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda 626 LX-I4 2002 neuves. Frais de transport et préparation (895\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 2 avril 2002.



PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

**HONDA à Alma, un succès!**  
*Qui aurait pu le croire, il y a 8 ans!*

Concessionnaire de Qualité  
 2002



**HONDA CANADA**  
 est fier de souligner l'excellence  
 de notre équipe classée

*"QUALITÉ"*  
 après seulement 2 ans

Martyn Ouellet,  
 copropriétaire, est fier  
 de vous présenter  
 son équipe pour ainsi  
 officialiser cette  
 grande nomination.

(Gilles Bernard,  
 copropriétaire,  
 était absent lors  
 de la photo)



Cette année seulement 47 concessionnaires au Canada ont répondu au haut standard de qualité exigé par Honda Canada autant au niveau de l'excellence du service au consommateur qu'au niveau de la performance des ventes. Alma Honda est fier de se retrouver parmi les 10 meilleurs au Québec.



**CLÉMENT-MARIE FORTIN**  
 directeur des ventes

**Félicitations!**

**Alma Honda félicite  
 Clément-Marie Fortin  
 et Dany Lemay pour avoir été élus  
 membres du Conseil d'excellence  
 de Honda Canada.**



**DANY LEMAY**  
 conseiller

**Alma**  
**HONDA**  
 2625, AV. DU PONT SUD, ALMA

**480-4776**

*La bête aux dents  
 des concessionnaires  
 De plus en plus  
 agressive*

